

# bírta

*alltafað*

TÍSKA

Leður og lakk

MATUR

Kartöflur og meira með

DONNA KAREN HUNDANNA

Theodóra Elísabet Smáradóttir

SKAPANDI VINNUALKI

» *Leikhúsmaðurinn Agnar Jón*

SJÓNVARPSDAGSKRÁIN  
15. - 21. September



Hrukcur minnka,

VICHY  
LABORATOIRES

þegar húðin er byggð upp innanfrá.

# LIFTACTIV PRO

Fyrirbyggjandi krem gagn hrukkum

Dregur úr fyrstu hrukkum og stinnir húðina\*. Sjáanlegur árangur er 43%\*\*

Fibrocyclamide™ er fyrsta virka efnið sem getur byggt húðina upp innanfrá, svo hún viðhaldi teygjanleika sínum og þéttni. Húðin byggist upp innanfrá og verður sléttari. Inniheldur Vichy lindarvatn.

Fibrocyclamide™ viðheldur  
uppbryggingu trefjaforðans\*



Öldruð húð:  
Dregið hefur úr trefjaforðanum.



Eftir notkun Fibrocyclamide™:  
Trefjaforðinn endurnýjast.

LiftActiv Pro  
– sannreynd áhrif\*\*



Fyrir notkun:  
Sjáanlegar hrukkur.



Eftir notkun:  
Dregið hefur úr sjáanlegum  
hrukkum um allt að 50%.

Dæmin sýna bestan árangur.

NÝTT  
BYGGT Á  
10 ÁRA  
RANNSÓKNUM



Vichy fæst eingöngu í apótekum, þar sem þú færð faglega ráðgjöf um umhirðu húðar.

VICHY – HEILSULIND HÚÐARINNAR



\* Prófun á vitkni Fibrocyclamide™  
\*\* Prófað á 38 konum í 12 vikur. Bestur árangur á 25% þeirra sem prófaðar voru.



**150.000 KR.  
GJAFABRÉF**

Enn frekari ávinnungur  
stendur einum nýjum reikningseiganda  
til boða:  
Ferðavinningur frá Heimsferðum,  
gjafabréf að andvírði 150.000 kr.

# 10% vaxtaauki!

Þeir sem stofna sparnaðarreikningana **SPRON Vaxtabót** eða **SPRON Viðbót** á Netinu **fyrir 24. september nk.** fá 10% vaxtaauka á áunna vexti um áramótin.

## SPRON Vaxtabót

**- allt að 13% vextir\* + vaxtaauki**

Óverðtryggður sparnaðarreikningur á Netinu sem ber háa, stighthækkandi vexti eftir upphæð – auk þess stighthækkandi vaxtaálag eftir lengd sparnaðartímabilis. Alltaf laus.

## SPRON Viðbót

**- allt að 4,8% vextir\* + vaxtaauki**

Verðtryggður sparnaðarreikningur á Netinu, bundinn til 36 mánaða. Háir, verðtryggðir grunnvextir og vaxtaálag að binditíma loknum.

Nýttu þér þetta **TILBOD** og stofnaðu reikning á spron.is

Upplýsingar um innlásnsreikninga SPRON  
fást í næsta útitími SPRON, í þjónustuveri í síma 550 1400 eða á spron.is

\*Samkvæmt gildandi vaxtatöflu SPRON 1. september 2006





16



26



20



14

**Þetta helst**

- 7** Minnisbók með minningum
- 8** Heitt og kalt
- 8** Tíðarandi: Árstíðaskipti
- 10** Brennsla Henriks Baldvins Björnssonar
- 12** Kvenfélagið Garpur
- 14** Unicef: Það er gaman að gefa
- 24** Hvað áttu að gera í vikunni?

**Greinar og viðtöl**

- 16** Agnar Jón: Skapandi vinnualki
- 20** Donna Karan hundanna
- 22** Samskipti við stjúpbörn flóknari

**Hann/hún**

- 26** Kartöflur og meira með
- 32** Tíská: Nú er það svart!
- 34** Kristín Eva Þórhallssdóttir elur upp
- 36** Zooey Deschanel: Leiðir tískuna
- 38** Í röð og reglu:  
Guðrún Helgadóttir rithöfundur
- 40** Tryggi Gunnarsson segir kynjasögur
- 42** Um nauðsyn þess að teygja
- 44** Skór og heilsa
- 46** Í form fyrir föstudag

**Í hverju blaði**

- 48** Krossgáta
- 51** Sjónvarp næstu viku
- 68** Sudoku

ÚTGÁUFÉLAG: 365 – prentmiðlar

RITSTJÓRI: Kristín Eva Þórhallssdóttir  
kristíneva@frettabladid.isÁBYRGÐARMAÐUR: Steinunn Stefánsdóttir  
steinunn@frettabladid.is

RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR:

Skafthálið 24, 105 Reykjavík, sími 550 5000  
DREIFING: Pósthúsíð ehf., sími 585 8330

AUGLÝSINGAR:

Jón Laufdal / jonl@frettabladid.is  
Sólustjóri / **550 5845 / 899 0797**Guðrún Magnúsdóttir / gudnymagg@365.is  
Markaðsfulltrúi / **550 5854 / 866 0796**  
Ragna R. Rúnarsdóttir / ragna.rosa.runarsdottir@365.is  
Markaðsfulltrúi / **550 5863 / 896 6677**  
Auður Harpa Andréasdóttir / audur.harpa@365.is  
Markaðsfulltrúi / **550 5828 / 892 8873**

UMBROT: 365 – prentmiðlar

Arnór Bogason og Linda Stefánsdóttir

PRENTVINNSLA: Ísafoðarpentsmiðja ehf.

FORSÍÐUMYND: Heiða

NETFANG: bírt@frettabladid.is

Birtu er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæði-  
nu, Suðurnesjum, Akureyri, Akranesi, Borgarnesi,  
Selfossi og Hveragerði.



**VISALán**  
- HAGSTÆÐAR AFBORGANIR

## Dreifðu staðgreiðslunni

VISA Lán er hagstæð leið til greiðsludreifingar  
við kaup á vörum eða þjónustu.

- + Staðgreiðsluverð
- + Lægri vextir
- + Lægri kostnaður
- + Til allt að 36 mánaða
- + Framlengdur ábyrgðartími
- + Flutningstrygging
- + Vildarpunktar

**VISA**

**Spurðu um VISA Lán**

Nánari upplýsingar á [www.visa.is/visalan](http://www.visa.is/visalan)  
eða í síma 525 2000



Texti: EINAR ELÍ MAGNÚSSON  
Mynd: STEFÁN KARLSSON

## Minnisbók með minningum

Án minninga mundi lífið virðast tilgangslaust dag frá degi. Eftir því sem tíminn líður dofnar þær og hverfa, en þangað til ylja þær okkur um hjartarætur, framkalla bros á varir og glampa í augum.

Í stað þess að stóla eingöngu á gráu sellurnar til að muna eftir góðu sumarfríi er eitursnjallt að safna ljósmyndum, flugseðlum, aðgöngumiðum, orðsendingum, erlendum seðlum, servíettum,

leikskrám og lestarmiðum í bók sem hægt er að fletta á köldum vetrarmánuðum og um ókomna tíð.

Í rauð eru engin takmörk fyrir því hvað er hægt að líma inn í svona bækur. Eftir tíu ár gæti það svo komið þér á óvart hvað sumarfríið 2006 var ótrúlega skemmtilegt og hvað þú ferðaðist mikil og komst miklu í verk, þó að þú munir þá eftir litlu öðru en blautasta júnímánuði aldarinnar.

## | heitt &amp; kalt |

Heitt



ÖKKLASTÍGVÉL. Áttundi áratugurinn er æpandi áberandi í haust og langflottast að nota þessi stígvél við leggings.

Vögt



MJÚKIR KARLMENN MED GÍTAR. Pétur Ben, Jack Johnson, Joshua Radin o.fl. Peir eru einlægir og yndislegir.

Hvorki heitt né kalt



SUSHI JÁ JÁ, það er rosalega gott, en eignum við ekki að prófa eitthvað nýtt?

Við stofuhita



GERVILEGAR LJÓSKUR Það er nákvæmlega ekkert flott við sílikon-brjóst, appelsínugula húð og aftlað hár.

Ískalt



HAUSTRIGNING Æi, bara smá sól í viðbót, kæru veðurguðir. Bara smá. Litríkt haustið nýtur sín betur í sólskini.

**EKKI MISSA ÚR MÍNÚTU** Einhverra hluta vegna er sængin aðeins þyngri á haustmánuðum og því erfiðara að komast undan henni á köldum dögum. Króftug vekjarlukka ætti að koma að góðum notum þá mánuði sem eru myrkvaðari en aðrir

og hljómur hennar minnir okkur á að haustið er stórkostleg árstíð sem vert er að njóta til fulls.



## ÁRSTÍÐASKIPTIN

Septembermánuður markar upphaf haustsins. Veðrið fer ögn kólundi, tískustraumarnir taka breytingum, bækur fara upp á borð og kaldar tær hörfa undir teppi. Gott er fyrir sálina að dansa með árstíðunum og nú ættum við því að leyfa haustinu að stýra okkar daglega lífi.

## NÝR STÍLL MED NÝRRI

**ÁRSTÍÐ** Árstíðaskiptunum fylgja breytingar á tískustraumunum. Sumarbolir og sandalar hverfa aftast í skáppinn og rokkaður stíll gruggsins er nú ráðandi. Hversdagslegt og röff, það er málid.



**SKIPT UM HAM** Nú fara laufin að skipta litum. Marglítuð tré og svífandi laufblöð fegra gráa tilveruna og veita sjónræna sárabót í köldu veðri.

## HAUSTLEG UPPLYFTING

Haustveðrið á það til að halda hraustustu mönnum föstum í faðmi heimilisins. Ekki er úr vegin að dansa með árstíðunum og gefa heimilinu haustlega upplyftingu. Hægt er að festa kaup á haustlegum vörum eins og þessum púða úr Habitat eða tína falleg laufblöð eða greinar og búa til skreytingu.



## SKAMMDEGINU SKOTÍD REF FYRIR RASS

Nauðsynlegt er að birgja sig upp af ljósgjöfum áður en svartasta skammdegið sígur yfir. Þessi fallega ljósakróna fæst í Ikea en auðvitað er klassískt að kúra undir teppi með góða bók og láta líða úr sér við kertaljós. Notalegheitin ættu líka að endast vel út veturninn með gula risakertinu úr Habitat.



**AERO BLIPPI ES**  
**SÚKKULAÐIKI Í LIP**  
**SEM BRÁDNA Í**  
**MUNNINUM!**

LÍUFENGAR SÚKKULAÐIKÚLUR MED MINTUBRAGÐI.





## brennslan mín ... Henrik Baldvin Björnsson

### Þar hafið þið það

Söngvarinn Henrik Baldvin Björnsson hefur vakið töluverða athygli með rokksveitinni Singapore Sling, en hann fylgist vel með tónlistarheiminum og horfir aftur til gömlu meistaranna. Af gefnu tlefni hefur Henrik valið titu lög sem honum þykir gaman að hlusta á þegar hann dreput tímamann með Sam Spade. „Áhugasamir geta nálgast þessi lög á sérstökum geisladisk, „Pottþétt Spade“, sem fæst í takmörkuðu upplagi í 12 Tónum og kostar þúsund krónur,“ segir hann.

**LAG 1** | **Ghost Rider - Suicide.** Eitt svalasta lag veraldar. Það tók mennina tvo tæpa þrjá tíma að hljóðrita sína fyrstu plötum. Peir notuðu aðeins bílaða farfísu, trommuheila og rödd.

**LAG 2** | **Voodoo Idol - Cramps.** Annað lag sem fær mig til að líða eins og ekkert skipti máli nema að vera kúl. Hægt og svalt rokkabilí og Poison Ivy flottasti gitarleikar í heimi.

**LAG 3** | **Crest - Stereolab.** Peirra besta lag af þeirra bestu plötum. Sem sagt alls ekki sem verst. Gítarriðið er það sama út lagið á meðan bassinn gengur upp og niður eins og lífið sjálf.

**LAG 4** | **Revolution - Spacemen 3.** Lag sem tekur afstöðu, en það fjallar um lögleiðslu heróíns. Þið munuð elsk að eða hata ef þið eruð fávitar.

**LAG 5** | **Nevertheless - The Brian Jonestown Massacre.** Eitt besta lag frá einu besta bandi í heimi í dag. Missið ekki af tónleikum þeirra í Reykjavík 27. nóvember, nema þið séuð blöndk eftir ólaunað frí í vinnunni vegna Airwaves.

**LAG 6** | **Beat Guitar - The Wailers.** Flott instrumental lag sem svíkur engan og gaman er að hlusta á þegar maður er að keyra. Ruglist ekki saman við reggiband Bobs Marley.

**LAG 7** | **Mongoloid - Devo.** Lagið um útvinnandi mongólita. Enginn veit að hann er mongóliti. Það er víst algengt á Stór-Reykjavíkursvæðinu.

**LAG 8** | **Cracking up - The Jesus and Mary Chain.** Lag af síðustu plötum Reid braðra, Munki. Fullt af hatri og sjálfsýrirlitningu, sem hressir alltaf.

**LAG 9** | **Pink Room - Thought Gang.** Ég varð ástfanginn af drone rokki eftir að hafa heyrt lagið í David Lynch myndinni, Fire Walk with me.

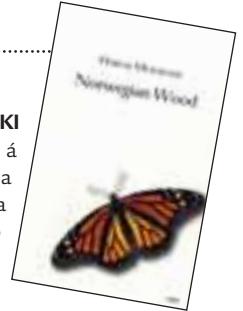
**LAG 10** | **Velvet Underground - Jonathan Richman.** „Spooky tones from a fender bass. Played less notes, left more space. Stayed kind of still, looked kind of shy. Kind of far away, kind of dignified. How in the world were they making that sound? Velvet Underground.“ Og þar hafið þið það.

### » birta mælir með ...

... **WIND THAT SHAKES THE BARLEY** á kvíkmyndahátið. Það er alltaf gaman að sjá efnin sem ekki er gegnsýrt amerískri vellu. Sögusviðið er írska bytingin og er fókusinn á tveimur bræðrum sem berjast fyrir sjálfstæði Írlands. Undir lok stríðsins verða þeir hins vegar ósammála um hvernig sé best að haga baráttunni. Myndin er átakanleg, einlæg og sérlega vel leikin og er Cillian Murphy þar fremstur meðal jafningja.



... **VEISLUNNI, VEISLUPJÓNUSTU** Birta brá sér í brúðkaup á dögumnum. Maturinn sem þar var var á borð borinn var með þeim betri sem Birta hefur smakkað í langan tíma. Peir sem ætla að halda veislu á næstunni ættu að finna flettiorðið „Veislan“ í símaskránni, já og panta.



... **NORWEGIAN WOOD EFTIR HARUKI MURAKAMI** Bókin skaut honum upp á stjörnuhimininn, enda er hún dásamleg í alla staði. Sérstaklega er mælt með því að lesa hana hægt, þar sem textinn er þvílík snilld að ekkert má framhjá manni fara.

### Pýramídaklukka

### NYTT

Egyptar til forma voru iðnir og duglegir að hugsa. Því til sönnunar gáfu þeir heiminum papírus, dagatal og klukku, svo fátt eitt sé nefnt. Og þeir voru auðvitað þjóða fremsir í því að búa leiðtogum sínum mannsæmandi grafhýsi og líklega dettur fleirum í hug pýramíðar en klukkur þegar minnst er á Egyptaland.

Bess vegna eru pýramídaklukkur svo sniðugar. Þær sameina tvær egypskar uppfindingar í eina svo við getum farið að hugsa út fyrir kassann, eða pýramíðann, þegar Egyptaland ber á góma.

Á vefsloðinni watch.brando.com.hk er hægt að festa kaup á pýramídaklukku fyrir aðeins fimmtíðan Bandaríkjadalí. Á henni eru engir vísar, heldur snú-

ast hlutar pýramídans mishratt og sýna tímann.

Efsta stykkid er hálfgerður sekúnduvísir, það næsta sýnir mínutúr og það þriðja klukkustundir. Á neðsta stykkinu er svo lína til að auðvelda aflestur.

Þó að það sé eftir sem áður álíka fljótlegt að lesa tímann af pýramídaklukkunni og að ráða í heilan vegg af fornugiskskum híeróglýfum er hún sjálfsögð viðbót á hvaða arinhillu sem er.

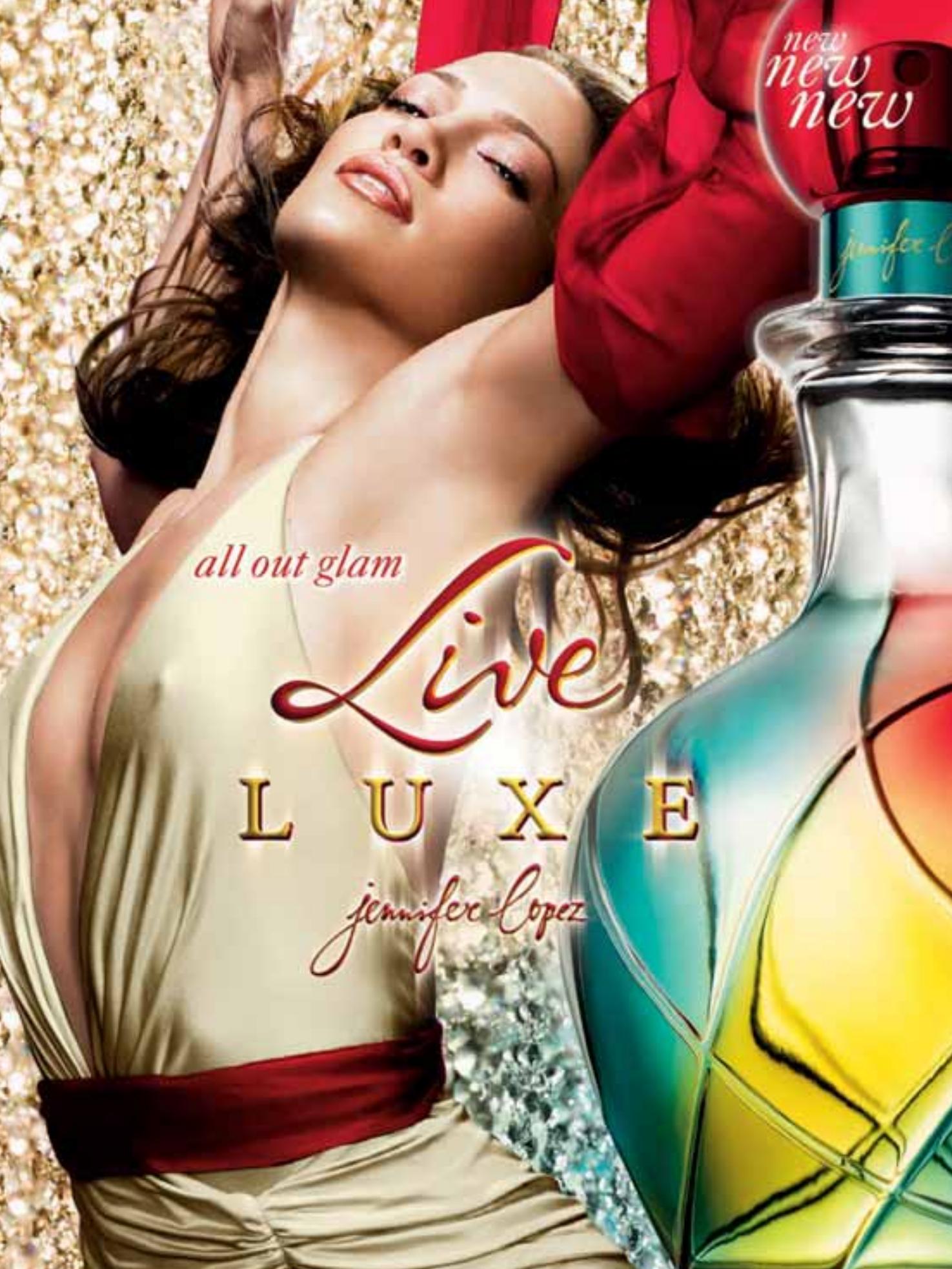


*new  
new  
new*

*all out glam*

*Live*  
**LUXE**

*jennifer Lopez*



# Gunnlöð kallaði okkur til leiks

Kvenfélagið Garpur og Hafnarfjarðarleikhúsið frumsýna í kvöld Gunnlaðar sögu, nýtt verk eftir samnefndri sögu Svövu Jakobsdóttur um Dís, íslenska stúlkum sem hrindir af stað æsispennandi atburðarás eftir ránstilraun á danska þjóðminjasafninu.

Blaðamaður Birtu leit við á æfingu ásamt ljósmyndara og tók þrjár af leikkonum verksins tali, þær Maríu Hebu Porkelsdóttur, Maríönnu Clöru Lúthersdóttur og Sólveigu Guðmundsdóttur, sem fer með hlutverk Dísar.

Það liggur beint við að spryrja hvers vegna þessi saga hafi orðið fyrir valinu í ljósi þess að um einstaklega flókinn og margræðan texta er að ræða.

María Heba verður fyrst til að svara: „Gunnlöð kallaði okkur til leiks. Okkur fannst ákveðin áskorun í því að einfalda þessa flóknu sögu fyrir leikhús, án þess þó að draga úr dýptinni og öllum túlkunar-möguleikunum sem hún hefur upp á að bjóða,“ segir Maríanna. „Það eru svo margar sögur sagðar í verkinu,“ bætir Sólveig við. „Til dæmis ástarsaga, þroskasaga móður og mannkyntssagan er sögð upp á nýtt.“

Að sögn leikkvennanna tók rúmt ár að koma endalegri mynd á verkið. „Sigurbjörg Þrastardóttir samdi leikgerð upp úr sögunni og Pórhlíður Porleifsdóttir tók að sér leikstjórn,“ segir María Heba. „Við unnum í mafránuði með leikgerðina til að átta okkur á því hvernig við vildum segja söguna og Sigurbjörg endurskrifaði ákveðna hluta út frá breyttingartillögum.“

Blaðamanni liggur næst forvitni á að vita hvernig Sólveigu hafi gengið að undirbúa sig fyrir hlutverk Dísar, sem er í bókinni margræð persóna og talin striða við geðræn vandamál. „Pegar upp var staðið var ég orðin svoltið gegnungsýr af sögunni,“ útskýrir Sólveig. „Samt uppgötvar maður sífellt nýja fleti á henni og persónan Dís vekur upp áleitnar spurningar, eins og hvar mörk geðveiki liggi og hvernig skilgreina eigi sannleikann.“

Æfingar á Gunnlaðar sögu hófust að nýju í ágúst þegar handritsbreytingum var lokið og hafa á heildina séð gengið vel, enda segjast leikkonurnar vera með einvalalið listamanna á bakvið sig. Blaðamaður hefur einmitt orð á því hversu flott leikmyndin sé en Vytautas Narbutas sá um hönnun hennar og þá benda leikkonurnar þrjár að hún sé alveg mögnuð í rétti lýsingu, en hana annast Björn Bergsteinn Guðmundsson.

Pegar hér er komið við sögu birtist leikstjórin í dyrnum til að kunngera að kaffipásunni sé lokið og hefur um leið orð á því að leikkonurnar minni á þrjár dúkkur þar sem þær stilla sér upp fyrir ljósmyndara. Sú samlíking situr eftir í huganum þegar blaðamaður og ljósmyndari yfirgefa Hafnarfjarðarleikhúsið þar sem Gunnlaðar saga verður frumsýnd í kvöld.



Sólveig Guðmundsdóttir, Maríanna Clara Lúthersdóttir og María Heba Porkelsdóttir eru meðlimir í kvenfélagini Garpi sem ásamt Hafnarfjarðarleikhúsinu setur upp Gunnlaðar sögu.



SNIÐUGT

LYSING.IS // 540 1500

Það er sama hvernig þú lítur á dæmið. Ef þig vantar leiðir til þess að eignast draumabílinn getum við alltaf boðið þér sniðuga lausn.

Bíalán // Bílasamningur // Einkaleiga



LÝSING



Viðtal: EMILÍA ÖRLYGSÓTTIR  
Mynd: HÖRÐUR

## » PAÐ ER GAMAN AÐ GEFA «

UNICEF hefur nú verið starfandi hér á landi í tvö og hálftr ár. Hólmfríður Anna Baldursdóttir er upplýsingafulltrúi UNICEF á Íslandi og hún segir að íslenskir heimsforeldrar hafi staðið sig mjög vel á þeim tíma.

### HVERNIG GENGUR?

Það gengur alveg rosalega vel. Á þeim tíma sem við höfum verið starfandi hafa yfir sjó þúsund heimsforeldrar skráð sig, sem er framar okkar björtstu vonum. Það er líka ótrúlegt að fylgjast með hvað fólk er áhugasamt og duglegt við að taka það upp hjá sjálfu sér að styrkja hin og þessi verkefni. Mér finnst eins og Íslendingar séu að vakna meira til vitundar um að þeir geti haft áhrif og þó að við búum á lítilli eyju úti í ballarráði þá erum við hluti af íbúum jarðar og þeir hafa það ekki allir jafn gott og við.

### HVAÐ FELUR ÞAÐ Í SÉR

#### AÐ VERA HEIMSFRELDRI?

Ef að fólk gerist heimsforeldrar þá er það að styrkja verkefni Barnahálpars Sameinuðu þjóðanna úti um allan heim. Heimsforeldrar styrkja ekki eitt ákveðið barn heldur er framlögunum varið í verkefni sem gagnast mörgum börnum eins og að byggja skóla og brunna og bólusetja börn í heilu löndunum. Verkefni UNICEF er neyðarhálp og nuna eru við mikil að vinna í Líbanon og Súdan og á fleiri stöðum þar sem þörfin er mikil. Heimsforeldrar geta verið vissir um það að peningum þeirra er varið þar sem þörfin er mest hverju sinni og það sýnir kannski hve þörfin er mikil að

UNICEF starfar í næstum því hundrað og sextíu löndum og svæðum.

### ERU ÍSLENDINGAR

#### GÓÐIR HEIMSFRELDRAR?

Framlög frá landsnefnd UNICEF á Íslandi eru þau hæstu miðað við höfðatölu framlaga landsnefndanna þrjátíu og sjö. Stærstur hluti okkar framlaga kemur frá heimsforeldrum sem eru orðnir næstum því þrjú prósent þjóðarinnar og hluti þessara framlaga kemur til af því að Baugur, FL Group og Fons skrifudú undir hundrað þrjátíu og fimm milljón króna samning um að styrkja menntaverkefni í Gíneu-Bissá. Það safnast allt þegar saman kemur og þetta þykir alveg rosalega góður árangur. Við fengum viðurkenningu í vor frá UNICEF fyrir það hvað Íslendingar eru að standa sig vel og Ann M. Veneman, framkvæmdastjóri UNICEF, kom til Íslands nuna í sumar til þess að þakka Íslendingum fyrir og skrifa undir framtíðarsamstarfssamning við okkur. Það voru ákveðin tímamót og eiginlega svona endirinn á byrjuninni og upphafið á framtíðinni.

### HVAÐ KOSTAR AÐ

#### VERA HEIMSFRELDRI?

Heimsforeldrar ráða því alveg sjálfir hvað þeir borga á mánuði en svona meðal

mánaðarframlag er þúsund krónur. Síðan er hægt að hækka eða lækka framlögin að vild og hætta og byrja aftur eftir því sem hentar. Það er ekki mikil hægt að gera fyrir þúsund krónur hér á Íslandi en þær geta gert kraftaverk annars staðar og það er mjög gaman að vita til þess að þinn þúsundkall getur farið í að mennta eitt barn eða bólusetja túi börn í þróunarlöndum.

### HVAÐ ER NÆST Á DAGSKRÁ HJÁ YKKUR?

Pann fyrsta desember, sem er alþjóðlegur baráttudagur gegn alnæmi, ætlum við að halda fjárlöunarsjónvarpsþátt í samstarfi við 365. Markmið þáttarins er að sýna heimsforeldrum hvernig framlögum þeirra er varið og reyna að fá fleiri til þess að skrá sig. Núna erum við að vinna í þessu á fullu og þetta verður mjög veglegt en við ætlum að leggja áherslu á hvað það er gaman að gefa. Ég er núna á leiðinni til Svásílands með Sigur Rós að taka upp efni fyrir þáttinn en þar er hæsta hlutfall HIV-smitaðra í heiminum. Þeir sem hafa komið til Afríku taka strax eftir því hvað er mikil líf og fjör í fólkini þar þó að það eigi um sárt að binda og stutt sé í dans og söng. Við eignum örugglega eftir að dansa eithvað og syngja og í þættinum verða sýnd brot úr þessari ferð.

**SVEFNSÓFI**



**BERMEO  
SVEFNSÓFI**

þykk og góð springdýna 140x190cm



Fjölbreytt úrval áklæða með  
óhreinindavörn sem hægt er  
að taka af og þvo.



**LLANES  
SVEFNSÓFI**

þykk og góð springdýna 120x190cm



**LÍNAN**  
HÚSGÖGN

SUÐURLANDSBRAUT 22 • SÍMI 553 7100 • [www.linan.is](http://www.linan.is)

Komdu í verslun  
okkar að  
Suðurlandsbraut  
því sjón er sögu  
rikari.

# Skapandi vinnualki

Agnar Jón Egilsson var þreytulegur þegar hann settist hjá mér á Prikinu. Kannski engin furða. Nýlega var búið að frumsýna í Austurbæ tvö ný verk sem Agnar bæði leikstýrir og skrifar. Klukkan var nú að morgni og til að gleyma grámyglulegri haustlægðinni sem hamaðist á glugganum fengum við okkur vel úti látinna morgunverð og spjölluðum um Austurbæ, brotthvarfið úr Rómeó og Júliu, leiklistina og fangelsisvistina.

Agnar á nú þrjú verk á fjöllum Austurbæjar. Verkin sem um ræðir eru Hafið bláa, sem frumsýnt var á síðasta leikári, barnaleikritið Drekaskógr og Afgangar, sem hlotið hefur góðar viðtökur gagnrýnenda og áhorfenda. Afgangar segir frá ungu pari og einnar nætur kynnum þeirra, hvernig þau komu til, hvað þau leiða af sér og hvað þau gætu leitt af sér. Áhorfandinn verður svo sjálfur að ákveða hvað er raunverulegt og hvað er hugarburður persónanna.

Agnar skrifaði Afganga fyrir fjórum árum og hefur verkið legið lengi ofan í skúffu. Hann man varla eftir því að hafa skrifað það, bara að hann hafi verið á sólarströnd og að honum hundleiddist. „Verkið fjallar um ástina, hvern við elskum og hvernig við erum elskuð og það held ég að valdi flestum okkar áhyggjum,“ segir Agnar. „Þegar maður er 101 rotta og hittir mikioð af fólk og skemmtir sér mikioð og er búinn að upplifa tímabil þar sem maður er ekki í ástarsambandi finnur maður svo mikioð að það eru allir að leita að hlýju og ástarsambandi. Annað er bara ómannlegt. Það sem haegt er að kalla lauslæti Íslendinga á börum er ekkert annað en ör væntingarfull leit að hlýju og lífsförunaut. Um það er verkið.“

Agnar heldur svo áfram: „Af hverju fer fólk beint saman heim? Ég velti stundum fyrir mér hvort það sé vegna þess að það treysti ekki hvort öðru og trúi ekki að hinn aðilinn vilji hafa eitthvað með það að gera þegar það kynnist. Hvers konar sjálfstrauð er það að geta ekki sagt: Gaman að sjá þig, það væri gaman að hitta þig aftur?“

Upphaflega ætlaði Agnar að setja Afganga upp á eigin vegum en hann tók þá ákvörðun að hafa fyrsta samlestur í Austurbæ til að fá eigendur til að flýta framkvæmdum á nýjum leiksal. Sá salur er á efri hæð hússins og rúmar um áttatíu til hundrað manns í sæti.

„Arnheiður Vala Magnúsdóttir, framkvæmdastjóri hússins, heyroi hins vegar fyrsta samlesturinn og sagði bara: Þetta vil ég framleiða. Þú ert ekki að fara að gera þetta með enga peninga heldur skulum við gera þetta með glans,“ segir Agnar.

Þegar maður setur hjarta sitt og sál í leikverk, sem Agnar hefur svo sannarlega gert með Afganga, og hver sem er getur séð verkið, hlýtur maður að óttast viðbrögð fólks. Gagnrýni á verkið er einnig gagnrýni á mann sjálfan og slíkt hlýtur að taka á. Eitt er að setja upp klassískt verk og annað að opna sig fyrir alþjóð og hvort tveggja hefur Agnar fengið að reyna. „Það er mikioð af mér og mínu hjarta í verkinu en það fjallar ekki um mig. Ég er hvorug persónan í leikritinu, en ég er að fjalla um ýmsa hluti sem ég hef lent í. Ég hef fengið mjög jákvæð viðbrögð frá fólk, bæði gagnrýnendum og áhorfendum, svo ég þarf ekki að hafa áhyggjur af þessu nú. Ég hef hins vegar fengið slæma dóma fyrir verk, sem ég bæði setti hjarta mitt og hugsanir í og ég var lengi að jafna mig eftir það.“

## BÖRNIN Í DREKASKÓGINUM

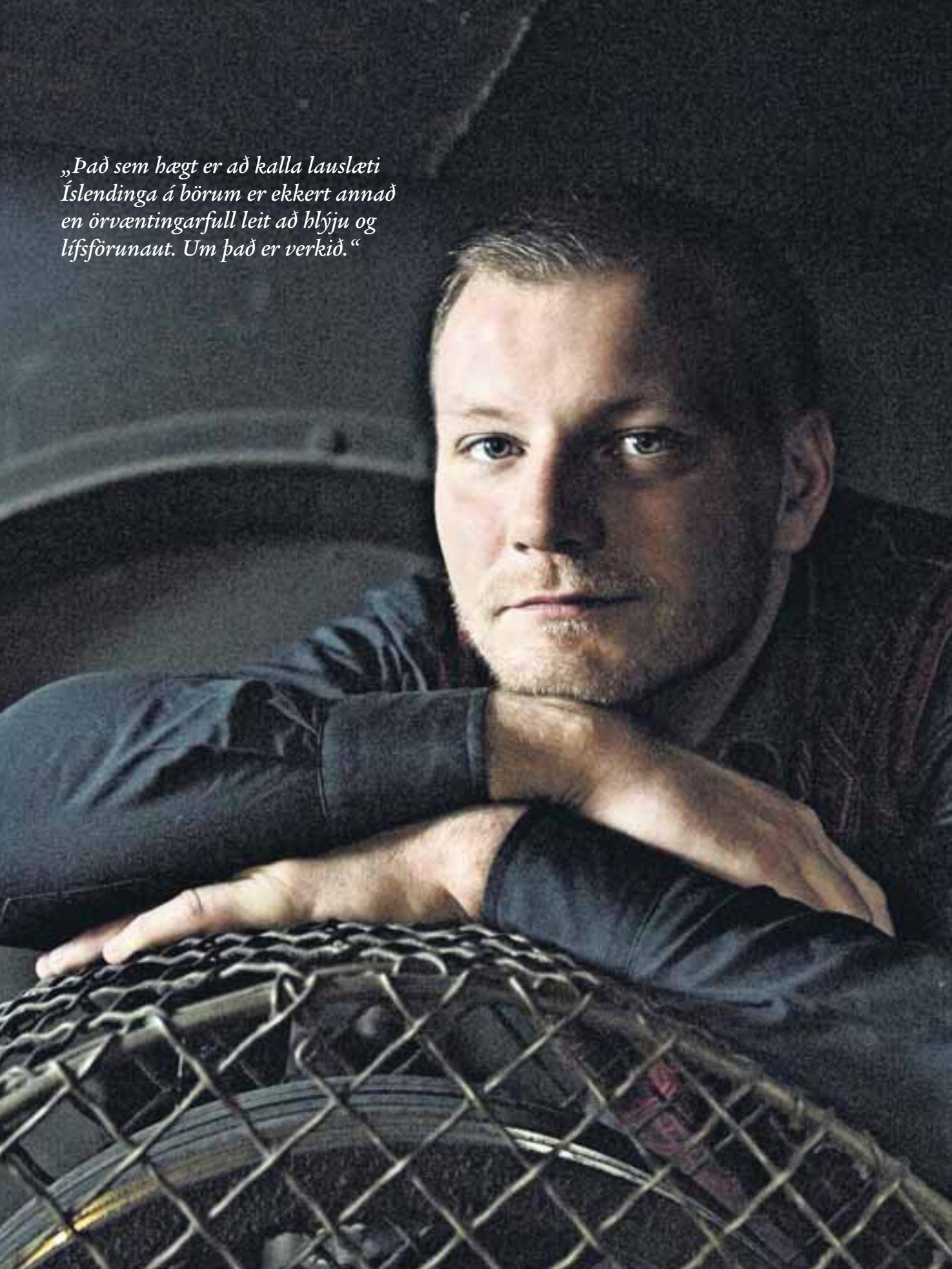
Agnar hefur kennit bönum og unglungum leiklist í níu ár samfleytt ef frá er talið eitt ár er hann bjó í Prag. „Pá þornaði ég bara upp og gat ekkert skrifað vegna þess að það voru engir krakkar að segja mér hversu einfalt og skemmtilegt þetta allt er. Auðvitað endar þetta á því að jóla-sveinninn kemur og giftist mömmunni, ef þú veist hvað ég á við?“ segir Agnar og hlær. „Pau veita manni líka gott aðhald. Ef maður er að haga sér eins og fífl þá segja þau manni það og maður verður bara að gjöra svo vel að hætta því.“

Agnar og eigendur Austurbæjar sáu takifærið sem fólst í rekstrinum og komu á laggirnar röð námskeiða fyrir börn og unglingu og stofnudu samfara því barnaleikhús. Í sumar hafa börn á aldrinum níu til sautján ára fengið leiðsogn í leiklist og sem lokahinnykk skrifaði Agnar leikritið Drekaskógr sem börnin leika óll í. „Þetta er voða klassískt barnaævintýri, stolið úr réttum áttum. Fátæk börn sem eru flutt inn í skóg, baráttu milli svartálfu og skórgardísa, dreki, og eins og í öllum Grimms ævintýrunum þarf að refsa þeim vondu í lokin, en ég ætla nú ekki að segja hvernig það endar.“

Allir sem koma að sýningunni, fyrir utan leikarana, eru atvinnumenn. Þar að auki eru búningar, leikmynd, hljóð og ljós í höndum fagmanna. „Þetta er alvöru leikhús og það er ótrúlegt hversu vel krakkarnir standa sig. Það er mikill texti í verkinu, þetta er rúmlega klukkutíma sýning og við höfðum bara þrjár vikur til að æfa verkið upp,“ segir Aggi og leggur frá sér kaffibollann og hallar sér fram. „Ég hélt að ég væri að ganga fram af krökkunum og mér en svo bara gerðist þetta og það var ekkert mál.“

## LEIKLIST INNAN MÚRANNA

Agnar kennir ekki aðeins bönum og unglungum í öruggu umhverfi Austurbæjar. Einu sinni í viku fer hann inn fyrir öryggisgirðingar Litla Hrauns og veitir gallhördum föngum leiðsogn á leiksviði. Þar ætlar hann að setja upp klassískt verk en verkefnið verður einnig tekið upp í heild sinni og um það verður gerð heimildarmynd. Margir myndu veigra sér við að standa fyrir framan fanga og biðja þá að leika smástelpur og gamalmenni en Agnar segist bara hafa gaman af því. „Þegar ég hitti þá fyrst man ég ekki eftir að hafa verið stressaður. Ég var miklu heldur spenntur og hlakkaði til að sjá hvað biði míin,“ segir Agnar. „Þeir eru alveg frábærir þessir menn og mér hefur gengið mjög vel að vinna með þeim.“ Aðspurður um hæfileika fanganna á svíði og hvernig hann haldi að þeim gangi að vinna með bundna málið þarf Agnar aðeins að hugsa sig um. „Ég er að vinna að því að einfalda leikgerðina og við sjáum til með bundna málið. Ég held að það verði ekkert vandamál en það getur verið að við dettum inn og út úr því. Varðandi hæfileikana held ég að það



*„Pað sem hægt er að kalla lauslæti  
Íslendinga á börum er ekkert annað  
en örvarningarfull leit að hlýju og  
lífsförunaut. Um það er verkið.“*



þurfi ákveðið kreativitet til að brjótast út frá norminu og brjóta lögini. Það hafa allir þessir menn augljóslega gert.“

Innan fangelsismúra koma upp ýmis vandamál sem leikstjórar þurfa yfirleitt ekki að hafa áhyggjur af. „Við vorum fljótir að grínast með það hvaða verkfæri við mættum nota til að smíða leikmyndina,“ segir Agnar hlæjandi. „Ekki mættum við nota naglabyssur, hvað með heftibyssur? Þyrftum við kannski að smíða alla leikmyndina úr frönskum rennilásum?“ Annað vandamál sem upp kom tengdist hlutverkaskipan. Ekki gengi að aðalleikarar fengju reynslulausn viku fyrir frumsýningu og grínast var með það innan hópsins að þeir sem ættu eftir að afplána lengstu dómana fengju öll aðalhlutverkin. „Ég ákvað það strax og sagði föngunum að ég vildi ekki vita fyrir hvað þeir sætu inni. Ég vildi nálgast þá eins og aðra nemendur og leikara því ég get verið fordómafullur eins og aðrir og þetta er tilraun til þess að forðast það.“

Pegar Agnar talar um samstarf sitt við fangana er augljóst að honum finnst mikið til þess koma. Það kemur ekki á óvart. Fyrir mann sem

sækir innblástur í kennslu er þetta ómetanlegt, svo ekki sé talað um leikskáld sem vill fjalla um ástina, fjölskylduna, sambönd, og samskipi.

#### VESTURPORT

Leiklistarsenari hefur breyst mikið á síðustu árum og á Vesturport þar stóran hlut að máli. Leikhópurinn hefur verið mikið í fjölmöulum enda orðinn einn af helstu útflutningsvörum Íslendinga í listgeiranum. Rómeó og Júlia sáu til þess að Vesturport varð að einhverju erlendis og það er furðulegt að horfa upp að það að nafn Agnars hefur orðið að einhvær konar draug í allri þeirri umræðu. Hann var annar tveggja leikstjóra verksins, enda erfitt fyrir Gísla Örn Garðarsson, hinn leikstjóraðinn, að leikstýra þegar hann sveiflaðist fram og aftur í rólunni uppi í tjáfri. Agnar yppir öxlum og segir að svona sé þetta bara. Gísli hafi átt heldarhugmyndina og hann hafi valið að fara með verkið út. Agnar varð hins vegar eftir heima. „Það er ekkert viðkvæmt mál, Gísli vildi bara ekki hafa mig með og réð annan leikstjóra. Hann átti þetta verkefni og hann réð því bara. Ég var alls ekki sáttur við það en það er bara þannig,“ segir Agnar og bætir við glottandi. „Til að byrja var eins og krakkarnir í Rómeó og Júliu héldu að ég væri með hvítblæði, þau fóru svo varlega um mig. En þetta er bara ákvörðun sem var tekin og ég varð full og sár en svo kemur annar dagur og maður heldur áfram að vinna að sínu.“ Agnar er þrátt fyrir þetta ennþá Vesturportari enda segir hann félagskapinn eins og skátana, eitt sinn Vesturportari – ávallt Vesturportari. „Vesturport virkar þannig að einn innan hópsins á sér draum og hann spryt hvort aðrir vilji vera með og annað hvort vill fólk það eða ekki. Að þessu leyti er ekki til neitt sem heitir Vesturport sýning,“ segir Agnar. „Það má segja að sýning sem ég setti upp, Glæpur gegn diskónu, hafi frá ákveðnum sjónarhlíð séð verið Vesturport sýning því helmingurinn af okkur var Vesturportarar. Ég held til dæmis að Woyzeck hafi ekki verið með svo hátt hlutfall.“

Vesturport er orðið að vörumerki sem veltir tugum ef ekki hundruðum milljóna og frá því hópurinn var stofnaður af nýútskrifuðum leiklistarnemum fram til kvíkmyndaframleiðslunnar nú hefur hreint verðgildi vörumerkisins Vesturport hækkað töluvert. Það er óhjákvæmilegt að þar sem peningar koma við sögu, hafa þeir áhrif á allar ákvæðanir. „Vesturport hefur auðvitað fengið fullt af peningum til að setja upp sýningar og þegar hópurinn greiðir atkvæði um hvert peningarnir eigi að fara þá er sú sýning orðin Vesturport sýning. Það er hins vegar miklu meira sem hópurinn gerir, eins og til dæmis í Kringlunni rústað eftir Viking Kristjáns sem var lítil en frábær sýning sem algjörlega gekk upp,“ segir Agnar.

#### LÆRIR MED ÁRUNUM

Þrátt fyrir að stutt sé síðan Afgangar og Drekaskógar voru frumsýnd er Aggi strax kominn í næsta verkefni. Tilraunakennt dansleikhús þar sem dans er unninn út frá þekktu verki, textahöfundur fenginn til að semja nýjan texta við dansinn og öllu er svo skeytt saman. „Þetta er draumur hvers leikstjóra. Þetta form er eiginlega dótakassi þar sem við vitum ekkert hvað við drögum upp,“ segir Agnar.

Það er alþeckt innan leiklistarinnar að Agnar er vinnualki og hann sagði mér eitt sinn að hann borðaði ekki til að njóta þess, heldur til að fá orku. „Ég er afskaplega praktískur á mat. Þegar ég er í frii á ég það til að gleyma að borða heilu og hálfu dagana og þá léttist ég. Svo þegar ég þarf orkuna til að vinna þá borða ég og þá fitna ég,“ segir Agnar. „Annars hef ég lært að slappa ef með árunum.“ Ég spurði hvort það væri reynslan sem hefði kennt honum það eða hvort það væri af illri nauðsyn? „Nei hvorugt held ég,“ svarar Agnar. „Ætli maður verði ekki einfaldlega værukær með árunum.“



ENNEMM / SIA / NM23365

# 6 til sjö

Guðrún og Felix alla virka daga á SKJÁREINN milli 18 og 19.  
Þátturinn er endursýndur milli 7 og 8 alla virka morgna.

SKJÁREINN næst í gegnum Skjáinn og Digital Ísland





Frá Theo koma fót á hunda í ýmsum stærðum þannig að þar ættu allir að finna eitthvað við sitt hæfi.

Mynd: VALLI



Tískusýningin var haldin í Metropolitan Pavillon í New York þar sem margir frægir tískuhönnuðir hafa sýnt.

Mynd: THEO



Fötin frá Theo vöktu verðskuldaða athygli enda vönduð og framsækin.

Mynd: THEO



Theodóra er mikill dýravinur og fannst því gaman að geta sameinað áhugamál sín í hönnun hundafatnaðs.

Mynd: VALLI

## *Donna Karan hundanna*

Theodóra Elísabet Smáradóttir hönnuður er nýkomin af vel heppnaðri tískusýningu í New York sem er nokkuð sérstæð, þar voru fót á menn og hunda höfð til sýnis.

Texti: ROALD VIDAR EYVINDSSON

„Það var einstaklega gaman að taka þátt,“ segir Theodóra um tískusýninguna, sem gengur undir heitinu NY Pet Fashion Week og var haldin í Metropolitan Pavillon í New York dagana 19.-20. ágúst. Þar hafa margir frægir tískuhönnuðir sýnt fót í gegnum tíðina, til að mynda Ralph Lauren, Calvin Klein og Tommy Hilfiger.

Theo, en það nefnist fyrirtæki Theodóru, var með þjár innkomur í tískusýningunni sem var þríþætt. „Fyrsta sýningin var haldin á gala balli á laugardagskvöldi, ætlað fyrirmennum og fjölmödalfölki,“ útskýrir Theodóra. „Næst voru tvær sýningar haldnar á sunnudegi. Sú fyrri fyrir búðar-eigendur og fagfólk í gæladýrabransanum og síðan sýning opin almenningi um kvöldið.“

Að sögn Theodóru fengu fötin frá Theo góðar viðtökur, en fyrir henni er það ákvæðin staðfesting á því að fyrirtækið sé á rétti braut. „Við vorum með mun breiðari línu en hin fyrirtækin,“ segir hún. „Auk þess erum við með fót í sjö stærðum, ekki bara á smáhunda heldur líka á stærrí hundategundir en það hefur vantað hingað til.“

Theodóra segir svörunina vera sér mikla hvatningu til áframhaldandi starfa. „Við fengum mikla athygli og sýningin hefur fengið góða

umfjöllun í bandarískum fjölmöldum, þannig að ýmislegt bendir til að Theo eigi fyrir sér bjarta framtíð á Bandaríkjamaðraði,“ segir hún vonglöð en hundafötin eru þegar seld á Íslandi og víðs vegar um Evrópu.

Stofnun fyrirtækisins má rekja til þess að Theodóra uppgötvæði hversu fátæklegt framboðið væri á fatnaði fyrir hunda þegar hún ætlaði að kaupa fót á chihuahua hundinn sinn, hann Lúlla. „Það varð til þess að ég fór sjálf að hanna fót á hundinn, en þar kom margra ára reynsla af hönnun og saumaskap að góðum notum,“ segir hún. „Smám saman vatt saumaskapurinn upp á sig eða þar til úr varð fyrirtæki, sem hefur það að markmiði að hanna vönduð fót á hunda af öllum stærðum og gerðum.“

Tískusýningin fyrirnefnda í New York er einn liður í því markmiði sem Theodóra og samsstarfsfólk hennar hafa sett sér, en það er að kynna fyrirtækið betur á alþjóðlegum vettvangi. Framundan er markaðssetning á nýri fatalínu fyrir hunda auk þess sem undirbúningur er hafinn fyrir sýningar á Norðurlöndunum. Það verður því spennandi að fylgjast með fyrirtækinu í framtíðinni og vonandi að það haldi áfram á sömu braut.



# Hve marga þjóna vilt bú hafa?

Eitt sinn í árdaga rafmagnsins var sagt að not af rafmagni á heimili væri á við marga þjóna. Heimilistækin t.d. þvottavélin, örbylgjuofninn, eldavélin, ljósin og tölvurnar vinna margra manna verk á hverjum degi með hjálp rafmagns. Nú á dögum er þörf fyrir enn fleiri þjóna og þá getum við hjálpað.

Getur þú hugsað þér daglegt líf án rafmagns?





Hér sést Nína með Maríu dóttur sína og soninn Ævar, en hin börnín José, Rosario og Kelly voru öll í skóla á meðan á myndatöku stóð.

## Samskipti við stjúpbörn flóknari

Nína Rúna Kvaran eignaðist fimm börn á tveimur árum, tvö líffræðileg börn og þrjú stjúpbörn, eftir að hún hóf sambúð með Lázaro Luis Nunez Altuna og segist nálgast þau með ólíkum hætti.

Nína og Lázaro felldu hugi saman fyrir fimm árum síðan. Margir héldu að sambandið yrði skammlift, í ljósi þess að tuttugu ára aldursmunur er á Lázaro, þá 43 ára, og Nínu, 23 ára, auk þess sem hann átti þrjú börn frá fyrra sambandi í bænum Chiclayo í Perú þar sem hann er fæddur og uppalinn.

Sambandið styrktist hins vegar stöðugt og ekki leið á löngu þar til Nína og Lázaro fóru að velta möguleikanum fyrir sér að búa börnunum heimili á Íslandi, en Nínu fannst ekki annað hægt en að bæta lífsskilyrði þeirra og framtíðarhorfur.

„Eftir að samþykki móðurinnar fékkst tök nokkurn tíma að ganga frá öllum lagalegum endum áður en börnin komust til landsins,“ segir Nína,

sem var þá barnshafandi af fyrra barni þeirra Lázaro sem saman eiga þau tvö líffræðileg börn. „Börnunum gekk vel að aðlagast breyttum aðstæðum, náðu fljótlega valdi á tungumálina og fengu einstaklega góðar móttökur hjá vinum og vandamönnum,“ bætir hún við.

Nína varð því fimm barna móðir að heita má á einni nóttu. Það liggar beint við að spryta hvernig gengið hafi að axla alla ábyrgðina sem fylgdi börnunum og hvort henni finnist vera einhver munur á því að ala upp stjúpbörnini og þau líffræðilegu? „Lif manns breytir auðvitað algjörlega um stefnu við að eignast börn,“ útskýrir Nína. „Það er enginn munur á væntumþykju heldur má segja að samskipti við stjúpbörn séu flóknari en við þau

líffræðilegu. Ég verð að muna að þau eiga móður í Perú og ætlast alls ekki til að ég leysi hana af hólmi. Ég hef því reynt að nálgast þau eins og góður vinur og lagt mig fram við að hjálpa þeim í alla staði.“

Nína bætir við að taka þurfi tillit til fortíðar stjúpbarnanna og fyrri reynslu. „Það er ekki hægt að ætlast til að þau taki upp skoðanir manns undir eins, heldur þurfa allir aðilar gagnkvæman aðlögunartíma,“ segir hún. „Maður þarf tíma til að kynnast þeim, ólíkt líffræðilegu börnunum sem maður þekkir frá fæðingu. Ég lít á það sem blessun að hafa fengið að verða stjúpforeldri, þetta er merkileg reynsla sem ekki allir fá að upplifa.“

## Karolin 3ja sæta svefnsófi



## Canett

Eikarlina



## Lugano

hlífstæð fjöldun



## ELECTA

5 svæða pokagormadýna og botn



## Karolin

með tungu



## Optiflex



## Doris



90x200 áður 43.900- / nú 37.315-  
120x200 áður 56.920- / nú 47.770-  
140x200 áður 60.000- / nú 51.000-  
160x200 áður 72.900- / nú 61.965-

*www.toscana.is*

## Korfu



## Casper



Mikið úrvval af stökum dýnum

HÚSGAGNAVERS LUN

**TOSCANA**

SMIDJUVEGI 2, KÖP S:587 6090

HÓSGAGNAVÍFÉST EININGI / HÓSGAGNAVAL, HÖFN S: 478 2535



# HVAÐ Á ÉG AÐ GERA ?



**HLÝTT Á TÓNA BRAIN POLICE** Brain Police hefur sent frá sér nýjan disk, Beyond the Wasteland. Þetta er þeirra fjórða breiðskifa og inniheldur hún ellefu lög sem stytta geta stundirnar þessa vikuna. Meðal annars er að finna lagið Rooster Booster sem klifraði í efsta sæti allra rokkstöðva landsins á dögunum. Hausaskakarar og aðrir ættu að geta dillað sér við tóna Brain Police, passið bara að sprengja ekki græjurnar.

**ÚT AÐ BORÐA Á AUSTUR INDÍAFÉLAGINU** Fyrir utan að maturinn er hreint lostæti og þjónustan frábær, er staðurinn kósí og þá sérstaklega á haustin. Háir básar skapa rómantískt andrúmsloft við kertaljós og indverskan ilm úr eldhúsini. Þar að auki er hægt að borða góða máltíð án þess að eyða tugum þúsunda.



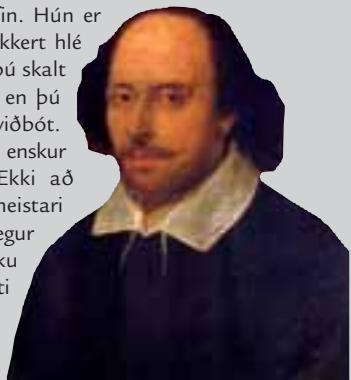
## ÚRSLITIN RÁÐAST Í BOLTANUM

Landsbankadeildin ætti að klárást núna um helgina. FH-ingar taka á móti Víkingum kl. 14 og gæti svo farið að þeir tryggi sér Íslandsmeistaratitilinn, en aðeins ef þeir vinna. ÍA og ÍBV verma botnsætin og eigast þau við í sex stiga leik uppi á Skaga. Tapi Vestmannaeyingar eru þeir svo gott sem fallnir og þá getur jafnvel Árni Johnsen ekki hjálpað þeim.

Allir á völlinn og takið börnin með. Fín skemmtun fyrir alla fjölskylduna.

**SHAKESPEARE Á JAPÖNSKU** Ef þú vilt vera úber menningarsinnaður þá er japanski leikhópurinn Theater du Sygne með frumsýningu á Taming of the Shrew eftir Shakespeare 16. september kl. 20 í Þjóðleikhúsini.

Sýningin gæti reynt á þolrifin. Hún er 105 mínútur að lengd og ekkert hlé er á sýningunni, þannig að þú skalt vera búin(n) að pissa áður en þú færð þér sæti. Já, og eitt í viðbót. Sýningin er á japönsku en enskur skýringatexti fylgir með. Ekki að það skipti miklu máli því meistari Shakespeare er jafn illskiljanlegur á ensku, dönsku, japönsku og íslensku. Upplifunin ætti aftur á móti að verða engu lík.



**SPENNANDI LISTAMENN** Á laugardaginn opnar sýning á verkum þýsku listamannanna Tilo Baumgärtel og Martin Kobe í Safni við Laugaveg. Listamennirnir tilheyra kynslóð málara frá Leipzig, sem kenndir eru við hinn nýja Leipzig skóla og verða þeir viðstaddir opnunina.



## KNUD HOLSCHER/d line PRÓFESSOR, ARKITEKT

Hann lauk námi í Arkitektaskóla Listaakademí-unnar og varð prófessor þar 1968. Hann varð síðar meðeigandi í Arkitektastofunni KHR A/S arkitektar. Stofnaði síðan eigið fyrirtæki 1995, Knud Holscher Indstriel Design (lönhönnun).

Hann hefur fengið mörg verðlaun og viðurkenningar í gegn um tíðina – nú síðast ID verðlaunin fyrir d line snyrtipilin fyrir almenningssalerni, ásamt ID verðlaunin fyrir klassískra hönnun 1999.

**d line**  
Heimsklassa hönnun

**ASETA**

BYGGINGAVÖRUR BYGGINGATÆKNI

Tunguhálsi 19, 110 Reykjavík. Sími 533 1600  
aseta@aseta.is www.aseta.is



# KARTÖFLUR OG MEIRA MEÐ

Kartöflur, smjördeig og ostur er góð samsetning á hráefni. Það þarf ekkert meira en að fletja út smjördeig, skera kartöflur í sneiðar, strá osti yfir og inn í ofni. Til viðbótar er gott að nota ýmiss konar grænmeti; kúrbít og eggaldin í bitum sem er létt-steikt í ólifuolíu á pönnu, hráskinku, ólifur – í raun er allt gott ofan á smjördeigsbotn og kartöflur sem er gott ofan á pizza. Síðan má þróa hugmyndina og fletja út smjördeig í eldfast móti, nota rifinn ost,

kartöflubita, beikon, lauk, mosarellaost og setja síðan smjördeig ofan á. Kartöfluréttir sem þessir geta bæði verið meðlæti og aðalréttir með salati og brauði. Þeir eru einnig sniðugir á veisluhlaðborð þar sem borið er fram kjötmeti. Það er vert að benda á að forsoðnar kartöflur geta komið að góðum notum við matreiðslu þessara tveggja rétta ef tíminn er naumur ... en ekkert jafnast samt á við nýjar og ferskar kartöflur.

## *Smjördeigsbaka með kartöflum, beikoni og mosarella*

*Þessi kartöfluréttur á ættir að rekja til Sviss. Gömul kunningjakona bauð upp á hann í matarboði og hef ég alltaf haft uppskriftina í kollinum. Áferð hans og braggð á einmitt við þennan árstíma og hann er matarmikill. Mörgum þætti gott að drekka með honum rauðvín.*

4-5 smjördeigsplötur  
 5 stórar kartöflur, soðnar og afhýddar, skornar í teninga  
 1 msk. ólifuolíu  
 10-12 beikonsneiðar, skornar í bita  
 1 lítt rauðlakur, smátt skorinn  
 1 poki rifinn ostur  
 1 mosarellakúla, skorin teninga  
 svartur pipar

Byrjið á því að steikja saman beikon og lauk í olíu á pönnu þar til beikonið hefur brúnast aðeins og laukurinn mykst. Fletjið út tvær smjördeigsplötur, sniðið og setjið í botninn á eldfostu móti, pikkið yfir deigíð með gaffli. (Hér er miðað við meðalstórt móti svo hráefni getur verið meira eða minna eftir stærð mótsins sem notað er). Stráið rifnum osti yfir deigíð, þá kartöflubitum, beikonblöndu, mosarellabítum og piprið aðeins. Þá kemur annað lag af kartöflubitum, rifinn ostur, beikonblanda, mosarellabítar og pipar. Fletjið út tvær smjördeigsplötur, leggið þær ofan á allt saman og búið til eins konar lok á réttinn með því að sniða deigíð þægilega til (best er að skera það til eftir mótinu þegar það liggar ofan á réttinum og hafa það rúmt skorið svo hægt sé að stinga deiginu niður meðfram hliðunum). Úr afgangsdeigi má skera út skraut á bökulokið. Setjið í tvö hundruð gráða heitan ofn í 22-25 mínútur eða þar til deigíð hefur bakast í gegn, er orðið gullið að ofan og kartöflurnar heitar og osturinn bráðinn.



## **GRAN RESERVA:**

# *Stórkostlegur árgangur frá Montecillo*

Spænsku vínin frá héraðinu Rioja hafa notið mikilla vinsælda hérlandis um áratuga skeið. Þau eru aðengileg fyrir neytendur en jafnframt kraftmikil og stórgóð matarvín. Fremur einfalt er að læra á Rioja-vínin og skemmtilegt að prófa sig áfram með helstu gerðirnar, Crianza, Reserva og Gran Reserva. Flokkunin kemur til af því hversu lengi vínið hefur verið geymt í eikartunnum og í flöskum áður en það er sett á markað.

Alltaf er skemmtilegt þegar nýir árgangar koma á markaðinn frá Rioja. Þótt vínið þaðan séu stöðug eru árgangarnir alltaf svoltíð mismunandi. Nýverið kom í vínbúðirnar nýr árgangur af Gran Reserva og þykir einn sá besti hin síðari ár. Montecillo framleiðir aðeins Gran Reserva þau ár sem koma einstaklega vel út og 1998 var afar gott ár.

Reserva vínið sem nú er á boðstólunum er frá 2000 en það er búið til þegar Gran Reserva er ekki búið til og þá fáum við ofurgott Reserva vínið sem ekki er eins dýrt og Gran Reserva. Crianza vínið er síðan frá 2001.

Bodegas Montecillo er með kunnustu vínhúsum Rioja, sem er helsta víngerðarsvæði Spána. Þar heldur um taumana kona sem nefnd er „Drottningin af Rioja“ af löndum sínum, María Martinez. Hún er ein frægasta víngerðarkona heims. Montecillo er í eigu Osborne sem er eitt stærsta vínfyrirtæki Spána og ekki síst þekkt fyrir sérrí sín og brandí auk þess sem vörumerki þess, nautið (El Toro) er ákaflega þekkt og kannast margir ferðamenn við „Osbornenautin“, risavaxin naut úr jární sem má sjá meðfram hraðbrautum.

### **MONTECILLO GRAN RESERVA**

Besta rauðvínið er valið í Gran Reserva og er það geymt í eikartunnum og síðan í flösku um áabil áður en það er sett á markað, þroskað og tilbúið til neyslu. Þetta er mikið vínið og flókið í klassískum Rioja-stíl, aðlöguðum að nútímalegum smekk. Hentar frábærliga með nautakjöti og öðrum betri kjötrettum.

Verð í Vínbúðum 1.890 kr.

### **MONTECILLO RESERVA**

Reserva-vínið er geymt í frónskum eikartunnum í fjörtán til fimmtán mánuði. Fellur vel að flestu grilluðu kjöfmeti. Einnig væri gaman að bragða á því með saltfiskréttum.

Verð í Vínbúðum 1.460 kr.

### **MONTECILLO CRIANZA**

Eitt allra mest selda vínið í Vínbúðum. Þetta er mikið vínið sem er unnið á sama hátt og Reserva-vín þó að María Martinez kjósi fremur að flokka það sem Crianza. Ein allra hagstæðustu kaupin í rauðvíni á Íslandi í dag.

Verð í Vínbúðum 1.130 kr.



## Smjördeigspizza með kartöflusneiðum og fetaosti

Kona frænda míns bar þessa útgáfu af kartöflum fram um daginn með kjöt, salati og sósu og hún er ótrúlega góð og fljóttleg.

3-4 smjördeigsplötur  
4-5 stórar kartöflur, soðnar, afhýddar  
og skornar í þunnar sneiðar  
fetaostur að vild  
rósmaríngreinar

Fletjið út smjördeigsplötur og leggið saman á bökunarplötu. Prýstið samskeytum niður og pikkið yfir deigið með gaflri. Leggið kartöflusneiðar yfir útflatt deigið, stráið fetaosti jafnt yfir og leggið rósmarínsneiðar ofan á. Bakið við tvö hundruð gráða hita í tólf til fimmtán mínútur eða þar til deigið er bakað og gullið á köntum. Það getur verið gott að setja undirhita á ofninn í nokkrar mínútur í lokin svo botninn bakist vel að neðan.





Parftu að hreinsa líkamann ?

Sítrónu, lime, engiferblanda og öflugar jurtir til að hreinsa líkamann



Erfitt að vakna ?

Orkumikið grænt te og jurtir gefa þér orku til að halda þér í toppformi



Viltu styrkja ónæmiskerfið ?

Sólhattur og aðrar öflugar jurtir sem hjálpa þér að berjast á móti kvefi og öðrum kvillum



Parftu að slaka á ?

Epla og berjablenda með kanil og öflugum jurtum sem hjálpa þér að slaka á eftir erfiðan dag

Náttúrulega  
**FIREFLY**

Patron ehf heildsala  
Armúla 19  
5531930

# Flott fyrir veturinn!

Kynning



Benetton / Sisley - Smáralind  
Verð 1.495, fleiri litir



Sautján - Kringlunni  
Verð 2.990

Next - Kringlunni  
Verð 3.190



Noa Noa - Kringlunni  
Verð 8.790



gs skór - Kringlunni  
Verð 13.990



Benetton / Sisley - Smáralind  
Verð 3.995, fleiri litir



# NÚ ER PAÐ SVART!

Leður og lakk nýtur ávallt vinsælda, mismikilla þó eftir tímabilum, en svo virðist sem það verði sérlega áberandi í vetur. Ýmis teikn hafa verið á lofti um þessa þróun og má hana meðal annars greina í kvíkmyndum sem leggja oft línurnar í tísku. Tískan í ár ber þannig sterkan keim af búningi Halle Berry úr kvíkmyndinni Catwoman, sem skírskotaði augljóslega í bdsm og munalosta. Annar augljós áhrifavaldur eru fót sem leikkonan Brigitte Bardot klæddist við frumsýningu á kvíkmynd sinni Shalako í London árið 1968. Röff og töff skal það vera og svartur fatnaður, lakkskór, há stígvel, hanskar og aðrir ögrandi fylgihlutir eru inni.



STÍGVÉL ÚR ALDO

DOLCE & GABBANA  
KROSS ÚR NOMA

VESKI ÚR ALDO



ÚR FRÁ ALDO

HRINGUR  
ÚR ALDOEYRNALOKKAR  
ÚR ALDODOLCE & GABBANA  
VESKI ÚR NOMAZINDA LEÐURSTÍGVÉL  
ÚR NOMADOLCE & GABBANA  
BELTI ÚR NOMA

Leikkonan Brigitte Bardot  
mætir leðurklædd til frumsýn-  
ingar árið 1968.  
Mynd: GETTY IMAGES



VESKI ÚR ALDO

GUCCI  
LAKKSKÓR  
ÚR NOMADOLCE & GABBANA  
HÁLSMEN ÚR NOMA



NÝJAR VÖRUR

Evans

Evans er bresk verslunarkeðja sem býður upp á hátískufatnað, undirföt, skó og fylgihluti í stærðunum 16-32 fyrir konur.

Evans | Smáralind | s. 522 8400 | evans@evans.is



**Kristín Eva Þórhallssdóttir**  
elur upp

## Mamma best

Eftir að ég varð móðir hafa atriði í bíómyndum þar sem steinsofandi karlmaður vaknar við minnsta hljóð og sprettur á fætur, fengið mig til að flissa. Í raunveruleikanum gæti nefnilega þjófurinn, eða leigumorðinginn sem sendur var inn á heimili karlmannsins, haldið partí og dúllað sér svo við að setja saman byssuna við rúmstokk mannsins án þess að vekja hann. Móðir á hinn bóginn væri búin að setja saman hríðskotariffilinn um leið og hún myndi heyra mannið stíga út úr bílnum fyrir utan húsið, a.m.k. ef marka má ólík viðbrögð móður og föður við hljóðum frá börnum þeirra á nótturni. Svo virðist vera að feður geti sofið af sér öskrandi grát smábarns á meðan móðirin hrekur á augabragði upp úr djúpsvefni um leið og barnið gefur frá sér smáhljóð. Mér þætti til að mynda áhugavert að mæla viðbragðstíma móður, sem heyrir að barnið hennar er að fara að kasta upp um miðja nót. Ég hef staðið sjálfa mig að því að vera steinsofandi, en vakna við búkhljóð barnsins míns, og á nokkrum sekúndum náð að rífa rúmfötin af rúminu og skella fót eða handklæði undir barnið, áður en gusan kom. Hef ég heyrt ótal svona sögur frá öðrum mæðrum þar sem þær hafa jafnvel sofnæð með eyrnatappa til að næla sér í hvíld, en að lokum hafi það verið þær sem vöknuðu en ekki faðirinn.

Ég geri mér grein fyrir því að ég er að málá dálítið dökka mynd af föðrum með þessum fullyrðingum og að þeim ólöstuðum þá má velta fyrir sér að þetta séu genin sem valda þessum mun eða samfélagslegir þættir. Móðirin hefur verið upphafin í gegnum aldirnar, nánast guðleg vera, sem ein þekkir þarfir barns og getur sinnt þeim. Hún hefur jú ansi gott forskot á föðurinn þar sem hún finnur barnið vaxa inn í sér og gefur því brjóst, og er þar af leiðandi meira í takt við barnið. Ef til vill er of erfitt að sleppa takinu af barninu? Og hugsanlegt er að mæður telji sig hreinlega vera betri til starfsins fallnar.

Mér finnst ég til dæmist oft vita manna best hvaða fót börnin eigi að klæðast, hvernig þeim líður, hvað þau eigi að sofa mikil og hvernig þau vilja leika sér, og hvernig eigi að búa um rúmið þeirra. Líkurnar eru þó ansi miklar að ég hafi rangt fyrir mér í flestum þessum tilfellum. Eins og flestar mæður finnst mér ég samt aldrei standa mig nógu vel og að ég hljóti að geta gert miklu betur. Þá er kannski voðalega gott að geta státað af því að vera fyrstur að spretta upp á nótturni ef eitthvað gengur á, og geta sagt að enginn geri það betur.



## Hjálpast að á heimilinu

Fæstum finnast heimilisstörf mjög skemmtileg en flestir þurfa þó einhvern tímann að takast á við þau. Ágætt er að venja börn á að taka þátt í heimilisstörfum frá unga aldri og finna þeim verkefni við hæfi. Börn þurfa til dæmis ekki að

vera orðin mjög gömul til þess að geta þurrkað upp eftir sig þegar þau sulla niður og þó að foreldrarnir þurfi kannski að fara aftur yfir svæðið með tuskuna læra börnin að allir eigi að þrífa upp eftir sig sjálfir ef þeir sóða út.



## Gæðastundir í eldhúsini

Mörg börn hafa gaman af því að fá að hjálpa til við eldamennskuna og er um að gera að leyfa þeim það. Á meðan foreldrar og börn hjálpast að í eldhúsini gefst gott tækifæri til samræðna, sem foreldrar geta notað til þess að ræða við börnin um næringargildi þess sem verið er að elda eða bara um daginn og veginn.

Verið velkomin  
í krúttlegustu  
barnabúðina  
í bænum



**BabySam®**

Skeifan opíð laugardag 10-16  
Smáralind opíð laugardag 11-18  
Smáralind opíð sunnudag 13-18

SKEIFAN 8 • Sími 568 2200 • Fax 568 2203  
SMÁRALIND • Sími 534 2200 • [www.babysam.is](http://www.babysam.is)

Húfur

Lopapeysur

Ullarsokkar

Vettlingar

Ullarnærföt



**ÁLAFOSS**

Álafossvegi 23 - Mosfellsbær  
sími: 566 6303 - [www.alafoss.is](http://www.alafoss.is)



Opið í vetrur:  
Mánud. - föstud. 9:00 - 18:00  
Laugard. 9:00 - 16:00

bırta

## ÁTTU VON Á BARNI ?

Allt sem þarf fyrir mömmu og litla krílið!

Fyrirburafatnaður í úrvali og mesta  
bleyjuúrvall landsins!  
Margnotableyjur eru framtíðin.

Engir ruslahaugar,  
engin sveppasýking,  
engin vandræði  
og kostar lítið!

Kíktu inn.



**Þumalína**  
Skólavörðustíg 41  
s.5512136  
[www.thumalina.is](http://www.thumalina.is)

LANSINOH  
*Tileinkað mjólkandi  
mæðrum*



- Lansinoh Brjostaáburður.
- Lansinoh lekahlífar 36 og 60 stk.
- Lansinoh blautkítat.
- Lansinoh geymuleyf/trysipokar

ÝM  
[www.ymu.is](http://www.ymu.is)

## Leiðir tískuna með sjálfslæðu vali

Texti: KRISTÍN EVA

Myndir: NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

Leikkonan Zooey Deschanel vakti athygli nýverið í myndunum Hitchhikers Guide to the Galaxy og Failure to Launch, og á næsta ári munum við sjá hana í hlutverki Lizu Minelli í myndinni Simply Halston. Hún hefur jafnframt vakið athygli fyrir fastastíl sinn og þykir stúlkana hafa gott tískuvit. Hún er andstæðan við ljóskuna, dökkhærð og gáfuleg og hefur sérstakan fastastíl. Oft klæðist hún svörtum fötum og er gjarnan stelpuleg með tíkarspena. Hún getur þó sýnt á sér fleiri hliðar og með dökkum eyeliner og glásilegum kvöldkjólum breytist hún í femme fatale. Hún er ein þeirra sem leiðir tískuna frekar en að fylgja henni, sem gerir hana einstaka og sjálfstæða í fatavalí og útliti.



Zooey er einstaklega glæsileg í þessum svarta og hvíta kjól við frumsýningu myndarinnar Failure to Launch.



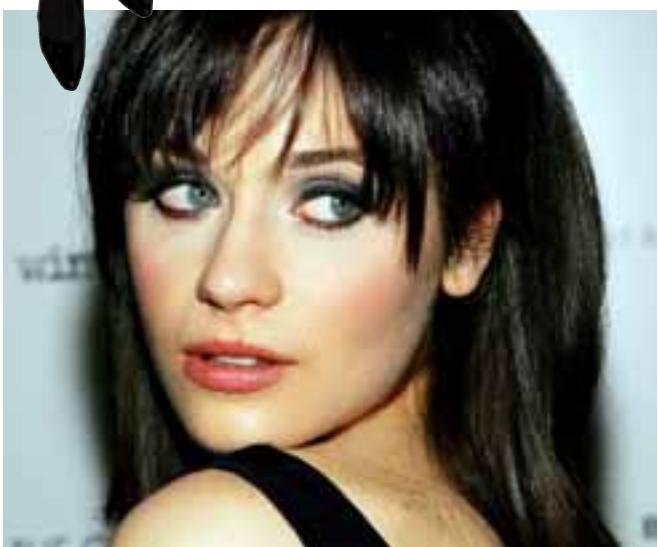
Svartir kjólar eru í miklu uppháldi hjá Zooey.



Tíkarspenarnir eru skemmtileg andstæða rauðu hællana.



Hér poppar hún upp einfaldan svartan kjól með gylltu belti.



Zooey er andstæða ljóskunnar, dökkhærð og gáfuleg.

A woman with long, wavy brown hair is sitting on a gold-colored sofa in a room with framed pictures on the wall. She is wearing a white blouse tied at the waist and grey plaid trousers. Large, semi-transparent white letters spelling "coast" are overlaid across the center of the image.

c o a s t

Coast er breskt tískuvörumerki í hæsta gæðaflokki  
sem selur vandaðan hversdags- og spariklæðnað á konur

COAST SMÁRALIND | SÍMI 554 5111

# Hollustuna heim!

Hollur og góður kinamatur,  
stórir skammtar - beint heim til þín.



## TILOÐ 1

Djúpsleiktar rænkjur  
Original hot and  
sweet svínakjöt  
Snöggsleiktar nauta-  
kjöt í ostrósósu  
Kínverskar  
eggjanúður  
m/kjöldini og  
grænni  
Hrisgrjón, súrsat  
sósa, þjónar og  
soya sósa

1.345 á manni  
2.500 fyrir tvö

## TILOÐ 2

Djúpsleiktar rænkjur  
Peking kjúklingur  
m/kínaveppum  
Wok steiki lamta-  
kjöt m/hvertbauna-  
sósu  
Original hot and  
sweet svínakjöt  
Hrisgrjón súrsat  
sósa, þjónar og  
soya

1.445 á manni  
2.500 fyrir tvö

## TILOÐ 3

**Rifjaparty**  
Konton svinaríff  
Hrisgrjón, þjóna  
og soya  
poki af Mastrud

1.250 á manni  
2.500 fyrir tvö

2 L COKE OG RÆKJUFLÓGUR FYLOJA I „TAKE AWAY“



## BARNABOX

2 kjúklingaleggir franskar  
og kokteilsósa kinderegg  
700 kr



ORIENTAL RESTAURANT • LAUGAVEGI 19

## FRI HEIMSENDING

Lágmarkspóntun er kr. 1.800,- en kr. 4.000,- í Hafnarfjörð.  
Opn: mánuðinnudaga 12-21:30, löstu og laugardaga 12-22:30  
sunnudaga 17-21:30, [www.indokina.is](http://www.indokina.is)

PÖNTUNARSÍMI 552 2399

## Í röð og reglu

Guðrún Helgadóttir  
riðhofundur og fyrrverandi alþingismaður



## Vill skipulag enda fædd meyja

Guðrún á góðan bókakost, enda líður varla sá dagur að hún lesi ekki, og vill hafa gott skipulag á safninu eins og öðru í kringum sig. „Ég er náttúrulega fædd í meyjamerkinu þannig að það á einstaklega illa við mig að alt sé á tjá og tundri, heldur kís ég þá að hafa röð og reglu á hlutunum,“ útskýrir Guðrún, en hún stendur í stórræðum þessa daga þar sem von er á nýrri bók frá henni, Öðruvísi sögu, auk þess sem verið er að setja upp leikritið Sitji guðs englar í Þjóðleikhúsini eftir samnefnndri bók hennar.

Spurð að því hvernig hún haldi bókunum í röð og reglu, segist Guðrún hafa það fyrir reglu að flokka bækurnar í stafrófsröð eftir höfundum, flóknar sé það nú ekki. Að öðrum kosti ætti hún í mestu vandræðum með að finna nokkurn skapaðan hlut að eigin sögn, sérstaklega verk eftir uppháalds höfundana sína. „Ég held nú mikil upp á Shakespeare, einkum og sér í lagi sonnetturnar hans, Karen Blixen og írskar skáldi Yeats, sem ég fæ ekki nóg af því að dásama,“ segir Guðrún spurð um hvaða höfunda hún hafi mestar mætur á. „Nú svo eru nokkrir framúrskarandi íslenskir rithöfundar eins og Jónas Hallgrímsson og ekki má maður gleyma Nóbellskáldinu sjálfa, sem er ansi góður. Annars eignum við mikil af góðum rithöfundum sem lífsins ómögulegt er að gera upp á milli.“

## NÝTT HJÁ GUÐRÚNU



### GUÐRÚNARBÓK

GUÐRÚNARBÓK: afmælisrit til heiðurs Guðrúnu Erlendsdóttur 3. maí 2006. „Lögfraðibækur af þessu tagi geta komið manni endalaust á óvart, þar sem ég er ekki sérlega vel að mér í lögfraði.“



HUGÐAREFNI: afmæliskveðjur til Njarðar P. Njarðvík, 30 júní 2006.

„Bók gefin út í tilefni af afmæli Njarðar P. Njarðvík. Það er margt skemmtilegt og fróðlegt að finna í þessari bók. Mjög vandaðar umfjallanir um bókmenntir.“

# Evíta

Gjafavörur í úrvali  
Ný sending af luktum og lömpum



Hárbjónusta á frábæru verði, gerið svo vel að panta tíma.

## Hárgreiðsla og gjafavörur

Starmýri 2, 108 Rvík, s. 553-1900 [www.evita.is](http://www.evita.is)

# bírtta



## Handklæðaofnar BESTA VERÐIÐ?



- ♦ Úrval
- ♦ Gæði
- ♦ Útlit
- ♦ Frábær verð



Vagnhöfða 11 110 Reykjavík  
① 577 5177 fax. 577 5178

## Gluggar Útihurðar Ísetning Sérsmiði

Verðtilboð, upplýsingar & ráðgjöf



**GK GLUGGAR** ☎  
GLUGGAR OG KLÆÐNINGAR

Véluteig 21, 270 Mosfellsbær Sími: 566 6787 Netfang: [gkgluggar@gkgluggar.is](mailto:gkgluggar@gkgluggar.is)



## SJÁFLÍMANDI HNÍFAPARASKORDUR

Hjálpa þér að halda öllu í skorðum í skúffum. Einning sjáflímandi filt til að klæða skúffur og filt með verjandi efni svo ekki falli á silfur og silf-upplett. Við eигum líka fægilög, fægiklúta og ídýfulög til að hreinsa.

**SENDUM Í PÓSTKRÖFU.**

**Gullkistan** - Frakkastíg 10 - Sími: 551-3160.



Tryggvi Gunnarsson  
segit kynjasögur

## Melankólik í frönsku útlendingahersveitinni

Melankólik ástorsorg er eitt það fallegasta sem til er. Að væflast um göturnar í rigningu seint um kvöld, ganga framhjá húsi þess sem maður eitt sinn deildi rúmi með, hlusta á væmin ástarlög og semja ljóð sem enginn annar fær að heyra. Sumir hella sig fulla við fyrsta tækifæri og enda slafrandi í garði áðurnefndis húss syngjandi Creep eins vel og beir geta ... sem er ekki mjög vel. Aðrir verða reiðir, keyra upp á heiði, rífa myndir af íbúa tittnefndis húss á meðan Marilyn Manson syngur um ástina og dauðann á hæsta styrk í grajenum. Hver hefur sinn hátt á, með réttu eða röngu. Sumir fá virkilega útrás með öllum klisjunum á meðan aðrir eru bara að leita eftir athygli, einhverjum til að segja þeim að þetta verði allt í lagi, það séu fleiri fiskar í sjónum og þessi sem hafi verið á önglinum hafi verið ófrýnilegur marhnútur. Svo eru líka þeir sem fara í gegnum ferilinn til að vera töff. Í menntaskóla sýndi einn bekjkjarbróðir minn okkur dótíð sem hann hafði eyðilagt til að fá útrás. Hann spilaði líka tónlistina sem hann hlustaði á og í sama styrk. Þessi endursköpun var hálvandradaleg, ekki einungis vegna innihaldsins, heldur líka vegna þess að hún fór fram í bíl fyrir framan aðalingang skólangs. En honum fannst hann töff og ætti það hafi ekki ákevðin sáluhjálp verið fólgin í því.

Þegar ég var lítt man ég varf fríomyndum og sögum þar sem niðurbrotnir menn flúðu ástorsorg á afar furðulegan hátt. Þeir skráðu sig í frönsku útlendingahersveitina. Af öllu því sem heimskulegt er hlýtur þetta að vera það allra heimskulegasta sem hægt er láta sér detta í hug. Maður gæti gengið svo langt að kalla þetta Elvis Presley heimskulegra hugmynda. Einn sinnar tegundar og öllum örðrum fremi.

Í sögunum náðu menn sér reyndar og fundu ástina í Alsír, en þeim gafst voðalega líttími til að sinna henni því þeir voru svo uppteknir við að brytja niður frændur og bræður ástkvenna sinna. Ég veit ekki hvert jafngildi frönsku útlendingahersveitarinnar í nútímanum er. Hersveitin er vissulega enn til en öll rómantík er löngu horfin, ef hún var þá nokkurn tímamann til, og þangað dettur engum heilvita manni í hug að fara sjálfvjugur. Kannski að ungr maður í ástorsorg á Íslandi í dag gati skráð sig í slókkviliði, unnið þar í nokkur ár og að lokum sótt um að komast í friðargæsluliði í Kabúl? Þar gæti hann fundið hamingjuna og keypt sér teppi.

Ég aðhyllict sjálfur melankólik þó að ég hafi á tíðum daðrað við félaga mína í Radiohead. Óskyrr neonljós borgarinnar gegnum regnvota rúðu subbleugs veitingastaðar finnst mér rétti vettvangurinn til að fá útrás fyrir sjálfsvorkunna. Þar er best að sitja einn/ein, borða ógírnilegan skyndibita sem maður hefur enga lyst á, hugsa hvað maður gerði vitlaust, hvað maður gerði ekki vitlaust og hvað maður ætlað að gera öðruvísi næst. Á meðan á þessu stendur dregur maður ósjálfrátt línum inn og áður en varir er maður tilbúinn í næsta kast. Til að fullkomna umgjörðina þarf tónlist en alls ekki tónlist sem manni líkar við. Best er að hafa ekkert að segja um lagavalið heldur láta PoppTÍVÍ eða einhverja aðra froðu renna saman við hlátur annarra, köll afgreiðslufolksins, rigninguna og vélarhljóð bílanna sem allir keyra ofan í poll og skvættá á ástfangna parið. „Gott á þau, því ég þoli ekki hamingjusamt fólk,“ hugsar maður þá og hlær að vitleysunni í sjálfum sér.

Eina vandamálið við melankólkina og blessuðu línum er að það getur verið afskaplega erfitt að draga hana inn. Stundum virðist hún föst og þá er ekki með nokkru móti hægt að draga í land. Þá verður maður bara að færa sig til og vona að línan losni með tímanum. Og það gerir hún alltaf að lokum ...



SEM KONA SKALTU ALDREI ...

... sparsla veggi eða loft með fyrirtíðarspennu  
... borga fyrir skóporin með sam-eiginlega kreditkortinu  
... plana rómantískan dag sama dag og úrslitaleikurinn í enska boltanum fer fram

SEM KARL SKALTU ALDREI ...

... horfa og humma þegar spurður „Lít ég vel út?“  
... standa með tengdamóður þinni í rifrildi milli mæðgnanna  
... gefa ópersónulega jólajöf

## stjörnuspá

★★★

15. – 21. september

**HRÚTUR 20. MARS – 19. APRÍL**

Einhvers konar brestir verða á samvinnu. Hrúturinn mun finna fyrir afþróðsemi frá sam-starsfélögum og jafnvel vinum. Hrúturinn ætti ekki að láta þetta á sig fá þótt skynsamlegt sé að sýna varkáni.



**NAUT 20. APRÍL – 20. MAÍ**

September verður rómantískur mánuður og nautini reynist audvælt að kynnast nýju fólk. Vegna stóðu tunglanna ætti nautið þó að biða með að skuldbinda sig þar til í lok mánaðar. Ekki taka málín af alvarlega.



**TVÍBURÍ 21. MAÍ – 20. JÚNÍ**

Einhvers konar breytingar eru framundan sem munu koma tvíburanum nokkuð á óvart. Líklegt er að breytingarnar tengist vinnunni eða jafnvel malefnum heima fyrir. Allt mun ganga vel og óskir munu rætast.



**KRABBÍ 21. JÚNÍ – 22. JÚLÍ**

Áretið verður mikil á krabbann næstu viku. Sínum hættir ekki að hringa, tólvupósturinn streymir og dyrabjallan sönglar alla daga. Krabbinn ætti ekki að hika við að biðja fólk um að virða sinn tíma.



**LJÓN 23. JÚLÍ – 22. ÁGÚST**

Ljónið verður að standa á sínu þessa vikuna, sérstaklega gagnwart maka sínum sem verður frekjur á tíma ljónsins. Ekki láta undan osann-gjörnum krofum annarra. Besta leiðin er að vera trúr sjálfum sér.



**MEYJA 23. ÁGÚST – 21. SEPTEMBER**

16. september verður sérlega króftugur dagur. Meyjan ætti að geta sín því orð hennar og aðgerðir hafa gríðarleg áhrif á umhverfi hennar. Meyjan ætti að nytja þennan mikla kraft til góða, vera ljúf og brosa.



**VOG 22. SEPT.– 22. OKT.**

Helgin framundan ætti að verða ahugaverð, þá sérstaklega í ástarmálinum. Loftið er rafmagnad og margt mun koma í ljós sem ekki var vitað aður. Vogin ætti að búa sig undir óvæntar fréttir.



**SPOÐREKRI 23. OKT. – 21. NÓV.**

Ástarsamband verður í brennideliþ vikuna framundan og verða samskiptin eldfim. Ástokan þarf ekki að verða slám eftir spördrekinn gatir orða sinna og framkvæmir varlega. Sjaldan veldur einn þá tveir deila.



**BOGMADUR 22. NÓV. – 21. DES.**

Bogmáðurinn ætti að hafa eyrun opin inni á vinnustæðnum. Eitthvað kemur upp í hendur bogmannsins sem hann ætti að skoða vel. Parna er komið tækifæri sem bogmáðurinn hefur lengi beðið eftir.



**STEINGEIT 22. DES. – 19. JAN.**

Tengsl við útlond komið sterk inn næstu vikuna. Framundan gæti verið ferðalag eða ný tengsl myndud við fólk að erlendum bergi brotið. Raektaðu þessi tengsl, þau munu nýtast steingetinni vel í framtíðinni.



**VATNSBERI 20. JAN. – 18. FEB.**

Fjármálin virðast draga vatnsberann niður. Ekki gefast upp. Vatnsberinn ætti ekki að biðja um eða þiggja ólmusu, a.m.k. ekki fyrir en eftir helgi. Erfiði hjallinn er næstum búinn.



**FISKAR 19. FEBRÚAR – 20. MARS**

Ræktáðu ástina, hvort sem samband þitt parfnast þess eða ekki. Núna er góður tími til að styrkja böndin við þá sem þú unnir heitast og fyrir þá sem eru einstæðir er þetta timinn til að stofna til nýra kyrra.



HEIMAVÖRN SECURITAS



# Tilboðsdagar

## 10-30% afsláttur



### Rafstillanleg rúm

Frábær rafstillanleg rúm frá Recor í Belgíu.  
Stærðir: 80x200, 90x200, 90x210, 100x210.  
Verð frá kr. 92.800.- pr rúm með 7 svæða dýnu.



**TIKBOD 1**

**Matsaman**  
Thailenskur kyðrættur með Ajaklengskötum og græmmet. Skortið í matlærisum karry og saltfrestusólu.

**Kinverksar nöldur all heitti Mekong**  
Eggjorættur með kyukungi og græmmet.

**Poneng**  
Thailenskur kyðrættur með nautlaþóli og græmmet. Stækkt í ponengshvergi og Ajaklengskötum.

**Dýppatökktar rækjur**  
með súrettíð síða.

Verð 1 manns kr. 1.245,-  
Fyrir tvo kr. 2.490,-

Hæflegur skamntur af fersgrýnum

---

**TIKBOD 2**

**Ceng Shee Van**  
Thailenskur kyðrættur með græmju. Skortið í græna karry (sóley).

**Kao Pad Ped**  
Stærk chili Ajaklengskötur með græmmet og kyukungi eftir kyukungi og græmmet.

**Tom Ka**  
Thailenskur Ajaklengskötur með græmmedi og keros. (VÖRUD)

**Pas Shi**  
Hrænslur með græmmet.

Verð 1 manns kr. 1.245,-  
Fyrir tvo kr. 2.490,-

Hæflegur skamntur af fersgrýnum

---

**FYRIR BÖRNIN**

**Hamburgari**  
með fróskumur, salta og posí.

Verð kr. 550,-

---

**FRÍ HEIMSENDING EF PANTAD ER  
FYRIR MEIRA EN KR. 2000,-**  
Tilbod eru eingangs afgerið fyrir tvo vísir flæri.

**FÁBU MATINN HEIM ÁÐ DYRUM**  
**564 6111**

Síðuna 2 • Regardini 14-16 • Heimsendingar: 564 6111 • [www.mekong.is](http://www.mekong.is)



## Teygjur gera gæfumuninn

Það verður ekki nógsmalega minnt á nauðsyn þess að teygja vel og vandlega þegar líkamsrækt er stunduð. Teyguæfingar bæta líkamsstöðuna, koma í veg fyrir meiðsli, losa um streitu og auka samhæfingu líkamans, fyrir utan auðvitað að auka liðleika. Almennt er talið best að teygja tvisvar meðan á æfingum stendur, eftir upphitun og svo í lokin.

- \* Ekki er sama hvernig er teygt og hér eru nokkur ráð:
- \* Ekki teygja kalda vöðva.
- \* Ekki hreyfa þig upp og niður inni í teygunni, það getur skemmtt vöðvaþræðina.
- \* Ekki meiða þig. Þú átt að finna fyrir teygunni en sársauki er til marks um að of langt sé gengið.
- \* Andaðu djúpt svo vöðvarnir fái súrefni.
- \* Haltu hverri teygju í minnsta kosti fimmtíðan sekúndur.

# bírta



NikeWomen.com

mitt

form





## *EKKI DREKKA OF MIKIÐ*

Allir alls staðar eru alltaf að ráðleggja okkur að drekka meira vatn. En er mögulegt að drekka of mikið vatn? Já, heldur betur. Þeir sem drekka of mikið vatn geta fengið svokallaða „vatnseitrun“ sem lýsir sér þannig að blóðið þynnist merkjanlega, sem getur leitt til svima, ógleði og jafnvel dauða. Petta hendir helst þolþróttamenn eins og maraþonlaupara en venjulegir íþróttamenn geta líka fundið fyrir svipuðum en vægari einkennum eftir langvarandi æfingar og mikla vatnssdrykkju. Þá geta nýrun orðið fyrir þungu álagi ef óhóflega mikið vatn fer um þau daglega. Í þessu máli sem öðrum er betra að fylgja skynseminni. Drekið vatn þegar þið eruð þyrst og ef hungur gerir skyndilega vart við sig er gott að dreypa á vatni og vita hvort tilfinningin hverfur ekki. Drekið ekki meira en átta glös eða tvo lítra af vatni á dag.

## *OF ÞRÖNGIR SKÓR*

Tískan er harður húsbóni. Einn af fylgiskum hennar eru flíkur sem seit verða taldar heilsusamlegar. Þetta á við um t.d. lifstykki og jafnvel skó. Níu af hverjum tíu fullorðnum einstaklingum þjási af einhvers konar fótameini. Támjör og þröngir skór eiga þar hlut að málí en þeir geta valdið miklum skaða séu þeir notaðir lengi. Tærnar nuddast þá saman og líkþorn myndast, auk þess sem þrengslin hjálpa ekki í baráttu við fótveppi. Hár hælar eru einnig varhugaverðir því þeir skekkja eðlilega þyngdardreifingu á ilinni. Séu þeir notaðir óhóflega geta þeir valdið verkjum upp eftir fótleggjum og jafnvel í bakinu. Dæmi er þess að hásin þeirra sem alltaf ganga á háum hælum styttað og gerir það eðlilegan gang erfiðan.



**ENGLAKROPPAR**  
GEISLADU      BLÖMSTRADU      KOMDU      NUOTTU

**LEYFÐU OKKUR AÐ DEKRA VIÐ ÞIG HEILSUSTÚDÍÓ**

VID HJÁLPUM HER AÐ LÍTA BETUR UT  
EN NOKKRU SINN FYRR

FJÓGURRA, SEX OG ÁTTA VIKNA  
ÁTAK ER I BODI

GRENNUM, STINNUM OG STTRKJUM  
LOSUM ÞIG VID APPLESINUHÓÐ  
OG AFEITRUM LIKAMANN

FAKE BAKE DRUNKUMEDFERD  
A TILBODI. 1. SKIPTI ADEINS 2.900,-  
3. SKIPTI ADEINS 6.300,-

HAD NYJASTA NYTT A MARKADNUM I DAG ER  
JURTAVAFNINGUR FYRIR ALLAN LIKAMANN  
1. SKIPTI ADEINS 8.900,-  
3. SKIPTI A TILBODI 15.000,-

VID BUÐDUM HER AÐ KOMA  
FOKEÝPS PRUFUTIMA I  
EUROWAVE OG ALMENNNA RÁDGJÓF

PANTADU TÍMA NUNA I SIMA 5873750 STÓRHÖFDI 17

**WWW.ENGLAKROPPAR.IS**  
VISA OG EURO LÉTTGREIDLUR

# Collagen til inntöku

Uppbygging innan frá, undraverður  
árangur fyrir húð og líkama.



Nýjar umbúðir

Sléttari, stinnari og unglegri húð  
á andliti og öllum líkamanum

Gott fyrir liðina, aukinn liðugleiki  
og betri líðan

Árangur sést og finnst  
eftir þrjár vikur

Valið „favorite age-defying“  
af tímaritinu MS London.

Ánægðir notendur  
Madonna  
Kristina Davids  
Sex and the City



Helga Möller, barnabókahöfundur  
og fyrrum fyrirsæta:

„Í upphafi keypti ég PureLogical vegna þess að collagen eykur teyjanleika húðarinnar, gerir varirnar þéttari og styrkir neglur. Það reyndist rétt, húðin er mikið sléttari, búin að þetta sig og er mykri, bæði í andliti og á öllum líkamanum. En það kom mér þægilega á óvart að það reyndist gera enn meira gagn. Það gerði undraverk fyrir liðina og hefur reynst mér vel eftir liðþófaaðgerð, - raunar betur en öll önnur efni sem ég hafði áður reynt í þeim tilgangi.“

Framleitt eftir: Edible Food Regulation nr. 1999/724 EC. GMP staðall.

## Í betra form fyrir föstudag

Þú getur ekki misst aukakílóin án þess að gæta þess hvað fer ofan í þig og stunda aukna hreyfingu um leið. Svo einföld er sú staðreyni.

Eftirfarandi eru nokkrar vörður sem þú getur notað til að feta veginn í átt til færri kílóa á kroppnum. Jafnvel máttu búast við að eitt kíló fjúki fyrir næsta föstudag:

**MÁLIÐ ER EKKI HVAÐ PÚ BORÐAR HELDUR HVERSU MIKIÐ**  
Pasta gerir engan feitan, en þegar ein manneskja borðar skammt sem gæti haldið íbúum Suðureyrar við Súgandafjörð söddum yfir helgi verður ekki hjá því komist að fitna. Minnkaðu skammtastærðir og haltu um leið áfram að njóta þess að borða það sem þér finnst gott.

**GANGA ER TIL GÓÐS** Ekki nóg með að það sé auðvelt að ganga heldur kemur það aldrei illa niður á líkamanum að láta annan fótinn fram fyrir hinn og halda þannig sína leið. Til að auka brennslu skaltu ganga upp hæðir, hraðar og taka stundum sprett inn á milli.

**HALTU DAGBÓK** Flestir vanmeta gildi þess að skrá hvað fer upp í munn og ofan í maga, eða hversu mikil hreyfing er stunduð dag

hvern. Að skrifa þessa hluti niður getur virkilega opnað augu þín hvar þú raunverulega stendur á heilsukanum.

**H2O**

Vatn, vatn, vatn og aftur vatn. Það eina sem er minnst á hér er bara vatn. Snemma að morgni sólarlags, þú verður að drekka vatn, vatn, vatn.

**ENGA GRÆÐGI** Að borða fleiri smáar máltíðir yfir daginn (fjórar til sex) heldur hungrinu í skefjum og kemur í veg fyrir að blóðsykur falli með tilheyrandi vanríðan. Á sama tíma verða minni líkur á því að þig langi til að háma í þig heilan disk af spaghetti.

**GLEYMDU SKYNDILAUSNUM** Mundu að megrunar-kúrar virka nánast aldrei og það er ekki hægt að styttu sér leið til að losna við aukakíló. Líkt og með önnur markmið sem eru einhvers virði kostar það fórnir og vinnu að ná af sér aukakílóum sem plaga þig.



Ekki láta appelsínuhúðina í friði:  
rauhæfur árangur hjá 85%\*

## PERFECTSLIM

**EFTIR 24 TÍMA**

**MINNI APPELSÍNUHÚÐ + STINNANDI ÁHRIF**

■ PerfectSlim inniheldur niðurbrjótandi efni gegn fitu, vinnur gegn appelsínuhúð sem safnast hefur fyrir á lærum og rassi.

■ Bætt með Par-Elastyl™, sem sléttir og stinnir húðina stig af stigi.

### Árangur:

Eftir 8 daga: +41% þéttari, +89% stinnari\*\*

Eftir 15 daga: -1 cm minna ummál á lærum\*\*\*



Viltu vita meira: [www.lorealparis.com](http://www.lorealparis.com)

**BODY-EXPERTISE. ÞÍN EIGIN FEGRUNARAÐGERD.**

Því þú ÁTT ÞAÐ SKILIÐ.

**L'ORÉAL**  
PARIS

Fitubrennsla      Fitubrennsla

# ROPE YOGA

Bæjarhraun 22, 220 Hafnarfjörður 3. hæð



## Ný byrjendanámskeið hefjast

Þriðjudaginn 19. sept.,  
og Mánudaginn 25. Sept.,  
morgun- hádegis- og síðdegistímar



Nánari upplýsingar á  
[www.osk.is](http://www.osk.is) og skráning  
hafin hjá Ósk í síma  
555-3536 gsm 695-0089

Vertu velkomin í kröftuga  
og árangursríka þjálfun  
fyrir líkama og sál !!

# MYNDIR GLEÐJA



PANTIÐ MYNDATÖKU TÍMANLEGA

**STUDIO 101**  
LJÓSMYNDASTOFA

Hverfisgötu 105 · 101 Rvk · s 517 9440 · [www.studio101.is](http://www.studio101.is)

## Síðustu dagar útsölunnar

Allar  
stærðir



# Prinsessan

Verslun/mjódd • 5674727 • [www.prinsessan.is](http://www.prinsessan.is)



Þjóðleg handverksnámskeið  
baldýring-hekl-leðurvinna-víravirki  
lopapeysuprjón-vefnaður-orkering  
þjóðbúningasaumur-útsaumu-o.m.fl.



HEIMILISIÐNAÐARSKÓLISS

Símar: 895-0780 • 551-7800  
[hfi@heimilisidnadur.is](mailto:hfi@heimilisidnadur.is)  
[www.heimilisidnadur.is](http://www.heimilisidnadur.is)




			53	LABBAÐI	FLANA	LABBA		YFIRLÍD	MARGSKONAR	TROSNA	
		MP & BH	→								
	JAFNVEL						TUNNA				
	VENJUR						FISKAVADA				
	UNNA	VERÐUR						BÁTS			
		LEIKFÖNG						SUNNA			
LÍFRÆN SYRA				AFFIRMING					6	KYRRÐ	
				MJAKA						ÓSAMRÆMI	
LANDSPILDA			BORG					LOKAORD			
			AFHENTIRU					KOSTAR LÍTID			
TRAPPA	1			SKORDÝR					UTAN		
	NÍÐA			SÍKI					TVEIR EINS		
	UMRÓT						DÝRKA				TRÉ
		LEYFI					KOMST				
RYKKORN		HELD BROTT					NÝTT ÁR	5		5	2
FRAM-BURDUR	AFHENDING				TÍMABIL				TIÐVERA		
	Í RÖÐ				RYK				SLÁTUR-FÉLAG		
↳			3	HÓPUR		4		SKRÖK			
RAUP				GLÖTUN							



Þú sendir SMS skeyttið JA SVAR LAUSNARORDIBÐ á númerið 1900!

Dæmi hvernig SMS gæti litið út ef svarið er Jón.

Þá sendir þú SMS-þó JA SVAR JON.

Dregið úr réttum svörum n.k. þriðjudag kl. 12.

# Við erum Sérfræðingar í gólfteppum

Epoca og Highline gólfteppin bjóða uppá ótal mynstur og möguleika fyrir alla gólfleti í hæsta gæðaflokki.



AUGLÝSINGASTOFA E. BACKMAN

**TEPPABÚÐIN**

**LITAVÉR**

## Veggfóður og veggborðar í miklu úrvali

Einnig skrautlista og rósettur til að skreyta loft og veggi.



Íslensk gæða málning  
frá Málningu hf,  
á verði sem kemur á óvart.



# Snaigé

á tilboðsverði



**Gerð C-290**  
HxBxD=145x60x60 cm  
280 ltr. kælir  
  
Hvitur: Áður 44.400,- 21%  
Nú aðeins 34.900,-  
Stál: Áður 58.300,- 40%  
Nú aðeins 34.900,-



**Gerð F-245**  
HxBxD=145x60x60 cm  
205 ltr. frystir  
  
Hvitur: Áður 54.400,- 27%  
Nú aðeins 39.900,-  
Stál: Áður 68.800,- 40%  
Nú aðeins 41.300,-



**Gerð RF-270**  
HxBxD=145x60x60 cm  
170 ltr. kælir / 61 ltr. frystir  
  
Hvitur: Áður 58.300,- 32%  
Nú aðeins 39.900,-  
Stál: Áður 80.900,- 40%  
Nú aðeins 48.600,-



**Gerð RF-310**  
HxBxD=173x60x60 cm  
193 ltr. kælir / 92 ltr. frystir  
  
Hvitur: Áður 70.100,- 29%  
Nú aðeins 49.900,-  
Stál: Áður 89.900,- 30%  
Nú aðeins 62.900,-



**Gerð RF-315**  
HxBxD=173x60x60 cm  
229 ltr. kælir / 61 ltr. frystir  
  
Hvitur: Áður 63.900,- 22%  
Nú aðeins 49.900,-  
Stál: Áður 83.400,- 21%  
Nú aðeins 65.900,-



**Gerð RF-360**  
HxBxD=191x60x60 cm  
225 ltr. kælir / 90 ltr. frystir  
  
Hvitur: Áður 77.200,- 22%  
Nú aðeins 59.900,-  
Allitur: Áður 83.400,- 40%  
Nú aðeins 49.900,-  
Stál: Áður 95.800,- 27%  
Nú aðeins 69.900,-



**Gerð RF-390**  
HxBxD=200x60x60 cm  
253 ltr. kælir / 90 ltr. frystir  
  
Hvitur: Áður 83.400,- 22%  
Nú aðeins 64.900,-  
Stál: Áður 100.500,- 30%  
Nú aðeins 69.900,-

PETTA FRÁBÆRA TILBOD STENDUR  
TIL 23. SEPTEMBER EDA Á MEDAN  
BIRGDÍR ENDAST

**40%**  
allt ad  
afsláttur!

Snaigé

Lítillega  
útlitsgölluð  
tæki með allt  
að 60%  
afslætti

Einnig  
ógölluð  
valin tæki á  
sérverði...



## Kæli- og frystiskápar á frábæru tilboðsverði

Snaigé kæliskáparnir eru sparneytnir (A orkuflokkur) og lágværir (38-41 dB-A). Danfoss kælivél, hægri eða vinstri hurðaropnum, glerhillur, flöskuhilla.

2 já ára ábyrgð og fullkominn varahluta- og viðgerðarþjónusta.

### EYJUHÁFUR



Gerð HMC-9624 stál  
Eyjuháfur 66x90 cm.  
Varanlegar fitusíur, kolsíur  
tyflga. 6 hráda motor,  
hámarksafkost 750 m3/klst.  
Fullt verð kr. 64.600,-

Nú aðeins  
**49.900,-**

### VEGGHÁFUR



Veggháfur 60 cm  
3 jára hráda motor.  
hámarksafkost 750 m3/klst.  
Varanlegar fitusíur, kolsíur  
tyflga.  
Fullt verð kr. 27.270,-

Nú aðeins  
**19.900,-**

### OFN & GASHELLUR



Gerð 106-EX870 stál  
Gashelluborð m/5 brennurum.  
2 ofnar.  
BxDxH = 100x60x90 cm  
Fullt verð kr. 181.200,-

Nú aðeins  
**149.900,-**

### ELDAVÉL



Gerð 66-W955 hvít  
Keramikborð m/4 hi-light  
hellum og 4ra kerfa ofn.  
BxDxH = 60x60x85 cm  
Fullt verð kr. 83.400,-

Nú aðeins  
**59.900,-**

### 2 OFNAR GASHELLUR



Gerð 126-EX634 stál  
Gashelluborð m/5 brennurum.  
2 ofnar.  
BxDxH = 100x60x90 cm  
Fullt verð kr. 198.300,-

Nú aðeins  
**163.900,-**

# ELBA

Ítölsku ELBA tækin eru falleg, fullkomin og vonduð. Úrvalið er mikil og verðið svo hagstætt að leitun er að öðru eins.

Virka daga kl. 9-18  
Laugardaga kl. 10-15

**Friiform**  
Askalind 3 · 201 Kópavogur · Sími: 562 1500

ELDAVÉLAR FRÁ 59.900,- · OFNAR FRÁ 19.900,- · HELLUBORD FRÁ 9.900,- · VIFTUR FRÁ 4.900,- · VEGGHÁFAR FRÁ 19.900,- · EYJUHÁFAR FRÁ 49.900,-



**OFN**  
Gerð 110-624 hvítur  
4ra kerfa ofn með timastilli.  
Fullt verð kr. 34.800,-



**OFN**  
Gerð 210-600 stál  
4ra kerfa ofn með stafrænni  
klukku.  
Fullt verð kr. 55.200,-

Nú aðeins  
**29.900,-**

# dagskrá

vikuna 15. – 21. september 2006

»

## LAUGARDAGUR



### GRÍN DJÓK OG SPAUG

Grín, djók og spaug er nýr vikulegur dagskráliður sem verður á dagskrá öll laugardagskvöld. Í Gríni, djóki og spaugi verður boðið upp á úrval af allra besta íslenska grín- og gamanefni sem framleitt hefur verið fyrir sjónvarp.

Það er því ekki úr vegi að byrja sé á hinum goð-sagnakenndu Fóstbræðrum en margir hafa beðið þess með öndina í hálsinum að grínþættir þessa makalausa hóps yrðu sýndir á ný á Stöð 2 í heild sinni. Fóstbræður blésu lífi í dauflega gamansenna í sjónvarpinu á þeim tíma er Spaugstofan var

það eina sem upp á var boðið. Fóstbræður komu, sáu og sigrúðu með humor sem þótti öllu óhefð-bundnari og ferskari en eftirhermur annarra og syngjandi menn í kjólum.

Til að tvöfalta gleðina verða tveir þættir sýndir saman. Fóstbræður voru þau Sigurjón Kjartansson, Jón Gnarr, Helga Braga Jónsdóttir og fleiri framúrskarandi leikarar og grínistar, eins og t.a.m. Hilmir Snær Guðnason og Benedikt Erlingsson sem komu ríkulega við sögu í fyrstu þáttaröðinni.

STÖÐ 2 KL. 20.30

## » SUNNUDAGURINN 17. SEPTEMBER

### Gæludýra Guðrún

Gríðarlegur fjöldi Íslendinga á gæludýr, hvort sem um er ræða fiska, hunda, ketti, kanínu eða köngulær. Í þessum þáttum kynrir Guðrún Heimisdóttir okkur fyrir dýrunum og eigendum þeirra en óhætt er að full-yrða að galudýraeign hafi aldrei verið fjölbreyttari en nú. Guðrún var lengi í Stundinni okkar og gekk undir nafrinu Gæludýra Guðrún en um síðustu jól kom einmitt út bók hennar, Gæludýrin okkar. Þessir þættir eru fyrir alla fjölskylduna og þar kynnumst við skemmtilegum dýrum og enn skemmtilegri eigendum þeirra.



SKJÁREINN KL. 20.

## » LAUGARDAGINN 16. SEPTEMBER

### Jón Ólafs snýr aftur

Jón Ólafsson er löngu orðinn þjóðkunnur bæði fyrir tónlistarhæfileika sína sem og sjónvarpsþætti sína „Af fingrum fram.“ Hann snýr nú aftur í sjónvarpið á laugardagskvöldum og fær til sín góða gesti. Auðvitað er þífanóðið ekki langt undan og líkast til verða einhverjir látnir taka lagið. Hefð hefur skapast fyrir spjallþáttum í Sjónvarpinu á laugardagskvöldum og fet-ár Jón Ólafss í fótspor Hemma Gunn, Steinunnar Ólínus og Gísla Marteins. Nú er að sjá hvaða vinkil Jón tekur og hvað hann færir þjóðinni næsta laugardagskvöld.



SJÓNVARPIÐ KL. 19.40

| íslenskar sjónvarpsstöðvar | kvíkmyndir | íþróttir | erlendar sjónvarpsstöðvar | þættir |



# Olivia

Pví þú átt skilið það besta.

Einstakar húð- og hárvörur unnar úr ekta ólífuolíu beint frá Grikklandi.  
Olivia fæst í verslunum Hagkaupa, Fjarðarkaup, Samkaup um land allt og heilsubúðinni Reykjavíkurvegi.

# | 52 | sjónvarpsdagskráin » föstudaginn 15. september

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

NÓTT



SPENNA  
► 23.45

MISSION:  
IMPOSSIBLE I

SJÓNVARPIÐ



SPENNA  
► 22:05

THE I INSIDE



SPENNA  
► 22.40

C.S.I. MIAMI



SKJÁREINN  
①



GAMAN  
► 22.30

SOUTH PARK



FRÉTTIR  
► 12.00

HÁDEGISFRÉTTIR

17.05 Leiðarljós 17.50 Tákn-málsfréttir 18.00 Smillingarnir (1:18)

18.30 Ungar ofurhetjur (21:26) (Teen Titans II).

19.00 Fréttir, íþróttir og veður

19.35 Kastljós

20.10 Sjónvarpið 40 ára (11:21)

20.20 Ef aðeins... (If Only)

Bandarísk/bresk bíó-mynd frá 2004. Breti sem missi kaestustu sína í slysi stuttu eftir að þau rifast faer taekifærni til að lífa þann dag upp á nýtt og vonast til að geta breytt atburðarásinni sem varð til pess að hún lést. Meðal leikenda er Jennifer Love Hewitt.

21.55 Málaðir englar (Painted Angels) Kanadisk bíó-mynd frá 1998 um stúlkur á vændishúsi í Mið-vesturríkjunum seint á 19. öld. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi barna.

► 23.45 Sérsvitin (Kvíkmynda-skóðun telur myndina ekki hæfa fólk yngra en 12 ára. e) 1.30 Útvarpsfréttir í dagskrálok

6.58 Ísland í bítið 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 í finu formi 2005 9.35 Oprah 10.20 Alf 10.45 Bað var lagið 12.00 Hádegisfréttir 12.25 Neighbours 12.50 í finu formi 2005 13.05

My Sweet Fat Valentine 13.50 My Sweet Fat Valentine 14.35 Extreme Makeover: Home Edition 15.25 Örlagdagurinn 16.00 Hestaklúbburinn 16.20 Skrimsl-spilið 16.40 Scooby Doo 17.05 Bold and the Beautiful 17.30 Neighbours 17.55 Hér og nú

18.30 Fréttir, íþróttir og veður

19.00 Ísland í dag

20.05 The Simpsons (13:22) (Simpsons-fjölskyldan)

20.30 Two and a Half Men (24:24) (Tveir og hálfur maður).

20.55 Idol – Stjörnuleit (Brot af því besta) Nú þegar Idol-Stjörnuleitinn er lokð er ekki úr vegi að líta um öxl og skoða það helsta sem gerðist í þáttumum; alla sigrana, alla sorgina, öll fyrndu uppátekin og öll eftirminnilegustu ummæli dómnefndar. 2005.

21.40 Entourage (3:14) (Við-hengi)

► 22.05 The I Inside (Innilokður) Dulmagnaður spenutryllið með Ryan Philippe.

23.35 The Others (Bönnuð bőrn) 1.15 Dalalif 2.40 The Core (Bönnuð bőrn) 4.50 Fréttir og Ísland í dag 6.25 Tónlistarmyndbönd frá Popp TÍVÍ

7.00 6 til sjö (e) 8.00 Dr. Phil (e)

15.30 Queer Eye for the Straight Guy (e) 16.20 Beverly Hills 90210 17.05 Dr. Phil 18.00 6 til sjö

19.00 Melrose Place

19.45 Everybody Hates Chris (e)

20.10 Trailer Park Boys

20.35 Tommy Lee Goes to College

21.00 The Bachelor VII – tvö-faldur Hann er myndarlegur, rómantískur, vel menntaður húmoristi úr viðskiptalífinu og kemur frá uppörvandi og samheldini fjölskyldu, piparsveinninn sem fannst eftir mikla leit. Þær eru 25 ungmejnar sem keppust um að ná athygli hans og ástum og hans hlutverk er að kynnst þeim náið og finna út hver er sú eina rétta.

22.25 Law & Order: Criminal Intent

18.00 Entertainment Tonight (e)

18.30 Fréttir NFS

19.00 Ísland í dag

19.30 Rock School 1 (e)

20.00 Wildfire Leyfð öllum aldurshópum.

21.00 8th and Ocean (e)

21.30 The Newlyweds (e) í þessum þáttum fylgumust við með poppsöngkonunni Jessica Simpson og þáverandi eiginmanni hennar Nick Lachey út í gegnum.

22.00 Blowin' Up (e) Grínistinn Jamie Kennedy og félagi hans Stu Stone eru ákvæðir í að reyna fyrir sér í tónlistarbransanum sem rapparar.

► 22.30 South Park (e)

23.00 Chappelle's Show (e)

23.30 Smallville (e) 0.15 X-Files (e) 1.00 Hell's Kitchen (e) 1.50 Entertainment Tonight (e)

7.00 Ísland í bítið 9.00 Fréttavaktin 11.40 Brot úr dagskrá

► 12.00 Hádegisfréttir/Markað-urinn/lþróttarfréttir/Veðurfréttir/Leiðarar dagblaða 13.00 Sportið 14.00 Fréttavaktin 17.00 5fréttir 18.00 lþróttir og veður

18.30 Kvöldfréttir

19.00 Ísland í dag

20.00 Fréttayfirlit

20.20 Brot úr fréttavakt

20.30 Örlagdagurinn (14:14) Sigriður Arnardóttir, Sirrý, ræðir við Íslandinga, bæði þekktu og óþekktu, um örlagdaginn í lífi þeirra. Þátturinn er sýndur í opinni dagskrá og einnig á NFS.

21.00 Fréttir

21.10 48 Hours (48 stundir) Bandarískur fréttaskýringaráþáttur.

22.00 Frétti Fréttir og veður

22.30 Peningarnir okkar Þáttur um fjármál heimilanna. Þátturinn er endursýndur á sama tíma á föstudagskvöldum á eftir Kvöldfréttum.

22.50 Kvöldfréttir

0.20 Fréttavaktin 3.20 Fréttavaktin 6.20 Peningarnir okkar

► 23.45 Sérsvitin (Kvíkmynda-

skóðun telur myndina ekki hæfa

fólk yngra en 12 ára. e) 1.30

Útvarpsfréttir í dagskrálok

► 23.15 C.S.I.: Miami (e) 0.10 Conviction (e) 1.00 C.S.I.: New York (e) 1.50 Beverly Hills 90210 (e) 2.35 Melrose Place (e) 4.05 Óstöðvandi tónlist

► 23.30 Smallville (e) 0.15 X-Files (e) 1.00 Hell's Kitchen (e) 1.50 Entertainment Tonight (e)

**Fótajölp**  
Tvöföld fótajölp úr steini til að raspa af harða húð. Mýkri hlíðin mykir skinnið en sú grófari rífur dautt skinn.

**Hlíf á bandaskó**  
Gelrämur sem settar eru á bandasvæði sem dregur úr núnungi og fyrirbyggir eymsli.

**Plástur á hæl og tær**  
Fyrirbyggir og græðir núnungssá. Virkar sem gervihúð, vatnsheldur.

## Nútímakonan notar nútímavörur

Party feet vörurnar frá Scholl eru meiriháttar

**Scholl**  
**Party Feet**

**Scholl**  
**Slipback Feet**

**Scholl**  
**Foot File**



KNATTSPYRNA

► 22:00

RECOPA 2006

SÝN  
besta sætið

**18.00** Íþróttaspjallið **18.12**  
Sportið

**18.30** US PGA í nærmynnd Inside the PGA Tour 2006)

**18.55** Gillette Sportpakkinn (Gillette World Sport 2006)

**19.20** Spænski boltinn (Upphitun fyrir spænska boltann)

**19.50** Súpcross (Georgia Dome) (Heimsmeistaramótið í Súpcross)

**20.45** Meistaradeild Evrópu fréttapáttur (Meistaradeild Evrópu fréttapáttur 06/07)

**21.15** KF Nörd (3:16) (Mekka knattspyrnunar)

► **22.00** Recopa (Sao Paulo – Boca Juniors) Útsending frá leik Sao Paulo og Boca Juniors sem frám fór á fimmtudagskvöld.

**23.40** Heimsmótaröðin í Póker

## 2 BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

**6.00** Old School (Bönnuð börnum) **8.00** Looney Tunes: Back in Action **10.00** Another Pretty Face **12.00** Welcome to Mooseport **14.00** Looney Tunes: Back in Action **16.00** Another Pretty Face **18.00** Welcome to Mooseport

**20.00** Old School (Gamli skólinn) Bönnuð börnum.

**22.00** Gangs of New York (Gengi í New York) Stranglega bönnuð börnum.

**0.40** Once Upon a Time in Mexico (e) (Stranglega bönnuð börnum) **2.30** Control (Stranglega bönnuð börnum) **4.15** Bodywork (Stranglega bönnuð börnum)

## SKJÁR SPORT

**7.00** Stuðningsmannapátturinn „Liðið mitt“ (e) **14.00** Portsmouth – Wigan (e) **16.00** Everton – Liverpool (e) **18.00** Upphitun

**18.30** Stuðningsmannapátturinn „Liðið mitt“ (e) Páttur í umsjón Böðvars Bergssonar þar sem stuðningsmannaklúbbar ensku liðanna á Íslandi fá klukkutíma til að láta móðan másu um ágæti síns liðs.

**19.30** Chelsea – Charlton (e)

**21.30** Upphitun (e).

**22.00** Man. Utd. – Tottenham (e)

**0.00** Dagskrálok

## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

## N4 SJÓNVARP NORDURLANDS

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15.

## » EKKI MISSA AF...

### Brot af því besta úr Idol-stjörnuleit



Vegna fjölda áskorana verður í þessum þætti rifjaður upp gangur mála í síðustu Idol-Stjörnuleiti. Við sjáum það besta og auðvitað það versta. Sumir skiliðu sinu með miklum sóma og hlutu lof þjóðarinnar. Sumir hefðu betur setið heima, nema fyrir þær sakir að hafa skemmt okkur áhorfendum með lagleysi og góðum danstóktum.

Í aðalhlutverki í þættinum verður að sjálfsgögðu frækín framganga Snorra Snorrasonar og leið hans í sjálfnan úrslitapáttinn þar sem hann sigrar í nu Valgerði Pétursdóttur í æsispennandi lokaþætti.

» STÖÐ 2 KL. 20.55

## ERLENDAR STÖÐVAR

### EUROSPORT

**12.00** Football: UEFA Cup **13.00** Cycling: Tour of Spain **14.00** Cycling: Tour of Spain **15.30** Field hockey: World Cup in Mönchengladbach, Germany **17.00** Football: UEFA Cup **18.00** Football: Gooooal! **18.15** Field hockey: World Cup in Mönchengladbach, Germany **19.45** Strongest man: Grand Prix in Sarvar, Hungary **20.45** Rally: International Rally Challenge in San Remo, Italy **21.00** Football: Top 24 Clubs **21.30** Xtreme Sports: Yoz Xtreme **22.00** News: Eurosportnews Report **22.15** Xtreme sports: LG Action Sports World Tour in Birmingham, United Kingdom **23.15** News: Eurosportnews Report

### BBC PRIME

**12.00** Ballykissangel **13.00** Casualties **14.00** Cash in the Attic **14.30** Garden Invaders **15.00** Get a New Life **16.00** Dad's Army **16.30** Kiss Me Kate **17.00** What Not to Wear **18.00** Blackadder the Third **18.30** Blackadder the Third **19.00** Spooks **20.00** The Fast Show **20.30** Swiss Toni **21.00** Pride and Prejudice **22.00** Kiss Me Kate **22.30** Spooks **23.30** Blackadder the Third **0.00** Blackadder the Third **0.30** Dad's Army **1.00** Pride and Prejudice **2.00** Casualty

### NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00** Bug Attack **13.00** 7/7 – One Year On **14.00** Impossible Bridges **15.00** Unlocking da Vinci's Code **16.00** Planets from Hell **17.00** Battlefront **17.30** Battlefront **18.00** Bug Attack **19.00** Impossible Bridges **20.00** Most Amazing Moments **21.00** America's Hardest Prisons **22.00** Real NCIS **23.00** Most Amazing Moments **0.00** America's Hardest Prisons

### ANIMAL PLANET

**12.00** Saving Grace **12.05** Animal Cops Detroit **13.00** Animal Precinct **14.00** The Crocodile Hunter Diaries **14.30** The Snake Buster **15.00** Miami Animal Police **16.00** The Planet's Funniest Animals **16.30** The Planet's Funniest Animals **17.30** Monkey Business **18.00** Saving Grace **18.05** Monkey Business **18.30** Monkey Business **19.00** The Planet's Funniest Animals **19.30** The Planet's Funniest Animals **20.00** Animal Cops Houston **21.00** Venom ER **22.00** Saving Grace **22.05** The Planet's Funniest Animals **22.30** The Planet's Funniest Animals **23.00** Monkey Business **23.30** Monkey Business **0.00** The Planet's Funniest Animals **0.30** The Planet's Funniest Animals **1.00** Venom ER **2.00** Miami Animal Police

### DISCOVERY CHANNEL

**12.00** A Car is Born **12.30** Wheeler Dealers **13.00** Extreme Engineering **14.00** The Greatest Ever **15.00** Stunt Junkies **15.30** Stunt Junkies **16.00** Rides **17.00** American Chopper **18.00** Mythbusters **19.00** Brainiac **20.00** Biker Build-Off **21.00** Oil, Sweat and Rigs **22.00** FBI Files **23.00** Forensic Detectives **0.00** Myt-

hbusters **1.00** Stunt Junkies **1.25** Stunt Junkies **1.55** Reporters at War **2.45** Stormproof

### TRAVEL CHANNEL

**12.00** Riding Route 66 **12.30** Distant Shores **13.00** Globe Trekker **14.00** Riding Eastern Europe **14.30** First Class Italy **15.00** Travel 2006 **15.30** Dream Destinations **16.00** The Thirsty Traveller **16.30** First Class Italy **17.00** Caprice's Travels **18.00** Ian Wright Live **18.30** The Thirsty Traveller **19.00** Great Adventure People **20.00** Globe Trekker **21.00** The Thirsty Traveller **21.30** Earthwalkers **22.00** Adventure Challenge **23.00** Destination Adventure **6.00** Globe Trekker

**Powerpuff Girls** **23.00** Johnny Bravo **23.30** Ed, Edd n Eddy **0.00** Skipper & Skeeto **1.00** Spaced Out **1.30** Spaced Out **2.00** Skipper & Skeeto

### MGM

**13.15** Doc **14.50** Devil's Brigade **17.00** Another Man, Another Chance **19.15** The Vikings **21.10** Knightriders **23.10** Valdez Is Coming **0.40** Busting **2.10** Welcome to L.A. **3.50** Smile **5.40** Taras Bulba

### TCM

**19.00** Cool Breeze **20.40** Shoot the Moon **22.40** Brotherly Love **0.30** San Francisco **2.25** Arturo's Island

### HALLMARK ENTERTAINMENT NETWORK (SCANDINAVIA/BEN-ELUX)

**12.30** Spoils of War **14.15** Locked in Silence **16.00** Touched by an Angel **IV** **17.00** The Ascent **18.45** McLeod's Daughters **V** **19.45** Dead Zone **20.45** Law & Order: SVU **21.30** Brotherhood of Murder **23.15** Dead Zone **0.00** Law & Order: SVU **0.45** Brotherhood of Murder **2.15** Out of Time

### BBC FOOD

**12.00** The Meaning Of Food **13.00** Beauty and the Feast **13.30** Jenny Bristow Light **14.00** Eat This **14.30** The Hi Lo Club **15.00** Safari Chef **15.30** MasterChef Goes Large **16.00** Great Food Bites **16.30** Delhi Belly **17.00** Neil Perry Rockpool Sessions **17.30** Return To Tuscany **18.00** Rocco's Dolce Vita **18.30** Giorgio Locatelli – Pure Italian **19.00** The Great Canadian Food Show **19.30** The Great Canadian Food Show **20.00** Cooked **20.30** Heaven's Kitchen **21.30** Masterchef USA **12.20** Kender du typen? **12.50** Nyheder på tegnsprog **13.00** TV Avisen med vejet **13.10** Dawson's Creek **14.00** Boogie Listen **15.00** Adam **15.05** Svampebob Firkant **15.30** AMIGO **16.00** Hunnidshow **16.30** TV Avisen med Sport og Vejet **17.00** Disney Sjov **18.00** FørsteVælger **19.00** TV Avisen **19.30** Robin Hood – den fredlæse **21.50** Herretur **23.40** Boogie Listen **12.00** Siste nytt **12.05** Distriktsnyheter **12.20** Fra Oslo og Akershus **12.40** Fra Østfold **13.00** Siste nytt **13.05** Lyoko **13.30** Lyoko **13.55** Nifse saker **14.00** Siste nytt **14.03** VG-lista Topp **20.15** Siste nytt **15.10** Oddasat – Nyheter på samisk **15.25** VG-lista Topp **20.15** Nyheter på tegnspråk **16.00** Kalle og Molo **16.20** Gjengen på taket **16.35** Grønnete **16.40** Distriktsnyheter **17.00** Dagsrevyen **17.30** Norge rundt **17.55** Beat for beat **18.55** Nytt på nytt **19.25** Først & sist **20.15** Politilagtenete **21.00** Kveldsnytt **21.15** Sopranos **22.05** Popspesial **23.05** Ingen grunn til begeistring **12.00** Yrkje: bergsguide **12.30** Vagn i Indien **13.00** Agenda **14.00** Rapport **14.10** Gomorron Sverige **15.00** Tinas kök **15.30** Solens mat **16.00** Greta Gris **16.05** Yoko! Jakamokol! Toto! **16.15** Burnsfilababa **16.30** Tillbaka till Vintergatan **17.00** Barbacka äventyr **17.30** Rapport **18.00** Slutdebatten **20.00** Spy Game **22.05** Rapport **22.15** Kulturnyheterna **22.25** Schindlers list **1.35** Sändning från SVT24

# | 54 | sjónvarpsdagskráin » laugardaginn 16. september



GAMAN

► 20.20

SPAUGSTOFAN



GAMAN

► 21.35

TAXI



SPENNA

► 21:50

THE DEAD ZONE



GAMAN

► 21:50

CHAPPELLE'S SHOW



DÆGURMÁL

► 19.10

HÉR OG NÚ

## SJÓNVARPIÐ

**8.00** Morgunstundin okkar **8.01** Alda og Bára (19:26) **8.06** Bú! (6:26) **8.16** Lubbi læknir (29:52) **8.29** Snillingarnir (2:28) **8.52** Síggla ligga lá (28:52) **9.05** Sögurnar okkar (11:13) **9.12** Bitte nú! (38:40) **9.35** Matti morgunn **9.48** Matta fóstra og ímynduðu vinir hennar (12:26) **10.10** Spæjarar (37:52) **10.35** Kastljós **11.10** Hreindýr í Alaska **11.55** Meistaraverkið

**14.15** Íþróttakvöld **14.30** Mótorsport (7:10) **15.00** Heimsbikarkeppni í frjálsum íþróttum **17.50** Tákñámsfréttir **18.00** Hope and Faith (66:73) **18.25** Fjölskylda míni (2:13)

**18.54** Lottó **19.00** Fréttir, íþróttir og veður **19.40** Jón Ólafss (1) Nýr þáttur á laugardagskvöldi í umsjón Jóns Ólafssonar. Góði gestir mæta í sjónvarpssal og þjónað er aldrei langt undan.

► **20.20** Spaugstofan (1) Karl Águst, Pálmi, Sigurður, Randver og Órn eru mættir til leiks á ný eftir sumarfri og bregða á leik, sprellfjörlugir að vanda. Textað á síðu 888 í Textavarpi.

**20.50** Vandradávika (4:7) (The Worst Week Of My Life II) Bresk gamanþáttaröð um Howard and Mel sem eru nýgift. Eftir brúðkaupi gengur allt á afturfötunum hjá þeim.

**21.20** Críman (The Mask of Zorro) Bandarísk ævin-týramyd frá 1998. Don Diego de la Vega er aðalsmaður í dulargervi Zorro sem aðstoðar pínda alþýðuna á 19. öld og þjálfar eftirmann með glæsibrag. Leikstjóri Martin Campbell. Með aðalhlutverk fara Antonio Banderas, Anthony Hopkins og Stuart Wilson.

**23.35** Rebus löggreglufulltrúi (5) **0.45** Útvarsfréttir í dagskrálok

**7.00** Addi Panda **7.05** Kærleiksbirnir (36:60) (e) **7.20** Pocoyo **7.25** Töfravagninn **7.50** Grallararnir **8.10** Animaniacs **8.30** Leðurblökumaðurinn **8.50** Kalli kanína og félagar **9.00** Kalli kanína og félagar **9.05** Kalli kanína og félagar **9.10** Litlu Tommi og Jenni **9.35** S Club 7 **10.00** Búbbarnir (3:21) **10.25** Mighty Morphin Power Rangers (e)

**12.00** Hádegisfréttir **12.25** Bold and the Beautiful **12.45** Bold and the Beautiful **13.05** Bold and the Beautiful **13.25** Bold and the Beautiful **13.45** Bold and the Beautiful **14.10** Idol – Stjörnuleit **15.45** Idol – Stjörnuleit **16.20** The Apprentice **17.05** Monk **17.45** Martha

**18.30** Fréttir, íþróttir og veður **19.00** Íþróttir og veður **19.05** Lottó **19.10** My Hero (Hetjan míni) **19.40** Hot Properties (7:13) (Funheiter framakonur) **20.05** Búbbarnir (4:21) **20.30** Fóstbraður í Gríni, djóki og spaugi verðuð boðið upp á úrvál af allra besta íslensku grín- og gamanefni sem framleitt hefur verið fyrir sjónvarpi. Það er því ekki úr vegi að byrjað sé á hinum góðsagnakenndu Fóstbraðrum en margir hafa boðið þess með öndina í hálinnum að grínþættir þessa makalausa hóps yrðu sýndir á ný á Stóð 2 í heild sinni.

**21.05** Fóstbraður ► **21.35** Taxi Eldfjörug og hressileg gamanmynd sem er uppfull af æsilegum bílalettingaleikjum og tilheyrandi hasar. Myndin er endurgerð á samnefndri franskri mynd sem sló í gegn og þessi varð ekki síður vinsehl enda skartar hún í aðalhlutverkum gríneikurum geðþekku Queen Latifah og Jimmy Fallon, sem hefur verið skæraða stjarna Saturday Night Live síðustu árin.

**23.10** Dinner Rush (Stranglega bönnuð börnum) **0.45** The Matrix Revolutions (Bönnuð börnum) **2.50** Quicksand (Stranglega bönnuð börnum) **4.20** The Order (Stranglega bönnuð börnum) **5.45** Fréttir Stóðvar 2 **6.25** Tónlistarmyndbund frá Popp TVÍ

**10.45** Dr. Phil (e) **11.00** SKJÁREINN

**11.00** SÍRKUS TV

**10.00** Fréttir **11.00** Fréttavikan

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

NÓTT

**13.00** Celebrity Cooking (e) **13.45** The Bachelor VII (e) **15.05** Teachers (e) **15.35** Trailer Park Boys (e) **16.00** Tommy Lee Goes to College (e) **16.30** Rock Star: Supernova – raunveruleikabáttur (e) **17.00** Rock Star: Supernova – tónleikar (e) **18.00** Rock Star: Supernova – lokabáttur (e)

**19.45** Game tívi (e) Eini tölvubátturinn í íslensku sjónvarpi. Sverrir Bergmann og Ólafur Þór Jóelsen fjalla um allt það nýjasta í teikni, tölvum og tölvuleikjum.

**20.00** All About the Andersons Anthony tekur veðmáli pabba síns um að Joe geti fundið starf í leiklistinni fyrir Anthony á undan honum. Lydia hikar við að tala á fjárföllunar-samkomu læknaskólastans þegar hún kemst að því að það var bara talað við hana út af þjóðerni hennar.

**20.30** Teachers **21.00** Casino – NÝTT! Áhorfandin er fært til að sjá hvad gerist á bak við tjöldin í spilaborginni Las Vegas. Fylgst er með tveimur ungum ofurhugum sem láta drauma sínar rætast og endurbyggja hótel og spilavíti í syndaborginni. Áhorfandin er sem fluga á vegg og fær að sjá allt sem gerist í borginni sem aldrei sefur.

► **21.50** The Dead Zone Johnny Smith sér ýmislegt sem öðrum er hulið. Hann reynir sitt besta til að nýta gáfuna til góðs, en finnst standum að hún sé bólvin en ekki blessun. **22.40** Parkinson

**23.30** The Contender (e) **0.20** Sleeper Cell (e) **1.15** Law & Order: Criminal Intent (e) **2.05** Da Vinci's Inquest – Ný þáttaröð (e) **2.50** Tvöfaldur Jay Leno (e) **4.20** Dagskrálok

**17.40** Wildfire (e)

**18.30** Fréttir NFS **19.00** Seinfeld (The Secretary) **19.30** Seinfeld (The Switch) **20.00** South Park (e) **20.30** Blowin' Up (e) Grínistinn Jamie Kennedy og félagi hans Stu Stone eru ákeðnið í að reyna fyrir sér í tónlistartransanum sem rapparar.

**21.00** So You Think You Can Dance 2 (e) Dansinn hefst að ný... Dómararnir ferðast viða um Bandaríkin en aðeins þeir 50 bestu fá að fara til Hollywood þar sem niðurskurðurinn heldur áfram. Þar fá dansararnir að vinna með bestu danshöfundum landsins þar til að lokum stendur einn eftir sem sigurvegari.

► **21.50** Chappelle/s Show (e) Grínistinn Dave Chappelle lætur allt flakka í þessum þáttum og er engum hlíft.

**22.20** 8th and Ocean (e) **22.45** X-Files (e) (Ráðgáttur) Einhverjur mest spennandi þættir sem gerðir hafa verið eru komrir aftur í sjónvarpi. Mulder og Scully rannsaka dularfull mál sem einfaldlega eru ekki af þessum heimi.

**23.30** 24 (3:24) (e) **0.15** 24 (4:24) (e) **1.00** Entertainment Tonight (e)

**12.00** Hádegisfréttir/Markaðurinn/Iþróttakvættir/Veðurfréttir **12.25** Skafthalið **13.00** Dæma-laus verðið – með Óla Tynes **14.00** Fréttir **14.10** Fréttavikan **15.10** Skafthalið **15.45** Hádegis-viðtalið **16.00** Fréttir **16.10** Víku-skammturinn **18.00** Veðurfréttir og Íþróttir **18.00** Fréttayfirlit

**18.30** Kvöldfréttir **19.10** Hér og nú Lifandi og skemmtilegar fréttir af fina og fræga fólkini. **19.45** Fréttavikan **20.35** Örlagadagurinn (14:14) (Örlagadagurinn) **21.05** Skafthalið Maður víkunar-ar. Viðtal í umsjá fréttastofu NFS. **21.40** Víku-skammturinn **22.40** Kvöldfréttir

**23.20** Síðegisdagskrá endur-tekin



**KNATTSPYRNA**

► 18.00

RACING –  
BARCELONA

**SYN**  
besta settið

**10.00 US PGA í nærmund 10.25**  
Ameríski fótboldinn **10.55 UEFA**  
Champions League



**BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ**

**6.00 Hildegarde 8.00 The Guys**  
**10.00 Divine Secrets of the Ya-Ya** **12.00 The Truman Show**  
**14.00 Hildegarde 16.00 The Guys** **18.00 Divine Secrets of the Ya-Ya**

**20.00 The Truman Show**  
(Truman-bátturinn)  
Truman Burbank er þekktasta andlitið á sjónvarppssjánum allan sólarhringinn. Hann hefur aftur á móti ekki minnstu hugmynd um það! Einn góðan veður-dag vaknar hann af værum blundi og sér líf sitt í nýju og óvæntu ljósi. 1998. Leyfð öllum aldursþórum.

**22.00 In the Shadows** (Skuggi)  
Mafiuflorígi ræðum leigumorðingin til að kála áhættuleikara í Hollywood. I kvík-myndaborginni fellur leigumorðinginn fyrir dóttur tilvonandi fórnarlams. Verkefnid dreigst á langinn og útsendari mafiuflorígjans gærlir við að skipta um stafr-vettvang og gerast áhættuleikari! 2001. Stranglega bönnuð börnum.

**0.00 Unbreakable** (Stranglega bönnuð börnum) **2.00 The Skulls 3** (Bönnuð börnum)  
**4.00 In the Shadows** (Strang-lega bönnuð börnum)



**SKJÁR SPORT**

**10.45 Upphitun 11.15**  
Charlton – Portsmouth **13.30**  
West Ham – Newcastle **16.05**  
Watford – Aston Villa

**18.30 Bolton Middlesbrough**  
**20.30 Everton – Wigan**  
**22.30 Blackburn – Man. City**  
(e)

**0.30 Dagskrálok**



Dagskrá allan sólarhringinn.



**SJÓNVARP NORDURLANDS**

Fréttabátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15.



**ERLENDAR STÖÐVAR**

#### EUROSPORT

**12.30 Motorcycling: Grand Prix** in Phillip Island, Australia **13.00** Motorcycling: Master of Endurance – Bol d'Or (24 hours) in Magny-Cours, France **14.00** Athletics: IAAF World Athletics Final in Stuttgart, Germany **15.00** Athletics: IAAF World Cup in Athens, Greece **18.00** Motorcycling: Master of Endurance – Bol d'Or (24 hours) in Magny-Cours, France **18.45** Boxing: WBO World Title in Oberhausen, Germany **20.45** Rally: International Rally Challenge in San Remo, Italy **21.00** Xtreme Sports: Yoz Mag **21.30** News: Eurosportnews Report **21.45** Fight sport: Pride FC

#### BBC PRIME

**12.05 Top Gear Xtra** **13.00 Top Gear Xtra** **14.00 Alien Empire** **14.30 Animal Camera** **15.00 The Life of Mammals** **16.00 EastEnders** **16.30 EastEnders** **17.00 Ground Force** **17.30 Home From Home** **18.00 Home Front** **19.00 The Kumars at Number 42** **19.30 The Kumars at Number 42** **20.00 The Kumars at Number 42** **20.30 The Kumars at Number 42** **21.00 The Kumars at Number 42** **21.30 The Kumars at Number 42** **22.00 EastEnders** **22.30 EastEnders** **23.00 The Kumars at Number 42** **23.30 The Kumars at Number 42** **0.00 The Kumars at Number 42** **0.30 The Kumars at Number 42** **1.00 The Kumars at Number 42** **1.30 The Kumars at Number 42** **2.00 Alien Empire**

#### NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00 Megastructures** **13.00 I Didn't Know That** **13.30 I Didn't Know That** **14.00 Bermuda Triangle** **15.00 Seconds From Disaster** **16.00 Air Crash Investigation** **17.00 Tales From the Tomb** **18.00 Serengeti – Assault On the Megaherd** **19.00 Air Crash Investigation** **20.00 The Desert Rats** **22.00 Bin Laden's Spy in America** **0.00 Dark Side of Hippo**

#### ANIMAL PLANET

**12.00 Animal Cops Houston** **13.00 Monkey Business** **13.30 Monkey Business** **14.00 Saving Grace** **14.05 Animal Park – Wild in Africa** **14.30 Animal Park – Wild in Africa** **15.00 Saving Grace** **15.05 Tamzin Outwhalte Goes Wild with Dolphins** **16.00 Saving Grace** **16.05 Little Zoo That Could** **17.00 Animal Park – Wild in Africa** **17.30 Animal Park – Wild in Africa** **18.00 The Natural Kingdom Collection** **19.00 A Man Called Mother Bear** **20.00 Saving Grace** **20.05 Shark Battlefield** **21.00 Saving Grace** **21.05 Weird Nature** **21.30 Supernatural** **22.00 Saving Grace** **22.05 The Planet's Funniest Animals** **22.30 The Planet's Funniest Animals** **23.00 Animal Park – Wild in Africa** **23.30 Animal Park – Wild in Africa** **0.00 The Natural Kingdom Collection** **1.00 A Man Called Mother Bear** **2.00 Animal Cops Houston**

#### DISCOVERY CHANNEL

**12.00 Stunt Junkies** **12.30 Stunt Junkies** **13.00 Krakatoa** **15.00 How Do They Do It?** **16.00 Ray Mears' World of Survival** **16.30 Ray Mears' World of Survival** **17.00 Inside Avalanches** **18.00 Mega Builders**

**19.00 American Chopper** **20.00 Eddy** **22.00 Dexter's Laboratory** **22.30 The Powerpuff Girls** **23.00 Johnny Bravo** **23.30 Ed, Edd n Eddy** **0.00 Skipper & Skeeto** **1.00 Spaced Out** **1.30 Spaced Out** **2.00 Skipper & Skeeto**

#### MGM

**12.35 One Woman's Courage** **14.05 Boris and Natasha: The Movie** **15.30 Thunder Road** **17.00 The Vikings** **18.55 Stay Hungry** **20.35 The Wild Child** **22.00 The Blue Lightning** **23.35 Valentino** **1.40 The Silver Strand** **3.25 What Did You Do in the War Daddy?**

#### TCM

**19.00 Coma** **21.00 Off Set** **21.30 Lolita** **0.05 The Angry Hills** **1.55 The 25th Hour**

#### HALLMARK ENTERTAINMENT NETWORK (SCANDINAVIA/BEN-ELUX)

**12.30 Sarah, Plain and Tall** **14.15 Mystery Woman** **16.00 Back to the Secret Garden** **17.45 Inside the Osmonds** **19.30 Monk** **20.30 Ghost Squad** **21.30 Don't Look Down** **23.15 Monk** **0.00 Ghost Squad** **0.45 Don't Look Down** **2.30 Finding Buck McHenry**

#### BBC FOOD

**12.00 Rocco's Dolce Vita** **12.30 Giorgio Locatelli - Pure Italian** **13.00 The Great Canadian Food Show** **13.30 The Great Canadian Food Show** **14.00 Cooked** **14.30 Heaven's Kitchen** **15.30 Masterchef USA** **16.00 Rick Stein's Food Heroes** **16.30 Rick Stein's Food Heroes** **17.00 Gary Rhodes' Cookery Year** **17.30 Coconut Coast** **18.00 Eat the Heat** **19.00 Food Source** **19.30 made to order** **20.00 Chef at Home** **20.30 Jenny Bristow Light** **21.00 Eat This** **21.30 The Hi Lo Club** **4.00 Rick Stein's Food Heroes**

#### DR1

**12.40 Pedersen** **13.25 Hjerteflimmer** **13.55 Boogie Listen** **14.55 Nikolaj og Julie** **15.40 Før sondagen** **15.50 Held og Lotto** **16.00 Bullerfriis** **16.30 TV Avisen med vejet** **16.55 Sport-Nyt** **17.10 De store gråbjørne** **18.00 MGP 2006** **20.15 In and Out** **21.45 Donne Brasco** **23.45 Boogie Listen**

#### NRK1

**12.50 Koncert for Bangladesh** **1971** **14.30 Så rart!** **15.00 Fridrett: Verdenscupfinalen** **16.00 Gubben og katten** **16.10 Spillet** **16.30 Johnny og Johanna** **17.00 Lørdagsrevyen** **17.45 Lotto-trekning** **17.55 Riksrikarvet** **18.20 Kjempesjansen** **19.15 Med hjartet på rette staden** **20.00 Løvebakken** **20.25 Kvinnfengselet i Ecuador** **21.15 Kveldsnytt** **21.30 Entrapment**

#### SVT1

**12.00 Slutdebatten** **14.00 Slutdebatten** **16.00 Emil i Lönneberga** **16.30 Disneydags** **17.00 En ö i havet** **17.30 Rapport** **17.45 Sportnytt** **18.00 Folkloppen** **19.00 Kvarteret Skatan** **19.30 Den hårdla linjen** **20.20 Angels in America** **21.25 Rapport** **21.30 Angels in America** **22.25 Angels in America** **23.20 Tape** **0.45 Sandring från SVT24** **6.00 Bolibompa-bandet**

**0.30 Hnefaleikar** **1.00 Box – Arturo Gatti vs. Carlos Baldomir**



SIRKUS  
06/07

ENTERTAINMENT TONIGHT

MÁNUDAG - FIMMTUDAG KL 20:00

Í gegnum árin hefur ET fjallað um allt það sem er að gerast í skemmtanabransanum og átt einkaviðtöl við frægar stjörnur. Nýjar fréttir af fræga fólkini, kvíkmyndum, sjónvarpi, tónlist, tísku og alls kyns uppákomur sem gerast í bransanum eru gerð góð skil í þessum frægu þáttum. Ef þú vilt vita hvað er að gerast í Hollywood, þá viltu ekki missa af þessum þáttum.



SIRKUS TV

[www.minnsirkus.is/sirkustv](http://www.minnsirkus.is/sirkustv)

VATIKANID



SIRKUS  
06/07

CHAPPELLE'S SHOW

FIMMTUDAG KL 22:00

Loksins á Íslandi...

Grínbættir sem hafa gert allt vitlaust í Bandaríkjunum. Grínistinn Dave Chappelle lætur allt flakka í þessum þáttum og er engum hlift. Hvort sem það eru bíómyndir, leikarar, trúarhópar eða kynþáttur þá hikar Chappelle ekki við að gera grín af því sem honum dettur í hug.



90% HEIMILA NÁ SIRKUS TV Á ADSL KERFINU, BREIÐBANDINU, DIGITAL ÍSLAND EN EINNIG ER HÆGT AÐ NÁ SIRKUS TV MEÐ VENJULEGU UHF LOFTNETI

 <b>ÍPRÓTTIR</b>	<b>► 14.30</b> HEIMSBIKAR Í FRJÁLSUM ÍPRÓTTUM				
 <b>SJÓNVARPIÐ</b>	<b>► 21.25</b> THE SHIELD				
<b>8.00</b> Morgunstundin okkar <b>8.01</b> Sammi brunavördur (3:26) <b>8.10</b> Geirharður bojing bojing (15:26) <b>8.31</b> Hopp og hí Sessamí (19:26) <b>8.55</b> Konstanse (7:10) <b>9.00</b> Líló & Stích (29:39) <b>9.25</b> Sígildar teiknimyndir (1:42) <b>9.33</b> Herkules (1:28) <b>9.55</b> Gæludýr úr geimnum (26:26) <b>10.20</b> Hvad veist! <b>10.50</b> Jón Ólafss (1) <b>11.25</b> Spaugstofan (1) <b>11.50</b> Práinn	<b>7.00</b> Pingu <b>7.10</b> Hlaupin <b>7.20</b> Myrkfælnu draugarnir (48:90) <b>7.35</b> Stubbarnir <b>8.00</b> Doddi litli og Eyrnastór <b>8.10</b> Kalli og Lóla <b>8.25</b> Kónnudúrin Dóra <b>8.50</b> Grallararnir <b>9.15</b> Ofurhundurinn <b>9.40</b> Kalli litli kanína og vinir hans <b>10.00</b> Barnatími Stöðvar 2 (Horance og Tína) <b>10.25</b> Galdrastelpurnar (3:26) <b>10.45</b> Sabrina – Unglingsnorðin <b>11.10</b> ÁEvintýri Jonna Quests <b>11.35</b> Bratz				
<b>12.35</b> Ryder-keppnin í golfi <b>13.45</b> Vesturálman (19:22) <b>► 14.30</b> Heimsbikarkeppnin í frjálsum íþróttum <b>17.50</b> Táknmálsfréttir <b>18.00</b> Tívburarinn (3:3) <b>18.25</b> Skoppa og Skritla (5:8)	<b>12.00</b> Hádegisfréttir <b>12.25</b> Neighbours <b>12.45</b> Neighbours <b>13.05</b> Neighbours <b>13.25</b> Neighbours <b>13.45</b> Neighbours <b>14.10</b> Pað var lagið <b>15.15</b> What Not To Wear (2:5) <b>16.30</b> Grumpy Old Women (4:4) <b>17.00</b> Veggfóður <b>17.45</b> Oprah (97:145)				
<b>18.40</b> Ferðin til Empúries <b>19.00</b> Fréttir, íþróttir og veður <b>19.35</b> Kastljós <b>20.05</b> Loftleiðaævintýrið Saga Loftleiða rakín. Hverrig breyttist litig flugfélag i stórt félag sem teygði arma sína langt út fyrir Ísland og komi Islandi á kortið í flug- og ferðmálum. <b>21.00</b> Arfurinn (3:8) (Bleak House) Nýr breskur myndaflokkur byggður á sögu effir Charles Dickens um fólk sem fær að kenna á brotalómumum i bresku réttarkerfi á 19. öld. <b>21.55</b> Helgarsportið <b>22.10</b> Fótbaltekvöld Sýnt úr leikjum á Íslandsmótinu í fótbalta. <b>22.25</b> Halalabad blús (Halalabad Blues) Dönsk bíómynd frá 2002 um örðugleika í ástarsambandi danskrar konu og tyrknesks karls.	<b>18.30</b> Fréttir, íþróttir og veður <b>19.10</b> Kompás <b>20.00</b> A Thing Called Love (5:6) (Hin svokallaða ást) <b>21.00</b> Monk (15:16) (Mr. Monk Goes To The Dentist) (15:16) Randy fer til tannlæknis og telur sig verða vitni að glæp. Vändinni er sá að hann var rækilega deyfður og Stottlemeyer vífirmaður hans trúi honum ekki. <b>21.45</b> Shield (3:11) (Sérsvitin) (3:11) Sérsvit Vics hefur alltaf verið umdeild og er nú undin ennpá nákvæmari smásjá innra eftirlitsins. Á meðan reynir sveitin að rannsaka kynlifsglepahring. Stranglega bönnuð börnum. <b>22.30</b> Deadwood (3:12) (True Colors) Deadwood er lítríkur landnemabær í Bandaríkjum þar sem allt er leyfilegt. Gullæði rekur marga áfram en faestir hafa heppnina með sér. Hér leynast margir svartir saður og illmenni fara um með ránhendi á degi hverjum. Bretinn Ian McShane pykir fara á kostum í þáttumum í hlutverki kráareigandans óhefblaða Als Swearengin en hann fékk Golden Globe-verðlaunin í ár fyrir frammiðöld sína.2005. Stranglega bönnuð börnum.	<b>19.00</b> Krókaleiðir í Kína (1/4) (e) Heimir Sverrisson ákvæð í vetur að gera eithvað öðruvísi fyrir son sinn Daniel þar sem hann stendur á tímanótum í lifnu. Daniel varð 16 ára í sumar og af því tilefni ákvæð Heimir að taká son sinn í ferðalaug þar sem hann gæti fengið aðra sýn á lífið. Ferðinni var heitið til Kína þar sem drengurinn þarf að vinna í kinversku eldhúsi, á bónðabæ, í munðarleysingjähæli og reyna sig í Shaolin munklastrinu. <b>20.00</b> Dýravinir Gríðarlegur fjöldi Íslendinga á gæludýr, hvort sem um er ræða fiska, hunda, ketti, kaníur eða köngulær. Í þessum þáttum kynmir Guðrún Heimisdóttir okkur fyrir dýrunum og eigendum þeirra en óhætt er að fullyrða að gæludýraeign hafi aldrei verið fjölbreyttar en nú. <b>20.30</b> Celebrity Cooking Showdown Niu frægar persónur fara í studio, setja á sig svuntuna og elda fyrir framan áhorfendur. Áhorfendur kjósa síðan eina persónu í hverjum þætti sem þeir vilja að haldi áfram. <b>21.30</b> C.S.I.: New York <b>► 22.30</b> Sleeper Cell	<b>12.00</b> 2006 World Pool Masters <b>13.00</b> It's Good to be... (e) <b>13.30</b> Parkinson (e) <b>14.25</b> Surface (e) <b>15.10</b> Queer Eye for the Straight Guy – ný þáttaröð (e) <b>16.00</b> America's Next Top Model VI – NYTT! (e) <b>17.00</b> Made in L.A. (2/3) (e) <b>18.00</b> Dateline	<b>17.40</b> Hell's Kitchen (e)	<b>18.30</b> Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttaréttir/Veðurfréttir/Leiðarar dagblaða <b>12.25</b> Pressan <b>14.00</b> Fréttir <b>14.10</b> Ísland í dag – brot af besta efni liðinnar viku <b>15.10</b> Lifið og tilveran <b>16.00</b> Fréttir <b>16.10</b> Pressan <b>17.45</b> Hádegisfréttir <b>E 18.00</b> Veðurfréttir og íþróttir
<b>0.15</b> Ryder-keppnin í golfi <b>1.25</b> Kastljós <b>1.55</b> Utvarpsfréttir í dagskrálok	<b>23.20</b> Foyle's War 2 <b>0.55</b> 10,5 á Richter (1:2) <b>2.15</b> 10,5 á Richter (2:2) <b>3.35</b> Auto Focus (Stranglega bönnuð börnum) <b>5.20</b> Grumpy Old Women (4:4) <b>5.50</b> Fréttir Stöðvar 2 <b>6.30</b> Tónlistarmyndbönd frá Popp TV	<b>23.30</b> Da Vinci's Inquest <b>0.20</b> Law & Order (e) <b>1.10</b> The L Word (e) <b>2.10</b> Óstöðvandi tónlist	<b>23.05</b> Smallville (e) <b>23.50</b> Wildfire (e) <b>0.40</b> Entertainment Tonight (e)	<b>23.05</b> Siðdegisdagskrá endurtekin <b>► 19.10</b> Kompás	



**KNATTSPYRNA**

► 13.00

LANDSBANKA-MÖRKIN



**7.00** Hápunktar í PGA mótaröð-inni **8.00** Spænski boltinn (Racing – Barcelona) **9.40** Box – Arturo Gatti vs. Carlos Baldomir **11.10** Landsbankadeildin (ÍA/ÍBV – FH/Víkingur)

**13.00** Landsbankamörkin 2006 **13.40** World Golf Championship 2006 **16.20** Ameríski fótboltinn **16.50** Spænski boltinn (Atl. Bilbao – Atl. Madrid)

**18.50** Spænski boltinn (Real – Madrid – Real Sociedad)

**20.50** NFL – ameríkska ruðnings-deildin (NY Jets – New England) Bein útsending frá ameríkska fótboltanum. Hér er um hörkuleik að ræða.



**6.10** I Capture the Castle **8.00** Moonlight Mile **10.00** Fame **12.10** Along Came Polly **14.00** Moonlight Mile **16.00** I Capture the Castle **18.00** Fame

**20.10** Along Came Polly (Svo kom Polly) Rómantsk gamanmynd. Ráðgjafinn Reuben Feffer vill alltaf hafa hlutina á heinum. Allt fer því skiljanlega í rúst þegar eiginkonan heldur fram hjá honum í brúðkaupsferðinni! En mitt í raunum Reubens kemur gamla skólastyrin, Polly, fram á sjónarsviðið. 2004. Leyfð öllum aldurshóum.

**22.00** Against the Ropes (Ein í hrungnum) Meinfyndin bandarísk stórmýnd sem gefin ansi skemmtilega og óvenjulega innssýn í heim hnefanna. Meg Ryan leikur umboðsmann hnefaleikakappa í þessum harða og blíððuga heimi þar sem karlmenn fara enn með öll völd og telja sig alltaf vita best. 2004. Bönnuð börnum.

**0.00** The Italian Job (Bönnuð börnum) **2.00** Full Disclosure (Stranglega bönnuð börnum) **4.00** Against the Ropes (Bönnuð börnum)



**9.55** Að leikslokum (e) **10.55** Stuðningsmannapátturinn Liðið mitti (e) **11.50** Chelsea – Liverpool **14.50** Man. Utd. – Arsenal **17.15** Tottenham – Fulham

**19.15** Watford – Aston Villa (e) **21.15** Chelsea – Liverpool (e)

**23.15** Sheffield Utd. – Reading (e) **1.15** Dagskrálok



Dagskrá allan sólarhringinn.



Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

**23.20** Meistaradeild Evrópu fréttapáttur **23.50** Spænski boltinn



**ERLENDAR STÖÐVAR**

## EUROSPORT

**12.30** Motorcycling: Master of Endurance – Bol d'Or (24 hours) in Magny-Cours, France **13.15** Football: Gooool! **13.30** Field hockey: World Cup in Mönchengladbach, Germany **15.00** Athletics: IAAF World Cup in Athens, Greece **18.00** Fight Sport: Fight Club **20.00** Motorsports: Motorsports Weekend **20.30** Beach Volley: Swatch-FIVB World Tour in Porto Santo, Portugal **21.30** News: Eurosportnews Report **21.45** Equestrianism: Super League in Barcelona, Spain **22.45** Athletics: IAAF World Cup in Athens, Greece **1.45** Motorcycling: Grand Prix in Phillip Island, Australia and Rigs **1.50** Ultimates **2.45** How Do They Do It?

## TRAVEL CHANNEL

**12.00** Panasia **12.30** Travel 2006 **13.00** Planet Food **14.00** Opening Soon **14.30** Africa Trek **15.00** Adventures and Experiences **15.30** World Class **16.00** Globe Trekker **17.00** Inside Luxury Travel **18.00** Solo in Se Asia **18.30** The Thirsty Traveller **19.00** Globe Trekker **20.00** Globe Trekker **21.00** Safari Stopovers **22.00** The Independent Travellers' Guide **23.00** Travel 2006 **23.30** Flavours of Chile **6.00** Distant Shores

## MTV EUROPE

**12.00** Justin Timberlake Weekend Music Mix **13.00** Making the Tour – Justified & Stripped **13.30** Justin Timberlake Weekend Music Mix **14.00** TRL **15.00** Senseless **15.30** Just See MTV **16.30** My Super Sweet **16** **17.00** World Chart Express **18.00** Dance Floor Chart **19.00** Switched On **20.00** Top 10 at Ten **21.00** All You've Got **23.00** Just See MTV **4.00** Breakfast Club

## VH1 EUROPE

**12.00** Fabulous Life of **13.00** Fabulous Life of **14.00** Fabulous Life of **15.00** Fabulous Life of **16.00** VH1 Viewers' Jukebox **16.30** VH1 Viewers' Jukebox **17.00** Making the Video **17.30** Hogan Knows Best **18.00** MTV Unplugged **19.00** The 70's House **19.30** 70s Sunday **20.30** Making the Video **21.00** Supergroup **22.00** VH1 Weekly Album Chart **23.00** VH1 Hits

## E! ENTERTAINMENT

**12.00** E! News Weekend **13.00** 50 Most Shocking Celebrity Confessions **15.00** Uncut **16.00** Naomi Campbell THS **17.00** Sexiest Bad Boys **18.00** Girls of the Playboy Mansion **18.30** E! News Special: Paris Hilton **19.00** Women of Sex and The City THS **21.00** Girls of the Playboy Mansion **21.30** Sexiest Rock Stars **0.00** 101 Most Shocking Moments in Entertainment

## ANIMAL PLANET

**12.00** Animal Precinct **13.00** Shark Battlefield **14.00** Chimpanzee Diary **14.30** Chimpanzee Diary **15.00** Life of Mammals **16.00** Saving Grace **16.05** Horse Power **17.00** Saving Grace **17.05** Big Cat Diary **17.30** Big Cat Diary **18.00** Saving Grace **18.05** Shark Battlefield **19.00** Animal Cops Houston **20.00** Animal Precinct **21.00** Predator's Prey **21.30** Maneaters **22.00** The Planet's Funniest Animals **22.30** The Planet's Funniest Animals **23.00** Life of Mammals **0.00** Animal Cops Houston **1.00** Animal Precinct **2.00** Tamzin Outhwaite Goes Wild with Dolphins

## DISCOVERY CHANNEL

**12.00** Stunt Junkies **12.30** Stunt Junkies **13.00** Industrial Revelations: the European Story **13.30** Industrial Revelations: the European Story **14.00** Mega Builders **15.00** How Do They Do It? **16.00** Oil, Sweat and Rigs **17.00** American Hotrod **18.00** American Chopper **19.00** Mythbusters **20.00** Aircrash Unsolved **21.00** Pyramid – Beyond Imagination **22.00** Mega Builders **23.00** Perfect Disaster **0.00** Sensing Murder – Denmark **0.55** Oil, Sweat and Rigs **1.50** Ultimates **2.45** How Do They Do It?

## MGM

**13.40** Starcrossed **15.15** The Children's Hour **17.00** Stay Hungry **18.40** Rikky and Pete **20.20** Last Rites **22.00** A Star for Two **23.35** Mom **1.10** Dead Sleep **2.40** Master of Dragonard Hill

## TCM

**19.00** Where the Spies Are **21.00** 2001: A Space Odyssey **23.15** Off Set **23.50** The Road Builder **1.30** Children of the Damned **3.05** MGM: When the Lion Roars

## HALLMARK ENTERTAINMENT NETWORK (SCANDINAVIA/BEN-EUROPE)

**12.30** Sarah, Plain and Tall: Winter's End **14.15** Wild at Heart **15.00** Wild At Heart **16.00** Southern Cross **17.45** A Midsummer Night's Dream **19.30** Monk **20.30** Ghost Squad **21.30** The Inspectors **23.15** Monk **0.00** Ghost Squad **0.45** The Inspectors **2.30** Mayflower Madam

## BBC FOOD

**12.00** Eat the Heat **13.00** Food Source **13.30** made to order **14.00** Chef at Home **14.30** Jenny Bristow Light **15.00** Eat This **15.30** The Hi Lo Club **16.00** Return To Tuscany **16.30** Rocco's Dolce Vita **17.00** Giorgio Locatelli – Pure Italian **17.30** Kitchen Takeover **18.00** Soul Food **18.30** James Martin: Yorkshire's Finest **19.00** The Occasional Cook **19.30** Deck Dates **20.00** Ching's Kitchen **20.30** Ready Steady Cook **21.00** Galley Slaves **21.30** Masterchef Goes Large

## DR1

**12.00** Gudstjeneste i DR Kirken **13.00** Olsen-banden **14.20** HåndboldSndag **16.00** Postmand Per **16.30** TV Avisen med Sport og Vejret **17.00** Dansk Folketeater landsmøde **17.30** Livet på skinner **18.00** Familien **19.00** TV Avisen **19.15** Snddag **19.45** SnddagSporten **20.10** Ddcden Dødens Detektiver **20.35** Columbo **21.50** OBS **21.55** Forureningens historie **22.35** Musikprogrammet

## NRK1

**12.35** Norge rundt **13.00** Året med den svenske kongefamilien **14.00** Mozart 250 år: Mozart i Praha **15.00** Åpen himmel: Nordisk gudstjeneste i Høvik kirke **16.00** Pip og Papegøy **16.30** Newton **17.00** SnddagSrevyen **17.45** Sportsrevyen **18.00** Valg i Sverige **18.05** Planeten vår **18.55** Valg i Sverige **19.05** I skuddlinjen **21.10** Kveldsnyt **21.30** Profil: Videokunstneren Bill Viola **22.30** Nytt på nyt **4.25** Frokost-tv

## SVT1

**12.25** Musikministeriet **12.55** Living Room **13.25** Das Wunder von Bern **13.50** Baby-Tiere **13.55** Världen **14.55** Se om ditt hus **15.25** Skolakuten **15.55** Radiohjälpen hjälper – Sober Super Cup **16.00** Krig och kultur **16.15** Pingu **16.20** Ur en kos dagbok **16.35** Städnoja **17.00** Sportspeglar **17.30** Rapport **17.45** Valvakten **21.00** Rapport **21.10** Valvakten **23.00** Sändning från SVT24 **4.00** Gomorron Sverige

# | 60 | sjónvarpsdagskráin » mánudaginn 18. september

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

NÓTT



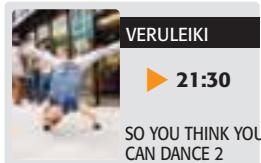
ÍPÐOTTIR  
► 23.20  
ENSKU MÖRKIN



DRAMA  
► 21.35  
HUFF



VERULEIKI  
► 22.00  
THE CONTENDER



VERULEIKI  
► 21:30  
SO YOU THINK YOU  
CAN DANCE 2



DÆGURMÁL  
► 07.00  
ÍSLAND Í BíTIÐ

**SJÓNVARPIÐ**

**2**

**SKJÁREINN**

**SÍRKUS TV**

**NFS**

**15.30** Fótboltavöld **15.45** Helgarsportið **16.10** Ensku mörkin (4:32) **17.05** Leiðarljós **17.50** Táknmálsfréttir **18.00** Myndasafnið **18.01** Alda og Bárða (16:26) **18.08** Bú! (6:26) **18.16** Lubbi læknir (28:52)

**18.30** Vistaskipti (16:26) (Foreign Exchange) **19.00** Fréttir, íþróttir og veður **19.35** Kastljós **20.20** Sjónlist 2006 (1:2) Kynntir eru listamenn sem hafa verið tilnefndir til Sjónlistar 2006 fyrir hönnun. **20.30** Svona var það (11:22) (That 70's Show) **20.55** Höð nýja Al-Kaeda (3:3) (The New Al-Qaeda) Fréttamaðurinn Peter Taylor rannsakar höð nýja Al-Káida og hættunar sem stafa af þessum hryðjuverkasamtökum nú á dögum. **22.00** Tíufréttir **22.25** Sjónvarpið 40 ára (12:21) **22.35** Glæpháneigð (10:22) (Criminal Minds)

► **23.20** Ensku mörkin (4:32)  
**1.05** Kastljós **1.50** Dagskrálok

**6.58** Íslund í bítið **9.00** Bold and the Beautiful **9.20** í finu formi 2005 **9.35** Oprah **10.20** My Sweet Fat Valentina **11.10** Kidnapped **12.00** Hádegisfréttir **12.25** Neighbours **12.50** í finu

formi 2005 **13.05** Home Improvement **13.30** Life as a House **15.35** Ítalúævintýri Jamie Oliver **16.00** Skrímsslaspilið **16.20** Titeuf **16.45** Ginger segir frá **17.05** Smá skrifnir foreldrar **17.30** Froskafjör **17.40** Bold and the Beautiful **18.05** Neighbours

**18.30** Fréttir, íþróttir og veður **19.00** Íslund í dag **19.40** The Simpsons (6:22) (Simpson fjölskyldan). **20.05** Extreme Makeover: Home Edition (9:25) (Hús í andlitslyftingu) **20.50** Related (12:18) (Systrabond) ► **21.35** Huff (13:13) í þessum lokapætti annarrar þáttaraðar þarf Huff að taka stórar og mikilvægar ákvæðanir er varða framtíð hans. Vill hann virkilega snúa bakinu við öllum þeim sem honum hafa verið kærastri í gegnum tíðina? Er hann tilbúinn til að kyngja stoltinu og rétta fram sáttarhönd?

**22.35** Salsa Sjóðheit og seiðandi kvikmynd þar sem salsadansinn ræður ríkjum.

**0.15** The Inside (Strangl. b. börnum) **1.00** NCIS (B. börnum) **1.45** Inspector Linley Mysteries **2.30** For a Few Dollars More (Strangl. b. börnum) **3.55** Huff (b. börnum) **4.35** Huff (b. börnum) **5.35** Fréttir og Íslund í dag **6.45** Popp TíVi

**7.00** 6 til sjö (e) **8.00** Dr. Phil (e)

**15.55** Game tíví (e) **16.20** Beverly Hills 90210 **17.05** Dr. Phil **18.00** 6 til sjö

**18.00** Insider (e)

**19.00** Melrose Place **19.45** Trailer Park Boys (e) **20.10** Surface **21.00** Survivor: Cook Islands Survivor keppnir fer nú fram í þrettánda sinn og í þetta skipti fer keppnin fram á Kyrrahafseyjunní Cook Islands. Þáttakendur eru eins misjafnir og þeir eru margir og nú hefst leikurinn með því að skipt verður í fjóra ættbálka eftir kynþætti og uppruna. ► **22.00** The Contender Raunveruleikaþáttur þar sem leitað er að næstu hnefaleikastjórnú. Önnur umferð er byrjuð og það eru engin líð lengur og hver en innan þarf að berjast fyrir sig. **22.50** Jay Leno

**23.35** C.S.I.: New York (e) **0.25** Casino – NYTT! (e) **1.15** Melrose Place (e) **2.00** Beverly Hills 90210 (e) **2.45** Óstöðvandi tónlist

**18.30** Fréttir NFS **19.00** Íslund í dag **19.30** Seinfeld (The Scofflaw) **20.00** Entertainment Tonight **20.30** 8th and Ocean **21.00** The Newlyweds **21.30** So You Think You Can Dance 2 Dansinn hefst á ný ...

**22.20** Insider í heimi fræga fólkssins eru góð samþönd allt sem skiptir máli. Í þessum þáttum fara stjórendurinn með okkur í innsta hring stjarnanna þar sem við fáum að sjá einkaviðtöl, nýjustu upplýsingarnar og sannleikann á bakvið heitasta slúðrið í Hollywood. **22.45** 24 (3:24) (e) Bönnuð börnum.

**23.30** 24 (4:24) (e) **0.15** Seinfeld **0.40** Entertainment Tonight (e)

**18.30** Kvöldfréttir **19.00** Íslund í dag **19.40** Peningarnir okkar Þáttur um fjármál heimilanna, eins konar námskeið í sjónvarpi um meðerð fjár og hvernig hægt er að sýna ráðdeild ... og græða. **20.00** Fréttayfirlit **20.20** Brot úr fréttavakt **21.00** Fréttir **21.10** 60 Minutes **22.00** Fréttir Fréttir og veður **22.30** Peningarnir okkar .

**23.10** Kvöldfréttir **0.10** Fréttavaktin **3.10** Fréttavaktin **6.10** Peningarnir okkar

**Scholl**

**Pú barft ekki að vera með táfýlu frekar en þú vilt**

**Skósprey**

Úðið í skó gegn fóttraka sem eyðir bakteríum og sveppum í skóm og lengir endingu þeirra. Góður ílmur.

**Fótapúður**

Bakteriueyðandi og heldur fótunum þurrum og án svítalyktar. Púðrist á fætur og á milli ták. Einnig sniðugt að púðra í sokka og skófatnað.

**Innlegg**

Þunnt innlegg sem gleypir lyk. Þú einfaldlega klippr innleggið eftir skóstærð og setur í skóna. Lyktin farin! Helmingi öflugri en önnur... þværð það eftir þörfum og notar áfram.



RUDNINGUR

► 18.30

NFL LEIKUR

**SYM**  
besta setið

**15.40** Spænski boltinn (Real – Madrid – Real Sociedad) **17.20** Landsbankamörkin 2006 **18.00** Íþróttaspjallið **18.12** Sportið

► **18.30** NFL – ameríkska ruðningsdeildin (NY Jets – New England)

**20.30** Steven Gerrard: Ár í líf (Steven Gerrard – A Year In My Life part 1)

**21.30** Spænsku mörkin

**22.00** Ensku mörkin (Ensku mörkin 2006-2007)

**22.30** KF Nörd (3:16) (Mekka knattspyrnunar) Leiðin liggur á Akranes þær sem leikmenn KF Nörd munu burfa að leysa hinar ýmsu þrautir og gera það svo sannarlega misvel. Skagamenn eru gestrisnir og taka vel á móti þeim og einn þeirra er þjóðbekktur knattspyrnumáður sem nördarnir þekja að sjálfsögu ekki. I lokin mætir KF Nörd helstu framtíðarstjórnunum Skagamanna í sannkölldum hörkuleik.

**23.15** Saga fótbaltsans **0.10** Heimsmótaröðin í Póker



BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

**6.00** Indiana Jones and the Last Crusade (Bönnuð börnum)  
**8.05** The Importance of Being Earne **10.00** What a Girl Wants  
**12.00** Stuck On You **14.00** The Importance of Being Earne  
**16.00** What a Girl Wants **18.00** Stuck On You

**20.00** Indiana Jones and the Last Crusade (e) (Indiana Jones og síðasta krossferðin) 1989. Bönnuð börnum.

**22.05** Matchstick Men (Svika-hrappr) Prælfyndin og dramatísk glæpagaman-mynd. 2003. Bönnuð börnum.

**0.00** Poltergeist 3 (Stranglega bönnuð börnum) **2.00** Firestorm (Stranglega bönnuð börnum) **4.00** Matchstick Men (Bönnuð börnum)

## SKJÁR SPORT

**14.00** Blackburn – Man. City (e) **16.00** Bolton – Middlesbrough (e) **18.00** Prumuskot

**19.00** Man. Utd. – Arsenal (e)

**21.00** Að leikslökum (b) Leikskipulag, leikkerfi, umdeild atvik og fallegustum mörkin eru skoðuð frá ymsum hlíðum og með nýjstu tæknii.

**22.00** Tottenham – Fulham (e)  
**0.00** Að leikslökum **1.00** Dag-skrálok

## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

## SJÓNVARP NORDURLANDS

Fréttabátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

Líka fyrir þig;  
lífið, fréttirnar  
og fjörið á ensku

**REYKJAVIK.COM**  
**REYKJAVIKMAG**



ERLENDAR STÖÐVAR

## EUROSPORT

**12.00** Cycling: Tour of Spain **13.00** Athletics: IAAF World Cup in Athens, Greece **15.45** Football: Eurogoals **16.30** All sports: WATTS

**17.00** Sumo: Nagoya Basho in Nagoya, Japan **18.00** Sumo: Nagoya Basho in Nagoya, Japan **19.00** Fight Sport: Fight Club **21.15** Football: Eurogoals **22.00** All sports: WATTS **22.30** Field hockey: World Cup in Mönchengladbach, Germany

## BBC PRIME

**12.00** Ballykissangel **13.00** Casualty **14.00** Cash in the Attic **14.30** Garden Invaders **15.00** Flog It! **16.00** Dad's Army **16.30** Kiss Me Kate **17.00** Changing Rooms **17.30** Changing Rooms **18.00** My Family **18.30** My Family **19.00** Bodies **20.00** The Fast Show **20.30** Swiss Toni **21.00** Vanity Fair **22.00** Kiss Me Kate **22.30** Bodies **23.30** My Family **0.00** My Family **0.30** EastEnders **1.00** My Family **2.00** Casualty

## NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00** Snake Killers – Honey Badgers of the Kalahari **13.00** Air Crash Investigation **14.00** Megastuctures **15.00** Impossible Bridges **16.00** Inside **17.00** Explorations **17.30** Battlefront **18.00** Vampire From The Abyss **19.00** Megastuctures **20.00** Impossible Bridges **21.00** Megastuctures **22.00** Hunter Hunted **23.00** Impossible Bridges **0.00** Megastuctures

## ANIMAL PLANET

**12.00** Saving Grace **12.05** Monkey Business **12.30** Monkey Business **13.00** The Planet's Funniest Animals **13.30** The Planet's Funniest Animals **14.00** The Crocodile Hunter Diaries **14.30** The Snake Buster **15.00** Miami Animal Police **16.00** Big Cat Diary **16.30** Big Cat Diary **17.00** Animals A-Z **17.30** Monkey Business **18.00** Saving Grace **18.05** Polar Bear Battlefield **19.00** Weird Nature **19.30** Supernatural **20.00** Animal Cops Houston **21.00** Animal Precinct **21.30** Animal Precinct **22.00** Saving Grace **22.05** The Planet's Funniest Animals **22.30** The Planet's Funniest Animals **23.00** Polar Bear Battlefield **0.00** Weird Nature **0.30** Supernatural **1.00** Big Cat Diary **1.30** Big Cat Diary **2.00** Miami Animal Police

## DISCOVERY CHANNEL

**12.00** A Racing Car is Born **12.30** Wheeler Dealers **13.00** Extreme Engineering **14.00** The Greatest Ever **15.00** Stunt Junkies **15.30** Stunt Junkies **16.00** Rides **17.00** American Chopper **18.00** Mythbusters **19.00** Body Works **20.00** Trauma **21.00** Dr G: Medical Examiner **22.00** FBI Files **23.00** Forensic Detectives **0.00** Mythbusters **1.00** Stunt Junkies **1.25** Stunt Junkies **1.55** Battlefield Detectives **2.45** Stormproof

## TRAVEL CHANNEL

**12.00** Treks In a Wild World **12.30** The Tourist **13.00** Globe Trekker **14.00** Riding Eastern Europe **14.30** First Class Italy **15.00** California Golf **15.30** Dream Destinations **16.00** The Thirsty Traveler **16.30** Distant Shores **17.00** Flavours of Chile **17.30** Travel 2006 **18.00** Africa Trek **18.30** Taste of the Caribbean **19.00** Planet

**Food** **20.00** Globe Trekker **21.00** The Thirsty Traveler **21.30** Earthwalkers **22.00** Adventure Challenge **23.00** Destination Adventure **6.00** Travel 2006

## MTV EUROPE

**13.00** Pimp My Ride **13.30** Wishlist **14.00** TRL **15.00** My Own **15.30** Just See MTV **16.30** This is the New Shit **17.00** European Top 20 **18.00** My Super Sweet **18.30** Diary of **19.00** MTV Video Music Awards Japan **20.00** Switched On **21.00** Laguna Beach **21.30** 8th & Ocean **22.00** The Rock Chart **23.00** Just See MTV

## VH1 EUROPE

**12.00** VH1 Hits **15.30** So 80s **16.00** VH1 Viewers' Jukebox **16.30** VH1 Viewers' Jukebox **17.00** VH1 Weekly Album Chart **18.00** VH1 Classic **18.30** Then & Now **19.00** All Access **20.00** Hogan Knows Best **20.30** The 70's House **21.00** VH1 Rocks **21.30** Flipside **22.00** Top 5 **22.30** Fabulous Life of **23.00** Fabulous Life of **23.30** VH1 Hits

## E! ENTERTAINMENT

**12.00** E! News Weekend **13.00** 101 Most Awesome Moments in Entertainment **14.00** 101 Most Awesome Moments in Entertainment **15.00** 101 Most Awesome Moments in Entertainment **16.00** 101 Most Awesome Moments in Entertainment **17.00** Sexiest Bad Girls **18.00** E! News Weekend **19.00** Special Jennifer Aniston: America's Sweetheart **20.10** 101 Most Starlicious Makeovers **21.00** Sexiest Bad Girls **22.00** Girls of the Playboy Mansion **23.00** Naked Wild On **23.30** Naked Wild On **0.00** Special Jennifer Aniston: America's Sweetheart **1.00** 101 Most Starlicious Makeovers **2.00** 101 Most Awesome Moments in Entertainment

## CARTOON NETWORK

**12.00** Atomic Betty **12.30** The Grim Adventures of Billy & Mandy **13.00** Ed, Edd n Eddy **13.30** Battle-B-Daman **14.00** The Powerpuff Girls **14.30** The Life & Times of Juniper Lee **15.00** The Grim Adventures of Billy & Mandy **15.30** Codename: Kids Next Door **16.00** Dexter's Laboratory **16.30** World of Tosh **17.00** Foster's Home for Imaginary Friends **17.30** What's New Scooby-Doo? **18.00** Sabrina, The Animated Series **18.30** Teen Titans **19.00** Justice League **19.30** Justice League **20.30** Justice League **21.00** Johnny Bravo **21.30** Ed, Edd n Eddy **22.00** Dexter's Laboratory **22.30** The Powerpuff Girls **23.00** Johnny Bravo **23.30** Ed, Edd n Eddy **0.00** Skipper & Skeeto **1.00** Spaced Out **1.30** Spaced Out **2.00** Skipper & Skeeto

## MGM

**12.15** Phaedra **14.10** Not Since Casanova **15.30** Grow Old Along with Me **17.00** Rikky and Pete **18.40** Salt and Pepper **20.20** Rockula **21.50** Modern Girls **23.15** The Program **1.05** The Eleventh Commandment **2.40** Caveman

## TCM

**19.00** The Subterraneans **20.30** Colorado Territory **22.05** Dark of the Sun **23.45** This Could Be the Night **1.35** The Spartan Gladiators **3.10** No Guts, No Glory: 75 Years of Blockbusters

HALLMARK ENTERTAINMENT NETWORK (SCANDINAVIA/BENELUX)

**12.30** Grand Larceny **14.15** A Midsummer Night's Dream **16.00** Touched by an Angel IV **17.00** Grace & Glorie **18.45** McLeod's Daughters V **19.45** Law & Order **20.45** Law & Order: SVU **21.30** Crime and Punishment **23.15** Law & Order **0.00** Law & Order: SVU **0.45** Crime and Punishment **2.15** The 10th Kingdom

## BBC FOOD

**12.00** Soul Food **12.30** James Martin: Yorkshire's Finest **13.00** The Occasional Cook **13.30** Deck Dates **14.00** Ching's Kitchen **14.30** Ready Steady Cook **15.00** Galley Slaves **15.30** Masterchef Goes Large **16.00** Great Food Bites **16.30** The Cookworks **17.00** Friends for Dinner **17.30** Capital Floyd **18.00** United States of Reza **18.30** Rachel's Favourite Food **19.00** The Manic Organic **19.30** made to order **20.00** Neil Perry Rockpool Sessions **20.30** Douglas Chew Cooks Asia **21.00** Ainsley's Meals in Minutes **21.30** Masterchef Goes Large

## DR1

**12.50** Nyheder på tegnsprog **13.00** TV Avisen med vejret **13.10** Dawson's Creek **14.00** Hjerteflimmer **14.30** Boogie Update **15.00** Alt for kærligheden **15.05** Yu-Gi-Oh **15.30** Trøldspejlet **16.00** Den hvide sten **16.30** TV Avisen med Sport og Vejet **16.55** Dagens Danmark **17.25** TV Avisen **17.30** Radikale Venstre landsmøde **18.00** Scen Ryge – 20 år efter **18.30** De store katte **19.00** TV Avisen **19.25** Horisont **19.50** SportNyt **20.00** Miss Marple **21.35** Kvindernes Mordklub **23.00** Boogie Update

## NRK1

**12.00** Siste nytt **12.05** Åpen himmel: Nordisk guidjeneste i Hvítvik kirke **13.00** Siste nytt **13.05** Monsteralergi **13.30** Hva nå, Scooby Doo? **13.50** Frosk til middag **14.00** Siste nytt **14.03** Ekspedisjon Amazonas **14.30** Digge dyr **15.00** Siste nytt **15.10** Oddasat – Nyheter på samisk **15.25** Tid for tegn **15.40** Mánaid-TV – Samisk barne-tv **15.55** Nyheter på tegnspråk **16.00** I Mummidalen **16.25** Harry med betta full av dinosaúrer **16.40** Distriktsnyheter **17.00** Dagsrevyen **17.30** Puls **17.55** Faktor: Kongen kommer! **18.25** Redaksjon EN **18.55** Distriktsnyhet **19.00** Dagsrevyen **21.19.30** Eit varleig liv **20.35** Det beste av **21.00** Kveldsnytt **21.10** Store Studio **21.50** Kriminalsjef Foyle **4.25** Frostok-tv

## SVT1

**12.10** Ole dole doff **14.00** Rapport **14.10** Gomorron Sverige **15.00** Drömsamhället **15.30** Krokokill **16.00** Små Einstein **16.25** Zé Kézako **16.40** Byggpatrullen **17.00** Lilla sportspelen **17.30** Rapport **18.00** Hem till byn **19.00** Plus **19.30** Musikministeriet **20.00** Konserthuset i Kairo **20.15** Hockeykväll **21.00** Rapport **21.10** Kulturnyheterna **21.20** Sleeper cell **22.15** Kvarteret Skatan **22.45** Könens hemligheter **23.35** Sändning från SVT24

# | 62 | sjónvarpsdagskráin » þriðjudaginn 19. september

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

NÓTT



DÆGURMÁL  
► 20.10

SJÓNLIST 2006



VERULEIKI  
► 20:05

LÆRLINGURINN



DÆGURMÁL  
► 18.00

6 TIL SJÖ



DRAMA  
► 21:00

RESCUE ME



FRÉTTIR  
► 18.30

KVÖLDFRÉTTIR

## SJÓNVARPIÐ

**16.55** Sjónlist 2006 (1:2) **17.05** Leiðarljós **17.50** Táknmálsfréttir **18.00** Magga og furðudýrið (2:26) **18.25** Andlit jarðar (9:16)

**18.30** Kappflugið í himingeimnum (2:26) (Oban Star-Racers)

**19.00** Fréttir, íþróttir og veður

**19.35** Kastljós

**► 20.10** Sjónlist 2006 (2:2) Kynntir eru listamenn sem hafa verið tilnefndir til Sjónlistar 2006 fyrir myndlist.

**20.20** Veronica Mars (4:22) (Veronica Mars II)

**21.05** Moussiaeff (The Diamond Wisdom) Þáttur um Shlomo Moussiaeff skartgrípasala í London, einn af ríkustu mönnum heims. Shlomo er faðir Dorritar Moussiaeff.

**22.00** Tiúfréttir

**22.25** Sjónvarið 40 ára (13:21) **22.35** Vincent (2:4) (Vincent)

**23.45** Spaugstofan (1:29) **1.00** Kastljós **1.35** Dagskrálok

**6.58** Ísland í bítið **9.00** Bold and the Beautiful **9.20** í finu formi 2005 **9.35** Martha **10.20** My Sweet Fat Valentine **11.10** Sisters **12.00** Hádegisfréttir **12.25** Neighbours **12.50** í finu formi 2005

**13.05** Home Improvement

**13.30** Meistarinn (e) **14.15** Jane Hall's Big Bad Bus Ride **15.05** I'm Still Alive **16.00** Shin Chan

**16.25** Mr. Bean **16.45** He Man

**17.10** Nornafelagið **17.35** Músti

**17.40** Bold and the Beautiful

**18.05** Neighbours

**18.30** Fréttir, íþróttir og veður

**19.00** Ísland í dag

**19.40** The Simpsons (7:22) (Simpson fjólskyldan)

**► 20.05** The Apprentice (11:14) (Lærlingurinn)

**20.50** Hustle (3:6) (Svikahrappar).

**21.45** NCIS (11:24) (Glæpadeild sjóhersins) Fyrirsæta er myrt við tókum á raunveruleikapætti í bæki-stöðum sjóhersins.

**22.30** Man Stroke Woman (3:6) (Maður/Kona) Drepþyndinn breskur grínþáttur sem byggður er upp á stuttum bröndurum, sketsum svokölluðum, sem fjalla á einn eða annan hátt um kostuleg og margflókin samskipti kynjanna.

**23.00** Shield (Strangl. b. börnum) **23.45** Deadwood (Strangl. b. börnum) **0.35** Bones (B. börnum) **1.20** Rat Race **3.10** Brown Sugar **4.55** The Simpsons (e) **5.20** Fréttir og Ísland í dag **6.30** Popp TíVi

**7.00** 6 til sjö (e) **8.00** Dr. Phil (e)

**15.35** Surface (e) **16.20** Beverly Hills 90210 **17.05** Dr. Phil

**► 18.00** 6 til sjö

**19.00** Melrose Place

**19.45** Tommy Lee Goes to College (e)

**20.10** Queer Eye for the Straight Guy

**21.00** Made in L.A. (3/3)

Skemmtileg þáttaröð þar sem áhorfendur fá að kynnast fólkini sem stjana við stjörnurnar í Hollywood.

**22.00** Conviction Ny, bandarísk sakamálaseria þar sem fylgst er með ungum og óreyndum saksóknurum í New York sem þurfa að kljást við fjölda málá.

Einnig er fylgst með einkalífi lögfræðinganna ungu.

**22.50** Jay Leno

**18.00** Insider (e)

**18.30** Fréttir NFS

**19.00** Ísland í dag

**19.30** Seinfeld (The Kiss Hello)

**20.00** Entertainment Tonight

**20.30** Rock School 1

**► 21.00** Rescuer Me Frábærir þættir um hóp slökkvíldismana í New York borg þar sem alltaf er eitthvað í gangi. Ef það eru ekki vandamál í vinnunni þá er það einkalífi sem angrar þá.

Ekki hjálpar það til að mennirnir eru enn að takast á við afleiðingar 11. september sem hafði mikil áhrif á hópinn, en þar félur margir félagar þeirra í valinni.

**22.00** 24 (5:24) Bönnuð börnum.

**22.45** 24 (6:24) Bönnuð börnum.

**23.30** Insider 0.00 The War at Home (e) **0.25** Seinfeld **0.50** Entertainment Tonight (e)

**7.00** Ísland í bítið **9.00** Fréttavaktin **11.40** Brot úr dagskrá

**12.00** Hádegisfréttir/Markaðurinn/Iþróttarfréttir/Veðurfréttir/Leiðrar dagblaða. **13.00** Sportið **14.00** Fréttavaktin **17.00** 5fréttir **18.00** Íþróttir og veður

**► 18.30** Kvöldfréttir **19.00** Ísland í dag **19.40** Hrafnaþing Ingvi Hrafn Jónsson gerir upp fréttir dagsins á taepitungulausum hátt.

**20.10** Kompas í hverjum þætti eru tekin fyrir því til fjögur mál og krunin til mergjar. Eins og nafnið gefur til kynna verður farð yfir viðan völl og verður þættinum ekkert óvísindomandi.

**21.00** Fréttir **21.10** 48 Hours (48 stundir) Bandarískur fréttaskýringarþáttur.

**22.00** Fréttir Fréttir og veður **22.30** Hrafnaþing

**23.10** Kvöldfréttir **0.10** Fréttavaktin **3.10** Fréttavaktin **6.10** Hrafnaþing

**HREIN HÚD  
TÆR SNILLD!**

Hreinsar burt fitu og óhreinindi úr húðinni og dregur úr bólumyndun

**Lyf & heilsa**  
Við hlustum!



ÍþRÓTTIR

► 21.35

MEISTARADEILDIN  
FRÉTTAPÁTTUR

**SYN**  
besta sætið

**18.00** Íþróttaspjallið **18.12**  
Sportið

**20.35** Steven Gerrard: Sagan til þessa (Steven Gerrard – A Year in my life – part 2)

► **21.35** Meistaraðeld Evrópu fréttapáttur (Meistaraðeld Evrópu fréttapáttur 06/07) Allt það helsta úr Meistaraðeldinni. Fréttir af leikmönnum og liðum auk þess sem farið er í gegnum mörkin, helstu tilprifin í síðustu umferð og spáð í spilin fyrir næstu leiki.

**22.05** Ensku mörkin (Ensku mörkin 2006-2007) Frábær þáttur þar sem farið er yfir allt það helsta á hverjum tíma í ensku 1. deildinni í knattspyrnu.



BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

**6.00** Going for Broke (Bönnuð börnum) **8.00** Triumph of Love **12.00** Little Black Book **14.00** Triumph of Love **18.00** Little Black Book

**20.00** Going for Broke (Spilafíllinn) Drama-tísk sjónvarpsmynd um konu í miklum ógöngum. 2003. Bönnuð börnum.

**22.00** Angels Don't Sleep Her (Englar sofa ekki hér) Spennumynd sem þú gleymir ekki í bráð. 2000.

**0.00** Pretty When You Cry (Stranglega bönnuð börnum) **2.00** Biker Boyz **4.00** Angels Don't Sleep Her



SKJÁR SPORT

**7.00** Að leikslokum **14.00** Everton – Wigan (e) **16.00** Charlton – Portsmouth (e) **18.00** Þrumsukot (e)

**19.00** Að leikslokum (e) Snorri Már Skúlason fer með stækkunargler á leiki helgarinnar með spark-fræðingunum William Þór Þórssyni og Guðmundi Torfasoni.

**20.00** Chelsea – Liverpool (e) **22.00** Watford – Aston Villa (e)

**0.00** Dagskrálok



OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.



Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

» EKKI MISSA AF ...

## Faðir drottningar okkar

The Diamond Wisdom fjallar um Shlomo Moussaieff skartgrípasala í London, einn af ríkustu mönnum heims. Hann er mikill fugurkeri og safnar fornminjum og á meðal annars eitt merkasta safn af bíblum og munum tengdum þeim. Hann lætur einnig margt göft að sér leða með peningagjófum víða, meðal annars í Israel þar sem hann fæddist og bjó fyrstú ár ævi sinnar. Shlomo lærdi arabísku í skóla fyrir vandræðabörn í Israel en sautján ára gekk han til liðs við breska herinn og barðist fyrir hans hönd í seinni heimsstyrjöldinni. Á fítlu komst hann yfir mórg helg Kabbalah rit sem fylgia honum enn í dag. Þess má geta að Shlomo er faðir Dorritar Moussaieff.



SJÓNVARPIÐ KL. 21.05



ERLENDAR STÖÐVAR

### EUROSPORT

**13.45** Football: Eurogoals **14.30** Pool: International Pool Tour in Reno, USA **16.00** Pool: International Pool Tour in Reno, USA **17.30** Sumo: Nagoya Basho in Nagoya, Japan **18.30** Boxing: WBA World Title in Hamburg, Germany **19.00** Boxing: International contest in Cuxhaven, Germany **21.00** Truck sports: European Cup in Zolder, Belgium **21.30** Athletics: IAAF World Cup in Athens, Greece

### BBC PRIME

**12.00** Ballykissangel **13.00** Casualty **14.00** Cash in the Attic **15.00** Flog It! **16.00** Dad's Army **16.30** Kiss Me Kate **17.00** Top Gear Xtra **18.00** One Foot in the Grave **18.30** One Foot in the Grave **19.00** The Catherine Tate Show **19.30** 3 Non-Blondes **20.00** French and Saunders **20.30** Swiss Toni **21.00** Vanity Fair **22.00** Kiss Me Kate **22.30** The Catherine Tate Show **23.00** 3 Non-Blondes **23.30** One Foot in the Grave **0.00** One Foot in the Grave **0.30** EastEnders **1.00** Vanity Fair **2.00** Casualty

### NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00** Devils of the Deep **13.00** Air Crash Investigation **14.00** Megastuctures **15.00** Seconds From Disaster **16.00** Air Crash Investigation **17.00** Battlefront **17.30** Battlefront **18.00** Serengeti – Assault on the Megaherd **19.00** Megastuctures **20.00** Seconds From Disaster **21.00** Air Crash Investigation **22.00** Hunter Hunted **23.00** Seconds From Disaster **0.00** Air Crash Investigation

### ANIMAL PLANET

**12.00** Polar Bear Battlefield **13.00** Weird Nature **13.30** Supernatural **14.00** The Crocodile Hunter Diaries

**14.30** The Snake Buster **15.00** Miami Animal Police **16.00** Horsetails **16.30** A Stable Life **17.00** Animals A-Z **17.30** Monkey Business **18.00** Horse Power **19.00** Devil Diary **20.00** Animal Cops Houston **21.00** Emergency Vets **21.30** Emergency Vets **22.00** The Planet's Funniest Animals **22.30** The Planet's Funniest Animals **23.00** Horse Power **0.00** Devil Diary **1.00** Horsetails **1.30** A Stable Life **2.00** Miami Animal Police

### DISCOVERY CHANNEL

**12.00** A Racing Car is Born **12.30** Wheeler Dealers **13.00** Extreme Engineering **14.00** The Greatest Ever **15.00** Stunt Junkies **15.30** Stunt Junkies **16.00** Rides **17.00** American Chopper **18.00** Mythbusters **19.00** Mega Builders **20.00** Oil, Sweat and Rigs **21.00** Brainiac **22.00** FBI Files **23.00** Forensic Detectives **0.00** Mythbusters **1.00** Stunt Junkies **1.25** Stunt Junkies **1.55** Air Wars **2.45** Stormproof

### TRAVEL CHANNEL

**12.00** Distant Shores **12.30** Africa Trek **13.00** Globe Trekker **14.00** Riding Eastern Europe **14.30** A Taste of California **15.00** Dream Destinations **16.00** The Thirsty Traveler **16.30** Distant Shores **17.00** Planet Food **18.00** Distant Shores **18.30** Distant Shores **19.00** Globe Trekker **20.00** Globe Trekker **21.00** The Thirsty Tra-

veler **21.30** Earthwalkers **22.00** Adventure Challenge **23.00** Destination Adventure **6.00** Distant Shores

### MTV EUROPE

**13.00** Pimp My Ride **13.30** Wishlist **14.00** TRL **15.00** My Own **15.30** Just See MTV **16.30** This is the New Shift **17.00** The Rock Chart **18.00** Meet the Barkers **18.30** There & Back **19.00** Senseless **19.30** My Own **20.00** Top 10 at Ten **21.00** Punk'd **21.30** Pimp My Ride International

**22.00** Alternative Nation **23.00** Just See MTV **4.00** Breakfast Club

### VH1 EUROPE

**12.00** VH1 Hits **15.30** So 80s **16.00** VH1 Viewers' Jukebox **16.30** VH1 Viewers' Jukebox **17.00** Smells Like the 90s **18.00** VH1 Classic **18.30** Then and Now **19.00** VH1 All Access **20.00** The Osbournes **20.30** Beavis & Butt-head **21.00** VH1 Rocks **21.30** Flipside **22.00** Top 5 **22.30** Fabulous Life of **23.30** VH1 Hits

### E! ENTERTAINMENT

**12.00** E! News **12.30** The Daily **13.00** E! News Special: Paris Hilton **13.30** 10 Ways **14.00** Rod & Kimberly Stewart THS **15.00** 50 Most Shocking Celebrity Confessions **17.00** Girls of the Playboy Mansion **17.30** Girls of the Playboy Mansion **18.00** E! News **18.30** The Daily **19.00** Tyra Banks THS **20.00** **101** Most Starlicious Makeovers **21.00** Naked Wild On **21.30** Naked Wild On **22.00** Dr. 90210 **23.00** Girls of the Playboy Mansion **23.30** Girls of the Playboy Mansion **0.00** Tyra Banks THS **1.00** **101** Most Starlicious Makeovers **2.00** **101** Most Awesome Moments in Entertainment

### CARTOON NETWORK

**12.00** Atomic Betty **12.30** The Grim Adventures of Billy & Mandy **13.00** Ed, Edd n Eddy **13.30** Battle B-Daman **14.00** The Powerpuff Girls **14.30** The Life & Times of Juniper Lee **15.00** The Grim Adventures of Billy & Mandy **15.30** Codename: Kids Next Door **16.00** Dexter's Laboratory **16.30** World of Tosh **17.00** Foster's Home for Imaginary Friends **17.30** What's New Scooby-Doo? **18.00** Sabrina, The Animated Series **18.30** Teen Titans **19.00** X-Men Evolution **20.00** X-Men Evolution **20.30** X-Men Evolution **21.00** Johnny Bravo **21.30** Ed, Edd n Eddy **22.00** Dexter's Laboratory **22.30** The Powerpuff Girls **23.00** Johnny Bravo **23.30** Ed, Edd n Eddy **0.00** Skipper & Skeeto **1.00** Spaced Out **1.30** Spaced Out **2.00** Skipper & Skeeto

### MGM

**13.25** Taras Bulba **15.25** Breach of Contract **17.10** Salt and Pepper **18.40** Lambada **20.25** Solomon and Sheba **22.45** By Duty Bound **0.15** Implicated **1.45** Crazy Joe

### TCM

**19.00** The Sheepman **20.25** Thirty Seconds over Tokyo **22.40** Random Harvest **0.45** Dinner at Eight **2.35** The Day They Robbed the Bank of England

### MGM

**12.20** Swing it, fröken! **14.00** Rapport **14.10** Gomorron Sverige

**15.00** Ed Stone is dead **15.27** Konstatktion **15.30** Krokodill **16.00** Myror i brallan **16.30** Minou **17.00** Lilla Aktuell **17.05** Trackslistan **17.30** Rapport **18.00** Uppdrag Gransking

**19.00** Poliser **20.00** Argument **21.00** Rapport **21.10** Kulturnytt **21.15** Utbyn **22.15** Pop-session **23.05** Larry Sanders-show

### SVT1

**12.20** Swing it, fröken! **14.00** Rapport **14.10** Gomorron Sverige

**15.00** Ed Stone is dead **15.27** Konstatktion **15.30** Krokodill **16.00** Myror i brallan **16.30** Minou **17.00** Lilla Aktuell **17.05** Trackslistan **17.30** Rapport **18.00** Uppdrag Gransking

**19.00** Poliser **20.00** Argument **21.00** Rapport **21.10** Kulturnytt **21.15** Utbyn **22.15** Pop-session **23.05** Larry Sanders-show

**21.20** Musikkministeriet **21.50** Klitteris, det mest känsliga **22.50** Sändning från SVT24 **4.00** Gomorron Sverige

HALLMARK ENTERTAINMENT NETWORK (SCANDINAVIA/BENELUX)

**12.30** Mermaid **14.15** Bridesmaids **16.00** Touched by an Angel IV **17.00** Long Shot **18.45** McLeod's Daughters V **19.45** Law & Order **20.45** Law & Order: SVU **21.30** To The Ends of the Earth **23.15** Law & Order **0.00** Law & Order: SVU **0.45** To The Ends of the Earth **2.15** The 10th Kingdom

### BBC FOOD

**12.00** United States of Reza **12.30** Rachel's Favourite Food **13.00** The Manic Organic **13.30** made to order

**14.00** Neil Perry Rockpool Sessions **14.30** Douglas Chew Cooks Asia

**15.00** Ainsley's Meals in Minutes

**15.30** MasterChef Goes Large **16.00** Great Food Bites **16.30** The Meaning Of Food **17.30** Cooked **18.00** Jenny Bristow Light **18.30** Eat This

**19.00** The Hi Lo Club **19.30** Chef

**20.00** Chef at Home **20.30** Delhi Belly **21.00** Chefs at Sea **21.30** MasterChef Goes Large **4.00** Great Food Bites

### DR1

**12.20** Rabatten **12.50** Nyheder på tegnsprog **13.00** TV Avisen med vejret

**13.10** Dawson's Creek **14.00** Smæk for Skillinger **14.30** En lille reminder **14.40** SPAM **15.00** Insektskop **15.05** Lucky Luke **15.30** Store Nørde **16.00** Lille Nørde **16.30** TV Avisen med Sport og Vejret **16.55**

Dagens Danmark **17.25** TV Avisen **17.30** Hvad er det værd? **18.00**

Kender du typen? **18.30** Vilde verden **19.00** TV Avisen **19.25** Kontant

**19.50** SportNyt **20.00** Flair for mord

**21.35** OBS **21.40** Doctor Who **22.25**

Planet X **22.55** Viden om **5.00** TV Avisen med vejret

### NRK1

**12.00** Siste nytt **12.05** Distriktsnyheter **12.20** Fra Oslo og Akershus

**12.40** Fra \*stifold **13.00** Siste nytt

**13.05** Monsteralergi **13.30** Jimmy Neutron **14.00** Siste nytt **14.03** Sport uten grenser **14.15** Siger i blíkket

**14.30** Liga **15.00** Siste nytt **15.10** Oddsataser – Nyheter på samisk **15.25**

Hurtigruten **365** **15.55** Nyheter på tegnspråk **16.00** Postmann Pat

**16.15** Den lille røde traktoren **16.25** Robotgjengen **16.40** Distriktsnyhet

**17.00** Dagsrevyen **17.30** Ut i naturen **17.55** Kåoskontroll **18.25**

Brennpunkt **18.55** Distriktsnyheter

**19.00** Dagsrevyen **21.10** Standpunkt **20.15** Extra-trekning **20.30** Bokprogrammet **21.00** Kveldsnytt

**21.10** Kulturnytt **21.15** Utbyn **22.15** Pop-session **23.05** Larry Sanders-show

### SVT1

**12.20** Swing it, fröken! **14.00** Rapport

**14.10** Gomorron Sverige

**15.00** Ed Stone is dead **15.27** Konstatktion

**15.30** Krokodill **16.00** Myror i brallan

**16.30** Minou **17.00** Lilla Aktuell

**17.05** Trackslistan **17.30** Rapport

**18.00** Uppdrag Gransking

**19.00** Poliser **20.00** Argument

**21.00** Rapport **21.10** Kulturnytt

**21.20** Musikministeriet **21.50** Klitteris, det mest känsliga

**22.50** Sändning från SVT24 **4.00** Gomorron Sverige

# | 64 | sjónvarpsdagskráin » miðvikudaginn 20. september

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

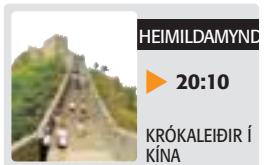
NÓTT



GAMAN  
► 21.30



DÆGURMÁL  
► 20.05



HEIMILDAMYND  
► 20:10



SPENNA  
► 21.30



FRÉTTASKÝRING  
► 09.00



**16.55** Sjónlist 2006 (2:3) **17.05** Leiðarljós **17.50** Tákmálsfréttir **18.00** Disneystundin **18.01** Lilo og Stitch (29:39) **18.23** Sígildar teiknimyndir (1:42)

**18.30** Herkúles (1:28) (Disney's Hercules)  
**18.54** Vikingalottó  
**19.00** Fréttir, íþróttir og veður  
**19.35** Kastljós  
**20.15** Bráðavaktin (5:22) (ER XII)  
**21.00** Kokkar á ferð og flugi (6:8) (Surfing the Menu II) Aströlsk matreiðslu- og ferðaþáttaröð þar sem tveir ungir kokkar flakka á milli fallegra staða í Suðurálfu og töfra fram ljúffenga rétti úr hráefnini á hverjum stað.  
► **21.30** Litla-Bretland (5:8) (Little Britain I)  
**22.00** Tiufréttir  
**22.20** Sjónvarpið 40 ára (14:21)  
**22.30** Íþróttakvöld Fjallað um meistarakeppni HSÍ.  
**22.45** Mótorsport

**23.10** Vesturálmán (21:22) **0.45** Kastljós **1.25** Dagskrálok

**6.58** Ísland í bítið **9.00** Bold and the Beautiful **9.20** í finu formi 2005 **9.35** Oprah **10.20** My Sweet Fat Valentina **11.10** Strong Medicine **12.00** Hádegisfréttir **12.25** Neighbours **12.50** í finu formi 2005 **13.05** Home Improvement **13.30** How I Met Your Mother **13.55** Medium **14.40** Las Vegas **15.25** Oliver Beene (e) **16.00** Barnatími Stöðvar 2 **17.40** Bold and the Beautiful **18.05** Neighbours

**18.30** Fréttir, íþróttir og veður **19.00** Ísland í dag **19.40** The Simpsons (8:22) (Simpson fjölskyldan) ► **20.05** Veggfóður **20.50** Oprah (99:145) (3-Year-Old Obsessed With Her Looks) Útlitsdýrkun verður æ alvarlegra vandamál í nútímasafagi, einkum hjá börnum. Oprah kemst að bví að unga-börn altt niður í þriggja ára aldur sér heltekin af útliti sínu og heimti að nota andlitsmálinu og hársnyttivörur.

**21.35** The Inside (4:13) (Nýliðinn) Racher grunar lykilvitni í morðmáli um að ljúga jafnvel þótt hún sé sannfærð um að hinn ákefði sé sekur.

**22.20** Strong Medicine (4:22) (Samkvæmt læknisráði)

**23.05** Big Love (B. börnum) **23.55** Autopsy (e) (B. börnum) **0.55** Swimfan (B. börnum) **2.20** The Ring (Strangl. b. börnum) **3.55** The Inside (Strangl. b. börnum) **4.40** Strong Medicine **5.25** Fréttir og Ísland í dag

**7.00** 6 til sjö (e) **8.00** Dr. Phil (e) **8.45** Dýravinir (e)

**15.35** Made in L.A. (3/3) (e) **16.20** Beverly Hills 90210 **17.05** Dr. Phil **18.00** 6 til sjö

**18.00** Insider (e)

**18.30** Melrose Place **19.45** All About the Andersons (e)

► **20.10** Krókaleidir í Kína (2/4) Íslensk þáttaröð í fjórum hlutum þar sem fylgst er með feðgum á ferð um Kína. Heimir Sverrisson ákvæð í vetur að gera eitthvað öðruvísi tyri son sínn Daniel þar sem hann stendur á tímamóttum í lífinu.

**21.00** America's Next Top Model VI Prettán vongóðar glæsidiðir ganga eftir sýningarpallinum í von um að verða næsta ofur-fyrirsæta.

**22.00** The L Word – Ný þáttaröð!

**23.00** Sugar Rush – lokapáttur **23.30** Conviction (e) **0.35** Da Vinci's Inquest (e) **1.20** Beverly Hills 90210 (e) **1.20** Melrose Place (e) **2.05** Óstöðvandi tónlist

**18.00** Insider (e)

**18.30** Fréttir NFS **19.00** Ísland í dag

**19.30** Seinfeld (The Beard) **20.00** Entertainment Tonight **20.30** South Park

**21.00** Blowin' Up Grinistinn Jamie Kennedy og félagi hans Stu Stone eru ákvæðir i að reyna fyrir sér í tónlistarbananum sem rapparar.

► **21.30** Ghost Whisperer Melinda Gordon er ekki eins og flestir aðrir en hún hefur þá einstökum hæfileika að ná sam-bandí við þá látnu.

**22.20** Smallville (Mercy) Í Smallville býr unglingurinn Clark Kent. Frábærir þættir um Ofurmennið á yngri árum sínum.

**23.10** Insider **23.35** Rescue Me (e) **0.25** Seinfeld **0.50** Entertainment Tonight (e)

**7.00** Ísland í bítið ► **9.00** Fréttavaktin **11.40** Brot úr dag-skrá

**12.00** Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttarféttir/Veðurfréttir/Leiðrar dagblaða. **13.00** Sportið **14.00** Fréttavaktin **17.00** 5fréttir **18.00** Íþróttir og veður

**18.30** Kvöldfréttir **19.00** Ísland í dag **19.40** Hrafnaþing Ingva Hrafnss Jónssonar gerir upp fréttir dagsins á taepitungulausn hátt.

**20.20** Brot úr fréttavakt **21.00** Fréttir **21.10** Frontline 2006 (Tank Man / China's Moment) **22.00** Fréttir **22.30** Hrafnaþing I

**23.10** Kvöldfréttir **0.10** Fréttavaktin **3.10** Fréttavaktin **6.10** Hrafnaþing



Eldhúsinnréttigar



Baðinnréttigar



Þvottahússinnréttigar



Fatauskápar m/venjul.- og rennihurðum

**Innréttiningatilboð sem þú mátt ekki missa af!**

20% afsláttur af öllum Nettoline innréttingum til 16. sept.

**20%**  
afsláttur  
til 16. september

Á tilboðsdögum veitum við einnig 20% afslátt af Elba og Snaige raftækjum þegar þau eru keypt með innréttingu.



**Friform**  
Askalind 3 · 201 Kópavogur · Sími: 562 1500

Velkomin í Friform, þar sem þú færð meira fyrir peningana



KNATTSPYRNA

► 21.30

SPÆNSKU  
MÖRKIN

SÝN  
besta sáttid

**18.00 Íþróttaspjallið 18.12**  
Sportið

**20.35 Hápunktar í PGA móta-röðinni** (PGA Tour highlights) (Bell Canadian Open) Helstu svipmyndir frá síðasta móti á PGA mótaröðinni í golfi. Sýnt frá efstu mönnum berjast um sigurinn á lokuholunum.

**► 21.30 Spænsku mörkin** Ítarleg umfjöllun um síðustu umferð í spænska boltanum. Mörkin úr öllum leikjum umferðarinnar, tilþrifin og umdeildu atvakin.

**22.00 Meistaradeild Evrópu fréttapáttur** (Meistaradeild Evrópu fréttapáttur 06/07) Fréttar af leikmönnum og liðum auk þess sem farð er í gegnum mörkin, helstu tilþrifin í síðustu umferð og spáð í spilin fyrir næstu leiki.



BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

**6.00 Men With Brooms 8.00**  
Pixel Perfect **10.00** The Perez Family (e) **12.00** Bride & Prejudice **14.00** Men With Brooms **16.00** Pixel Perfect **18.00** The Perez Family (e)

**20.00 Bride & Prejudice** (Brúður og hleypidómar) Bollywood-útgáfa af hinni sígildu ástarsögu eftir Jane Austen. 2004.  
**22.00 Twelve Mile Road** (Sumar sviptinga) Ljúfsá og hjartfölgin mynd byggð á samnefndri skáldsogu um Stephen Landis. 2003. Bönnuð börnum.

**0.00 The 51st State** (Strang-lega bönnuð börnum) **2.00** Eurotrip (Bönnuð börnum)  
**4.00 Twelve Mile Road** (Bönnuð börnum)



SKJÁR SPORT

**7.00 Að leikslokum 14.00**  
Bolton – Middlesbrough (e)  
**16.00 Sheffield Utd. – Reading (e) 18.00** Upphitun (e)

**18.50 Liverpool – Newcastle (b)**

**21.00 Að leikslokum (e)**  
**22.00 Everton – Wigan (e)**

**0.00 Dagskrálok**



OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.



SJÓNVARP NORDURLANDS  
Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

**Upplýsingar,  
viðburðir,  
afþreying og fréttir**

**REYKJAVIK.COM**  
**REYKJAVIKMAG**



ERLENDAR STÖÐVAR

#### EUROSPORT

**12.00 Cycling: Road World Championship** in Salzburg, Austria **14.30 Pool: International Pool Tour** in Reno, USA **16.00 Cycling: Road World Championship** in Salzburg, Austria **16.30 Olympic Games: Olympic Magazine** **17.00 Sailing: Inside Alinghi** **17.05 All Sports: Wednesday Selection** **17.15 Equestrianism: Show Jumping in Chantilly, France** **18.15 Equestrianism: Super League** in Barcelona, Spain **19.15 Golf: The European Tour – HSBC World Matchplay** in Virginia Water, United Kingdom **19.45 Sailing: Grand Prix in Kiel, Germany** **20.15 Polo: Gold Cup** in Sotogrande, Spain **20.45 Golf: Universiade in Torino, Italy** **21.15 Car racing: Porsche Supercup** **21.45 Pool: International Pool Tour** in Reno, USA **23.15 All sports: WATTS**

#### BBC PRIME

**12.00 Ballykissangel** **13.00 Casualty** **14.00 Cash in the Attic** **15.00 Flog It!** **15.55 Dad's Army** **16.30 Kiss Me Kate** **17.00 Rick Stein's Food Heroes** **17.30 Rick Stein's Food Heroes** **18.00 My Hero** **18.30 My Hero** **19.00 Waking the Dead** **20.00 French and Saunders** **20.30 Swiss Toni** **21.00 Vanity Fair** **22.00 Kiss Me Kate** **22.30 Waking the Dead** **23.30 My Hero** **0.00 My Hero** **0.30 EastEnders** **1.00 Vanity Fair** **2.00 Casualty**

#### NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00 Deep Jungle** **13.00 Air Crash Investigation** **14.00 Megastructures** **15.00 Seconds From Disaster** **16.00 Silkair 185 – Pilot Suicide?** **17.00 Battlefront** **17.30 Battlefront** **18.00 Predators in Paradise** **19.00 Megastuctures** **20.00 Seconds From Disaster** **21.00 The Washington Sniper** **22.00 Hunter Hunted** **23.00 Seconds From Disaster** **0.00 The Washington Sniper**

#### ANIMAL PLANET

**12.00 Saving Grace** **12.05 Horse Power** **13.00 Horsetails** **13.30 A Stable Life** **14.00 The Crocodile Hunter Diaries** **14.30 The Snake Buster** **15.00 Miami Animal Police** **16.00 Wildlife SOS** **16.30 Wildlife SOS** **17.00 Animals A-Z** **17.30 Monkey Business** **18.00 Saving Grace** **18.05 Little Zoo That Could** **19.00 Animal Park – Wild in Africa** **19.30 Animal Park – Wild in Africa** **20.00 Animal Cops Houston** **21.00 Maneaters** **21.30 Predator's Prey** **22.00 Saving Grace** **22.05 The Planet's Funniest Animals** **22.30 The Planet's Funniest Animals** **23.00 Little Zoo That Could** **0.00 Animal Park – Wild in Africa** **0.30 Animal Park – Wild in Africa** **1.00 Wildlife SOS** **1.30 Wildlife SOS** **2.00 Miami Animal Police**

#### DISCOVERY CHANNEL

**12.00 A Racing Car is Born** **12.30 Wheeler Dealers** **13.00 Extreme Engineering** **14.00 The Greatest Ever** **15.00 Stunt Junkies** **15.30 Stunt Junkies** **16.00 Rides** **17.00 American Chopper** **18.00 Mythbusters** **19.00 Perfect Disaster** **20.00 I Shouldn't Be Alive** **21.00 A Haunting** **22.00 FBI Files** **23.00 Forensic Detectives** **0.00 Mythbusters** **1.00 Stunt Junkies** **1.25 Stunt Junkies** **1.55 Europe's Secret Armies** **2.45 Dangers of the Sea**

#### TRAVEL CHANNEL

**12.00 The Thirsty Traveler** **12.30 The Thirsty Traveler** **13.00 Globe Trekker**

#### 14.00 Riding Eastern Europe

**14.30 Travel 2006** **15.00 Luxury Getaways** **15.30 Dream Destinations** **16.00 The Thirsty Traveler** **16.30 Distant Shores** **17.00 The Independent Travellers' Guide** **18.00 The Thirsty Traveler** **18.30 Riding Route 66** **19.00 Extreme Encounters in Travel** **20.00 Globe Trekker** **21.00 The Thirsty Traveler** **22.00 Adventure Challenge** **23.00 Destination Adventure** **6.00 Distant Shores**

#### MTV EUROPE

**13.00 Pimp My Ride** **13.30 Wishlist** **14.00 TRL** **15.00 Switched On** **16.00 Just See MTV** **16.30 This is the New Shit** **17.00 Hit List** **UK 18.00 MTV Movie Special** **18.30 Making the Video** **19.00 Laguna Beach** **19.30 8th & Ocean** **20.00 Top 10 at Ten** **21.00 Wonder Showzen** **21.30 Call to Greatness** **22.00 The Lick** **23.00 Just See MTV** **4.00 Breakfast Club**

#### VH1 EUROPE

**12.00 VH1 Hits** **15.30 So 80s** **16.00 VH1 Viewers' Jukebox** **16.30 VH1 Viewers' Jukebox** **17.00 Smells Like the 90s** **18.00 VH1 Classic** **18.30 Then & Now** **19.00 Motormouth** **19.30 MTV at the Movies** **20.00 The Osbournes** **20.30 Beavis & Butthead** **21.00 VH1 Rocks** **21.30 Flipside** **22.00 Top 5** **22.30 Fabulous Life** **23.00 Fabulous Life** **23.30 VH1 Hits**

#### E! ENTERTAINMENT

**12.00 E! News** **12.30 The Daily** **10.00 101 Most Shocking Moments in Entertainment** **14.00 101 Most Shocking Moments in Entertainment** **15.00 101 Most Shocking Moments in Entertainment** **16.00 101 Most Shocking Moments in Entertainment** **17.00 Sexiest Bad Boys** **18.00 E! News** **18.30 The Daily** **19.00 Johnny Depp** **THS 20.00 101 Most Starlicious Makeovers** **21.00 Girls of the Playboy Mansion** **21.30 Girls of the Playboy Mansion** **22.00 Naked Wild On** **22.30 Naked Wild On** **23.00 Sexiest Bad Girls** **0.00 Johnny Depp** **THS 1.00 101 Most Starlicious Makeovers** **2.00 101 Most Awesome Moments in Entertainment**

#### CARTOON NETWORK

**12.00 Atomic Betty** **12.30 The Grim Adventures of Billy & Mandy** **13.00 Ed, Edd n Eddy** **13.30 Battle B-Daman** **14.00 The Powerpuff Girls** **14.30 The Life & Times of Juniper Lee** **15.00 The Grim Adventures of Billy & Mandy** **15.30 Codename: Kids Next Door** **16.00 Dexter's Laboratory** **16.30 World of Tosh** **17.00 Foster's Home for Imaginary Friends** **17.30 What's New Scooby-Doo?** **18.00 Sabrina, The Animated Series** **18.30 Teen Titans** **19.00 Batman of the Future** **19.30 Batman of the Future** **20.00 Batman of the Future** **21.00 Johnny Bravo** **21.30 Ed, Edd n Eddy** **22.00 Dexter's Laboratory** **22.30 The Powerpuff Girls** **23.00 Johnny Bravo** **23.30 Ed, Edd n Eddy** **0.00 Skipper & Skeeto** **1.00 Spaced Out** **1.30 Spaced Out** **2.00 Skipper & Skeeto**

#### MGM

**12.55 Devil's Brigade** **15.05 The Vikings** **17.00 Lambada** **18.45 Love or Money** **20.15 Kidnapped** **21.55 Jason's Lyric** **23.50 Save Me** **1.20 Busting 2.50 Witness for the Prosecution**

#### TCM

**19.00 Fame** **21.10 Blackboard Jungle** **22.50 The Best House in London** **0.25 The White Cliffs of Dover** **2.30 Vacation From Marriage**

#### HALLMARK ENTERTAINMENT NETWORK (SCANDINAVIA/BEN-ELUX)

**12.30 Freak City** **14.15 By Dawn's Early Light** **16.00 Touched by an Angel** **IV 17.00 In Love and War** **18.45 McLeod's Daughters** **V 19.45 Law & Order** **20.45 Lonesome Dove: The Series** **21.30 To the Ends of the Earth** **23.15 Law & Order** **0.00 Lonesome Dove: The Series** **0.45 To the Ends of the Earth** **2.15 The 10th Kingdom**

#### BBC FOOD

**12.00 Jenny Bristow Light** **12.30 Eat This** **13.00 The Hi Lo Club** **13.30 Chef 14.00 Chef at Home** **14.30 Delhi Belly** **15.00 Chefs at Sea** **15.30 Masterchef Goes Large** **16.00 Great Food Bites** **16.30 Heaven's Kitchen** **17.30 The Italian Kitchen** **18.00 The Italian Kitchen** **18.30 Off the Menu** **19.00 Return To Tuscany** **19.30 Rocco's Dolce Vita** **20.00 Giorgio Locatelli – Pure Italian** **20.30 Tasmin's Weekends** **21.00 Dinner in a Box** **21.30 Masterchef Goes Large** **4.00 Great Food Bites**

#### DR1

**12.20 Vilde verden** **12.50 Nyheder på tegnsprog** **13.00 TV Avisen** **med vejet** **13.10 Dawson's Creek** **14.00 Svada** **14.30 Pigebandet Frank** **15.00 Snurre Snup** **15.05 Juniper Lee** **15.30 Junior** **16.00 Klassen** **1.b 16.15 Tagkammerater** **16.30 TV Avisen** **med Sport og Vejet** **16.55 Dagens Danmark** **17.25 TV Avisen** **17.30 Laegens bord** **18.00 DR1 dokumentar** **Når dcden spiller med** **19.00 TV Avisen** **19.25 Profilen** **19.50 Sportnyt** **20.00 The Man Who Wasn't There** **21.50 Onsdags Lotto** **21.55 Kommissionen** **22.40 Hvा så Danmark?** – reform af den offentlige sektor **5.00 TV Avisen** **med vejet**

#### NRK1

**12.00 Siste nytt** **12.05 Distriktsnyhetter** **12.20 Fra Oslo og Akershus** **12.40 Fra Østfold** **13.00 Siste nytt** **13.05 Monterallergi** **13.30 Kim Possible** **14.00 Siste nytt** **14.03 Johnny og Johanna** **14.30 Fabrikken** **15.00 Siste nytt** **15.10 Oddasat** – **Nyheter på samisk** **15.25 Den verste kaka i mitt liv** **15.55 Nyheter** **på tegnspråk** **16.00 Fifi og blomsterbarna** **16.10 Ugler i mosen** **16.40 Distriktsnyheter** **17.00 Dagsrevyen** **17.30 Forbrukerinspektorene** **17.55 Røst** **18.25 Redaksjon** **EN 18.55 Distriktsnyheter** **19.00 Dagsrevyen** **21. 19.40 Vikinglotto** **19.45 House** **20.30 Migrapolsis** **21.00 Kveldsnyt** **21.15 Lydverket** **21.50 Den tredje valken** **22.30 Et donornarbarn skærer svar** **4.25 Frokost-tv**

#### SVT1

**12.30 Anslagstavlan** **12.35 Oh, Mr Porter** **14.00 Rapport** **14.10 Gomorron Sverige** **15.00 Plus** **15.30 Krokodil** **16.00 Meg och Mog** **16.15 Bumsfilibaba** **16.30 Cirkustrixarna** **16.45 Seaside hotell** **17.00 Rebellen** **17.30 Rapport** **18.00 Nåt storken sviker** – två år efteråt **18.30 Mitt i naturen** **19.00 I skuggan av Bronx** **21.00 Rapport** **21.10 Kulturnyheterna** **21.20 Hem till byn** **22.20 Sändning från SVT24**

# 66 | sjónvarpsdagskráin » fimmtudaginn 21. september

MORGUNN	GAMAN ► 20.25 Á ÓKUNNRI STRÖND	SPENNA ► 21.25 BONES LOKAPÁTTUR	GAMAN ► 21:00 THE KING OF QUEENS	VERULEIKI ► 21.00 HELL'S KITSCHEN	ÍPRÓTTIR ► 13.00 SPORTÍÐ
DAGUR	SJÓNVARPIÐ	2	SKJÁREINN	SIRKUS TV	NFS
KVÖLD	16.20 Íþróttakvöld 16.35 Mótorsport 17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálsfréttir 18.00 Leitin (3:3) 18.25 Stúlka og dansandihestur	6.58 Ísland í bítið 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 í finu formi 9.35 Oprah 10.20 Alf 10.45 3rd Rock from the Sun 11.10 Whose Line Is it Anyway? 11.35 Fresh Prince of Bel Air  12.00 Hádegisfréttir 12.25 Neighbours 12.50 í finu formi 13.05 My Sweet Fat Valentine 14.40 Two and a Half Men 15.05 Related 16.00 Barnatími Stöðvar 2 17.05 Myrkfælnu draugarnir (e) 17.20 Fifi 17.30 Engie Benij 17.40 Bold and the Beautiful 18.05 Neighbours	7.00 6 til sjö (e) 8.00 Dr. Phil (e) 8.45 Krókaleiðir i Kína (2/4) (e)  15.35 Krókaleiðir i Kína (2/4) (e) 16.20 Beverly Hills 90210 17.05 Dr. Phil 18.00 6 til sjö	18.00 Insider (e)	7.00 Ísland í bítið 9.00 Fréttavaktin 11.40 Brot úr dagskrá
NÓTT	18.40 Upp í sveit (2:4) 19.00 Fréttir, íþróttir og veður 19.35 Kastljós 20.15 Sjónvarpið 40 ára (15:21) 20.25 Á ókunnri strönd (7:12) (Distant Shores II) Breskur myndaflokkur um lýtalæknini sem söðlar um og gerist heimilislæknir í fiskimannaborgi til að bjarga hjónabandi sínu. 21.15 Launráð (95) (Alias V) Bandarísk spennuþáttaröð. 22.00 Tíufréttir 22.20 Mannamein (10:10) (Bodies) Breskur myndaflokkur um líf og starf lækna á sjúkrahúsí í London.  23.20 Adþrengdar eiginkonur (33:47) 0.05 Kastljós 0.45 Dag-skrárlök	18.30 Fréttir, íþróttir og veður 19.00 Ísland í dag 19.40 The Simpsons (9:22) (Simpson fjölskyldan) 20.05 Jamie Oliver – með sínu nefi (5:26) (Oliver's Twist) 20.30 Big Love (4:12) (Margföld ást) ► 21.25 Bones (22:22) (Bein) Brennan fer þein sem hún er beðin um að bera kennsl á og verður fyrir miklu áfalli þegar hún kemst að því að þau voru móður hennar. Bönnuð börnum. 22.10 Inspector Linley Mysteries (3:8) (Morðgátor Linleys varðstjóra) 22.55 Grey's Anatomy (12:36) (Læknalíf)	19.00 Melrose Place 19.45 Game tíví ► 20.10 The Office – Ný þáttaröð 20.35 Everybody Hates Chris 21.00 The King of Queens 21.30 Sigið (e) í hverri viku fjallar Sigið um mikilvæg málæfni: lifið, listir, vínmenningu, dauðann, fordóma, glæpi og hvernig það er að vera sonur landsfærgs trúðs. Sjónvarpsmaðurinn Frímann Gunnarsson leitast við að dýrka skilning áhorfenda á lífinu. 22.00 C.S.I.: Miami 22.55 Jay Leno	18.30 Fréttir NFS 19.00 Ísland í dag 19.30 Seinfeld (The Doorman) 20.00 Entertainment Tonight 20.30 The War at Home (How Do You Spell Relief?) ► 21.00 Hell's Kitchen Tólf nemar eru nú komnir til starfa hjá Ramsey á hinum glæsilega veitingastað hans í Las Vegas. Aðeins einn mun standa uppi sem sigurvegari og verðlaunin ekki af verri endanum – að verða yfirkokkur á þessum glæsilega veitingastað og stór peningaverðlaun. 22.00 Chappelle/s Show Grínistinn Dave Chappelle lætur allt flakka í þessum þáttum og er engum hlift. 22.30 X-Files (Ráðgátor)	18.30 Kvöldfréttir 19.00 Ísland í dag 19.40 Hér og nú Lifandi og skemmtilegar fréttir af fina og fræga fólkini. 20.20 Brot úr fréttavakt 21.00 Fréttir 21.10 60 Minutes 22.00 Fréttir Fréttir og veður 22.30 Hér og nú

## HELGARVÍNIÐ: RAIMAT

### Ekki bara fótbolti frá Katalóníu

Það kemur fleira en bara góður fótbolti frá Katalóníu, því þar framleiðir vínhúsíð Raimat líka mögnum vín. Raimat er vínhús í eigu freyðivísframeiðandans Codorniu og eru vínin sönnun þess að Codorniu getur búið til frábært léttvín rétt eins og freyðivín.

Raimat Abadia er blanda af þremur dökkum þrúgum og má segja að þar blandist nýi heim-

urinn þeim gamla. Snilldarvín með grillmat af ýmsu tagi og ekki skemmir verðið fyrir. Raimat Chardonnay er óeikað vín sem slegið hefur í gegn. Ávaxtaríkt og frísklegt vín sem hentar vel sem fordrykkur og einnig frábært með ýmsum fiskréttum.

Verð í vínbúðum 1.250 kr.





VERULEIKI

► 21:15

KF NÖRD

**SYN**  
besta sætið

**18.00** Íþróttaspjallið **18.12**  
Sportið

**18.30** US PGA í nærmynnd  
(Inside the PGA) (US PGA 2006 – Inside the PGA Tour) Hér fáum við nærmynnd af fremslu kylfingum heims og fáum góð ráð til að bæta leik okkar á golfvelliðnum. Ómissandi þáttur fyrir-golfáhugamenn.

**20.45** Kraftasport (Íslandsmótið Hálandaleikar 2006) Hörkupáttur um Íslandsmótið í hálandaleikunum sem fram fróðum.

**21.15** KF Nörd (4:16) (KF Nörd)

**22.00** NFL Gameday

**22.30** Bestu leikir NBA

**23.00** NBA – Bestu leikirnir



**BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ**

**6.00** The Barber of Siberia **8.55**

Lísa litla á fina hótelinu **10.20**

Fierce Creatures **12.00** Owning

Mahowny **14.00** The Barber of

Siberia **16.55** Lísa litla á fina

hótelinu **18.20** Fierce Creatures

**20.00** Owning Mahowny (Mahowny í vondum málum) Grafalverlegt drama í léttum dúr, byggt á umfangsmesta fjármálmisferli sem einn maður hefur staðið að í sögu Kanada. 2003.

**22.00** Identity (Einkenni) Hrollvejkjandi spennu-mynd. 2003. Strangl. bönnuð börnum.

**0.00** Courage under Fire (e) (Strangl. b. börnum) **2.00**

Texas Rangers (Strangl. b. börnum) **4.00** Identity (Strangl. b. börnum)



**SKJÁR SPORT**

**14.00** watford – Aston Villa (e)

**16.00** Blackburn – Man. City (e) **18.00** Liverpool – Newcastle (e)

**20.00** Stuðningsmannapátturinn „Liðið mitt“ (b) Hörfðustu áhangendur enska boltans á Íslandi í sjónvarpið.

**21.00** West Ham – Newcastle (e)

**23.00** Stuðningsmannapátturinn „Liðið mitt“ (e) **0.00** Dag-skrárlók



**OMEGA**

Dagskrá allan sólarhringinn.



Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

Í Reykjavík  
er alltaf  
eitthvað  
sem er  
nýasta nýtt!

**REYKJAVIK.COM**  
**REYKJAVIKMAG**



**ERLENDAR STÖÐVAR**

**EUROSPORT**

**11.30** Cycling: Road World Cham-

pionship in Salzburg, Austria **14.30**

Pool: International Pool Tour in

Reno, USA **16.00** Cycling: Road

World Championship in Salzburg,

Austria **17.00** Sumo: Nagoya Basho

in Nagoya, Japan **18.00** Sumo:

Nagoya Basho in Nagoya, Japan

**19.00** Boxing: International contest

in Oberhausen, Germany **21.15**

Rally: World Championship in Cypr-

us **21.45** Fight Sport: Shooto **4.15**

Motorcycling: Grand Prix in Motegi,

Japan

**BBC PRIME**

**12.00** Ballykissangel **13.00** Casualty

**14.00** Cash in the Attic **15.00** Flog It!

**16.00** Open All Hours **16.30** Kiss Me

Kate **17.00** Living the Dream **18.00**

Keeping Up Appearances **18.30**

Waking the Dead **20.00** French and

Saunders **20.30** Swiss Toni **21.00**

Vanity Fair **22.00** Kiss Me Kate **22.30**

Waking the Dead **23.30** Keeping Up

Appearances **0.00** Keeping Up

Appearances **0.30** EastEnders **1.00**

Vanity Fair **2.00** Casualty

**NATIONAL GEOGRAPHIC**

**12.00** The Ant That Ate America

**13.00** Air Crash Investigation **14.00**

Megastructures **15.00** I Didn't Know

That **15.30** I Didn't Know That **16.00**

Earth's Core Investigated **17.00**

Battlefront **17.30** Battlefront **18.00**

Elephants Of Kilimanjaro **19.00**

Megastructures **20.00** I Didn't Know

That **20.30** I Didn't Know That **21.00**

Roman Technology Investigated

**22.00** Hunter Hunted **23.00** I Didn't

Know That **23.30** I Didn't Know That **0.00**

Roman Technology Inves-

tigated

**ANIMAL PLANET**

**12.00** Little Zoo That Could **13.00**

Animal Park – Wild in Africa **13.30**

Animal Park – Wild in Africa **14.00**

The Crocodile Hunter Diaries **14.30**

The Snake Buster **15.00** Miami

Animal Police **16.00** Pet Rescue

**16.30** Pet Rescue **17.00** Animals A-

Z **17.30** Monkey Business **18.00**

Animal Cops Detroit **19.00** Animal

Precinct **20.00** Animal Cops Houston

**21.00** Killing for a Living **22.00**

The Planet's Funniest Animals **22.30**

The Planet's Funniest Animals **23.00**

Animal Cops Detroit **0.00** Animal

Precinct **1.00** Pet Rescue **1.30** Pet

Rescue **2.00** Miami Animal Police

**DISCOVERY CHANNEL**

**12.00** A Racing Car Is Born **12.30**

Wheeler Dealers **13.00** Extreme

Engineering **14.00** The Greatest

Ever **15.00** Stunt Junkies **15.30**

Stunt Junkies **16.00** Rides **17.00**

American Chopper **18.00** Myt-

hbusters **19.00** Dr G: Medical Exam-

iner **20.00** FBI Files **21.00** Sensing

Murder – Denmark **21.50** FBI Files

**22.50** Forensic Detectives **23.50**

Mythbusters **0.50** Stunt Junkies

**1.15** Stunt Junkies **1.45** Greatest

Military Clashes **2.40** Wild Weather

**TRAVEL CHANNEL**

**12.00** Caprice's Travels **12.30** Casin-

os of the World **13.00** Globe Trekker

**14.00** Riding Eastern Europe **14.30**

The Thirsty Traveler **15.00** Earthwalk-

ers **15.30** Dream Destinations

**16.00** The Thirsty Traveler **16.30**

Distant Shores **17.00** Great

Adventure People **18.00** Dream

Destinations **18.30** Flavours of Chile

**19.00** Casinos of the World **19.30**

Cruising On the Queen Mary **20.00**

Globe Trekker **21.00** The Thirsty Tra-

veler **21.30** Earthwalkers **22.00**

Adventure Challenge **23.00** Des-

tination Adventure **6.00** Distant

Shores **9.00**

**MTV EUROPE**

**13.00** Pimp My Ride **13.30** Wishlist

**14.00** TRL **15.00** My Own **15.30** Just

See MTV **16.30** This is the New Shit

**17.00** The Base Chat **18.00** Pimp

My Ride International **18.30** Punk'd

**19.00** Wonder Showzen **19.30** Andry

Milonakis Show **20.00** Top at Ten

**21.00** Supercock **22.00** Headbangers

**23.00** Just See MTV **4.00** Break-

fast Club **5.00**

**VH1 EUROPE**

**12.00** VH1 Hits **15.30** So 80s **16.00**

VH1 Viewers' Jukebox **16.30** VH1

Viewers' Jukebox **17.00** Smells Like

the 90s **18.00** VH1 Classic **18.30**

Then & Now **19.00** VH1 All Access

**19.30** Motormouth **20.00** Hogan

Knows Best **20.30** Beavis &

Butthead **21.00** VH1 Rocks **21.30**

Flipside **22.00** Top 5 **22.30** Fabulous

Life of **23.30** VH1 Hits **1.00**

**E! ENTERTAINMENT**

**12.00** E! News **12.30** The Daily **10**

**13.00** Child Star Confidential **13.30**

**14.00** Ways **14.00** Snoop Dogg **THS**

**15.00** Women of Sex and The City

**16.00** Girls of the Playboy

**17.30** Girls of the Playboy

**18.00** E! News **18.30** The Daily

**19.00** Lionel & Nicole Richie **THS**

**20.00** 101 Most Starlicious

**21.00** Makeovers **21.00** Sexiest Bad Boys

**22.00** Dr. 90210 **23.00** Girls of the

Playboy Mansion **23.30** Girls of the

Playboy Mansion **0.00** Lionel &

Nicole Richie **THS** **1.00** 101 Most

Starlicious Makeovers **2.00** 101 Most

Most Shocking Moments in

Entertainment **3.00**

**CARTOON NETWORK**

**12.00** Atomic Betty **12.30** The Grim

Adventures of Billy & Mandy **13.00**

Ed, Edd n Eddy **13.30** Battle B-

Daman **14.00** The Powerpuff Girls

**14.30** The Life & Times of Juniper

Lee **15.00** The Grim Adventures of

Billy & Mandy **15.30** Codename:

Kids Next Door **16.00** Dexter's Laboratory

**16.30** World of Tosh

**17.00** Foster's Home for Imaginary

Friends **17.30** What's New Scooby-

Doo? **18.00** Sabrina, The Animated

Series **18.30** Teen Titans **19.00** Meg-

as XLR **19.30** Megas XLR **20.00** Me-

gas XLR **20.30** Megas XLR **21.00**

Johnny Bravo **21.30** Ed, Edd n Eddy

**22.00** Dexter's Laboratory **22.30** The

Powerpuff Girls **23.00** Johnny Bravo

**23.30** Ed, Edd n Eddy **0.00** Skipper

& Skeeto **1.00** Spaced Out **1.30**

Spaced Out **2.00** Skipper & Skeeto

**MGM**

**12.20** A Matter of Justice **13.50** One

Woman's Courage **15.20** Ricky and

Pete **17.00** Love or Money **18.30**

Ned Kelly **20.10** Order of Death

**21.55** Follow That Dream **23.45** The

Favorite **1.25** Mom **TCM**

**19.00** Whose Life is it Anyway?

**20.55** Shaft's Big Score **22.40** The

Biggest Bundle of Them All **0.25**

Week-end at the Waldorf **2.35**

Gaslight **HALLMARK ENTERTAINMENT**

**12.30** Not Just Another Affair **14.15**

Mama Flora's Family **16.00** Touched

by an Angel IV **17.00** My Sister's

Keeper **18.45** McLeod's Daughters

**V** **19.45** Law & Order **20.45**

Lonesome Dove: The Series **21.30**

To The Ends of the Earth **23.15** Law

& Order **0.00** Lonesome Dove: The

Series **0.45** To The Ends of the Earth

**2.15** The 10th Kingdom **BBC FOOD**

**12.00** The Italian Kitchen **12.30** Off

the Menu **13.00** Return to Tuscany

**13.30** Rocco's Dolce Vita **14.00**

Giorgio Locatelli – Pure Italian **14.30**

Tamasin's Weekends **15.00** Dinner

in a Box **15.30** Masterchef Goes

Large **16.00** Great Food Bites <

## » Sudoku vikunnar

#43

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvívar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnáttá er nauðsynleg þó að leikið sé með tölur. Prautin er leyst með rök-hugsun og útsjónarsemi.

1	4	2	8	3	7	6	5	9
3	9	5	2	1	6	8	7	4
8	7	6	5	9	4	3	1	2
9	5	4	7	6	1	2	3	8
6	1	8	3	2	9	7	4	5
2	3	7	4	5	8	1	9	6
4	2	9	6	7	3	5	8	1
7	6	1	9	8	5	4	2	3
5	8	3	1	4	2	9	6	7

Hálfdrættingur

2	7	9	4	8	3	6	5	1
6	3	1	9	2	5	8	4	7
5	8	4	1	7	6	9	2	3
9	6	5	8	4	7	3	1	2
3	1	2	5	6	9	4	7	8
7	4	8	2	3	1	5	6	9
4	2	6	3	1	8	7	9	5
1	5	3	7	9	4	2	8	6
8	9	7	6	5	2	1	3	4

Amlóði

7	1	2	5	9	3	8	4	6
4	5	9	6	1	8	7	2	3
3	6	8	4	7	2	5	1	9
8	7	3	2	4	6	9	5	1
1	4	6	8	5	9	2	3	7
2	9	5	7	3	1	6	8	4
6	8	7	1	2	4	3	9	5
5	3	1	9	8	7	4	6	2
9	2	4	3	6	5	1	7	8

Fullsterkur

			1	8	7	3		
5	3						2	
			2			9		4
	1	3						
9			6	4	3			1
						4	9	
8		4			7			
	6						4	5
	7	2	6	4				

Amlóði

			6			2		
		7		5		9		
	5		4		3	8		
6					5	4		
		6	3					
7	1				8			
6	9	2			1			
1		2		7				
8		1						

Hálfdrættingur

			3				2	
	5	2					9	
			9			1	6	
9					8		4	
8	5					6	1	
7		4			8			
	6	4			9			
		1				5	9	
3					2			

Fullsterkur

# HREYFING, HEILBRIGÐI, SKEMMTUN.

## Herþjálfun

Nýtt á Íslandi!  
Sérútbúinn  
herþjálfunarvöllur  
innanhúss.

## Eitt L.I.F.

Námskeið fyrir börn  
og unglingsa  
yfir kjörbyngd.

## Lífsstílsnámskeið

Fyrir konur og karla.  
Fjölbreytt og  
persónuleg þjálfun.

## Mömmuþrek

Í form eftir barnsburd.  
Fjölbreyttar æfingar  
og góður félagsskapur.

## Fólk á besta aldri

Fjölbreytt námskeið  
fyrir 60 ára og eldri.

## Rope Yoga

Heildraent heilsu-  
ræktarkerfi sem  
sameinar hug,  
líkama og sál.

## Fit-Pilates

Fit-Pilates þjálfar  
djúpvöðva líkamans  
án hamagangs.

## Yoga

Grunnnámskeið í yoga.  
Kraftyoga.  
Besta úr báðum áttum.  
(Hatha Yoga  
og Rope Yoga).

## Scifi

Scientific fighting.  
Scifi brennsla.  
Kali.

## Dans

Dansskóli Birnu Björns:  
freestyle, jassballet,  
hip hop og  
söngleikjadans  
fyrir börn og unglingsa.

## Sundnámskeið

**Mosfellsbær**  
Ungbarnasund.  
Sund fyrir leikskólabörn.  
Skriðsund fyrir fullorðna.



**heilsuakademían**

sími: 594 9666 - [www.heilsuakademian.is](http://www.heilsuakademian.is)

Heilsuakademían býður upp á landsins mesta úrval námskeiða!

Námskeið hefjast 18. september 2006.

Öll námskeiðin eru haldin í Egilshöll nema að annað sé tekið fram.



EGG  
OPNAR  
Á MORGUN

EGG ER MEÐ ALLT TIL AÐ INNRETTA OG FEGRA HEIMILIÐ ÞITT



# Allir þurfa að sofa vel, þú líka .....

## STILLANLEG RÚM

**S-CAPE  
WALLHUGGER**

Veldu þér eitt með öllu

WALLHUGGER dregst að veggnum eins og nafnið bendir til. Þannig helst þú alltaf við hlið náttborðsins. Mest seldi ameríski botninn í heiminum.



### Loftrúm án rafmagns

Itt virtasta framleiðslufyrirtæki Evrópu. Stillanlegu loftrúmin hjá SWISSFLEX eru í sérflokki.

### BIFLEX



### Einn góður á frábæru verði.

Mest seldi stillanlega rúmið. Frábær reynsla á Íslandi frá árinu 2000. Ef þig vanrt gott og sterkt stillanlegt rúm þá er BIFLEX lausnir.

**IQ-CARE  
HEILSDÚNUR**

iq-care.com  
Einstök hönnun

### IQ-CARE heilsudýnan er ein besta heilsudýna í heimi

Sérstök efnisuppgöggning IQ-CARE heilsudýnunar gefur henni eiginleika sem eru engu líkir.

- Prýstjórfun er lykilordið. IQ-CARE aðlagast fullkomlega að líkamanum og tryggir gott blóðflæði sem gerir það að verkum að þú býltir þér minna og næð dýpri og betri svefni.
- IQ-CARE er svæðisskipt og gefur því réttan stuðning fyrir mjóbak og axlir.
- IQ-CARE er með opnana efniseiginleika en flestar vörur úr skyldum efnunum sem gerir það að verkum að hún andar mun betur.
- IQ-CARE aðlagast hraðar að líkamanum en flest rúm úr skyldum efnunum.
- IQ-CARE er ein sterkasta efnablaða sem hefur verið þróuð og endist því lengur en flestar vörur úr skyldum efnunum.
- IQ-CARE þrýstjórfunarefnið er mikið notað og viðurkennt af sjúkrahúsum og heilsustofnum.

### Úrval af þýskum hágæðasængum frá BETTY [www.betty.de](http://www.betty.de)



- NASA Outlast með 100% hvítum Siberíu gæsadúni [www.outlast.com](http://www.outlast.com)
- Thalascá dúnssængur og koddar fyrir asmasjúklinga.
- Thinsulate sængur. [www.thinsulate.com](http://www.thinsulate.com)
- Thinsulate sængur með Comfortemp efni.
- Camel sængur Betty Hyspring tækni
- Silkisængur
- Cashmere sængur Betty Hyspring tækni
- Sensofill heilsukoddar

Veldu það besta



Winchester

## Við aðstoðum þig við að velja það sem þér hentar



REYKJAVÍK



AKUREYRI

Svefn & heilsa



Verið  
velkomin

[www.svefn.is](http://www.svefn.is)



GÆDI



GÓÐ VERÐ



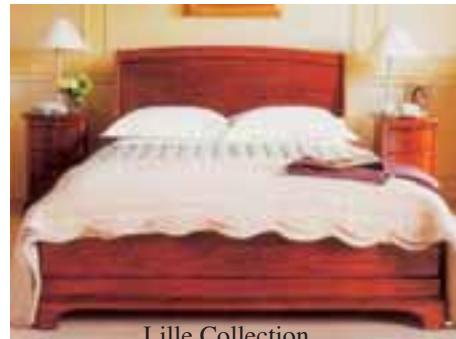
ÞJÓNUSTA



ÚRVAL



PEKKING



Lille Collection